د مالِک عیسیٰ مسیح په حقله

د حضرت متی زېرے

پېژندګلو

د حضرت متی زېرے د اِنجیل شریف اولنے کِتاب دے. د حضرت متی دا زیرے تقریباً دوه زره کاله وړاندې په یونانی ژبه کښې د حضرت متی رسول په وسیله لیکلے شوے دے، څوک چې د حضرت عیسیٰ مسیح ګواه او شاګرد وو. په دې زېری کښې هغه واقعات درج دی چې حضرت عیسیٰ مسیح څنګه معجزې وکړې، مثالونه یې بیان کړل، او د خُدائ پاک د لارو تعلیمات یې ورکړل او دا هم بیانوی چې په هغهٔ مُخبری څنګه وشوه او څنګه په سولۍ مړ شو. هغه بیا دوباره ژوندے شو او خپلو شاګردانو ته یې حکم وکړو چې زیرے خور کړئ. حضرت متی دا بیان وکړو چې حضرت عیسیٰ څنګه مسیح دے، هم هغه چې خُدائ پاک غوره کړے دے چې خلقو ته د ګناهونو نه خلاصون ورکړی. حضرت متی د زړې لوظنامې نه ډیرې حوالې استعمال کړې دی چې دا خبره ثابته کړی چې حضرت عیسیٰ څنګه په خپل وجود کښې د مسح کړے شوی په حقله د پیشګویۍ لوظونه پوره کوی. حضرت عیسیٰ مسیح چې د بادشاهانو بادشاه دے هغه د دې اعلان کولو دپاره راغلو چې د خُدائ پاک بادشاهی نزدې ده. حضرت عیسیٰ لوظ کړے شوے خلاصونکے

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دے، او د هغه لوظ پوره کوونکے دے کوم چې حضرت اِبراهيم سره خُدائ پاک کړے وو چې د دُنيا ټولو قومونو له په هغه برکت ورکوى. حضرت عيسىٰ په خپل خِدمت کښې، تر مرګه پورې او د مړو نه بيا ژوندى کېدو کښې هغۀ د صداقت ژوند تېر کړو، او مونږ ته د دې اظهار کوى چې په خپله نېکئ او تابعدارئ مونږ صادق نۀ شُو جوړېدلے بلکې دا چې مونږ په خُدائ پاک باور وکړُو چې د ايمان په وسيلې سره مو هغه صادقان وګرځوى. د سختو مشکلاتو باوجود حضرت متى خلقو ته هدايت ورکوى چې د مخالفينو په مقابله کښې ټينګ ودرېږى. او په ډېر سکون سره دې خپل حفاظت د خُدائ پاک په بادشاهئ کښې محسوس کړى. حضرت متى د دې خبرې اظهار کړے دے چې د دُنيا هر يو اُمت، قوم، قبيله او د هر نسل او هرې ژبې خلق په حضرت عيسىٰ مسيح کښې خلاصون حاصلولے شى. د حفظ کولو دپاره ۱۱:۲۸ آيت ”اے تاسو ټول چې خوارى کوئ او پنډ مو درُوند دے، ما له راشئ او زۀ به آرام درکړم.“

د حضرت عيسىٰ نسب‌نامه

١ ١ د عيسىٰ مسيح نسب‌نامه، نسل د داؤد، نسل د
اِبراهيم. ٢ اِبراهيم د اِسحاق پلار وو، اِسحاق د يعقوب،
يعقوب د يهوداه او د هغۀ د ورونړو پلار وو. ٣ او يهوداه د
فارص او زارح پلار وو، د دوئ مور تامار وه. فارص نه
حصرون او حصرون نه رام پيدا شو. ٤ د رام نه
عمى‌نداب پيدا شو. د عمى‌نداب نه نحشون پيدا شو او د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نحشون نه سلمون، ۵ د سلمون نه بوعز، د دهٔ مور راحب
وه، د بوعز نه عوبید پېدا شو، د دهٔ مور روت وه. د عوبید نه
یَسی، ۶ او د یَسی نه داؤد بادشاه پېدا شو. داؤد د سلیمان
پلار وو، د هغهٔ مور اول د اورِیاه ښځه وه، ۷ د سلیمان
زوئ رحُبعام وو، د رحُبعام زوئ ابیاه، د ابیاه زوئ آسا. ۸
د آسا زوئ یهوسفط، د یهوسفط زوئ یورام او د یورام زوئ
عُزیاه، ۹ او د عُزیاه زوئ یوتام او د یوتام زوئ احاز، د
احاز زوئ حزقیاه، ۱۰ د حزقیاه زوئ منسی، د منسی زوئ
امون، د امون زوئ یوسیاه، ۱۱ د یوسیاه زوئ یکونیاه، او د
هغهٔ ورونه په هغه زمانه کښې پېدا شول چې بابل ته جلاوطن
کړے شو. ۱۲ د جلاوطنئ او بابل ته د دوئ د بوتللو نه پس
د یکونیاه نه شلتی‌ایل پېدا شو او شلتی‌ایل د زرُبابل پلار وو،
۱۳ زرُبابل د ابیهود، او ابیهود د اِلیاقیم او اِلیاقیم د عازور
پلار وو. ۱۴ او د عازور نه صدوق پېدا شو، صدوق د اخیم
پلار وو، اخیم د الیهود، ۱۵ الیهود د اِلی‌عزر، اِلی‌عزر د
متان، متان د یعقوب، ۱۶ او یعقوب د یوسف پلار وو.
یوسف د مریم خاوند وو چې عیسیٰ ترې پېدا شو څوک چې
مسیح بللے کیږی. ۱۷ د اِبراهیم نه تر داؤد پورې ټولې
څوارلس پیړۍ دی، او د داؤد نه بابل ته د جلاوطنئ پورې
څوارلس پیړۍ، او د جلاوطنئ نه تر مسیح پورې څوارلس
پیړۍ دی.

د حضرت عیسیٰ پېدایښت

۱۸ نو د عیسیٰ مسیح د پېدایښت قیصه داسې ده چې هرکله
چې د هغهٔ مور مریم یوسف ته کوژدن شوه نو د وادهٔ نه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وړاندې دا پته ولګېده چې د هغې اُمیدواری د روحُ القُدس نه
ده. ۱۹ یوسف د هغې چنغول یو نیک سړے وو، نو هغهٔ د
هغې د بدنامۍ نه د بچ کولو دپاره په پړده کښې د کوژدن
ماتولو اراده وکړه. ۲۰ هغهٔ دا اراده کړې وه چې په دې
کښې د مالِک خُدائ یوه فرښته په خوب کښې ورته راغله او
وې فرمائیل چې، "اے د داؤد زویه یوسفه، د مریم سره د
وادهٔ کولو نه مهٔ یرېږه ځکه چې د هغې اُمیدواری د روحُ
القُدس په قدرت ده. ۲۱ د هغې به زوئ وشی او تهٔ پرې
عیسیٰ نوم کېږده، ولې چې هغه به خپل اُمت د ګناهونو نه
خلاصوی." ۲۲ دا هر څهٔ ځکه وشول چې مالِک خُدائ د
پېغمبر په وسیله څهٔ فرمائیلی وُو هغه پوره شی، ۲۳ "ګوره،
یوه پېغله به اُمیدواره شی او زوئ به یې وشی او د هغهٔ نوم به
عمانوایل کېږدی، چې مطلب یې دے، خُدائ پاک زمونږ مل
دے." ۲۴ هرکله چې یوسف د خوبه بېدار شو نو د مالِک
خُدائ د فرښتې حکم یې ومنلو او مریم سره یې وادهٔ وکړو او
کور ته یې راوسته. ۲۵ نو بیا هغه تر هغه وخته پورې د هغې
سره مِلاو نهٔ شو ترڅو چې د هغې زوئ پېدا شوے نهٔ وو. نو
هغهٔ پرې عیسیٰ نوم کېښودو.

نذراني پېش کول

۲ ۱ د هیرودیس بادشاه په ورځو کښې د یهودیه په
بیت‌لحم کښې عیسیٰ پېدا شو. د هغهٔ د پېدایښت نه پس
یروشلم ته د نمرخاتهٔ طرف نه د ستورو عِلم لرونکی راغلل
۲ او وئیل یې چې، "هغه د یهودیانو بادشاه کېدونکے
ماشوم چې پېدا شوے دے چرته دے؟ ځکه چې مونږ د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نمرخاتهٔ نه د هغهٔ ستورے په راختو ليدلے دے او د هغهٔ
عبادت کولو له راغلي يُو.“ ۳ هيروديس بادشاه او د
يروشلم ټول خلق په دې اورېدو سره پرېشانه شول. ۴ هغهٔ
د يهوديانو ټول مشران اِمامان او د شرعې عالمان راوبلل او
د هغوئ نه يې دا تپوس وکړو چې، ”مسيح به چرته پېدا
کيږى؟“ ۵ هغوئ ووئيل چې، ”د يهوديه په بيت‌لحم کښې.
او هغوئ د هغې پېشګويۍ حواله ورکړه چې په کښې د نبى په
وسيله ليکلے شوى دى چې، ۶ ”اے د يهوداه د زمکې
بيت‌لحم ښارېې. تهٔ د يهوداه په لويو ښارونو کښې هيڅکله هم
ورکوټې نهٔ يې، ځکه چې ستا نه به هغه سردار راوځى چې
زما د خلقو بنى اِسرائيلو شپون به وى.“ ۷ هيروديس بيا د
ستورو عِلم لرونکى په پړده کښې راوبلل او د ستورى د
راختو وخت يې ترې معلوم کړو. ۸ هغهٔ بيا دوئ بيت‌لحم
ته ولېږل او ورته يې ووئيل چې، ”لاړ شئ او د هغه ماشوم په
حقله پوره پوره تلاش وکړئ، او چې يې بيامومئ نو ما خبر
کړئ چې زهٔ هم ورشم او ورته سجده وکړم.“ ۹ د بادشاه
په حُکم هغوئ روان شول او هغه ستورے چې دوئ په راختو
ليدلے وو د دوئ په وړاندې روان وو او آخر په هغه ځائ
ودرېدو چرته چې ماشوم پروت وو. ۱۰ هغوئ د ستورى په
ليدو ډېر زيات خوشحاله شول. ۱۱ کور ته په ننوتو يې
ماشوم د خپلې مور مريم په غېږ کښې وليدو او ورته په
سجده پرېوتل. پس له هغې يې خپلې تيلۍ پرانستلې او هغهٔ ته
يې نذرانې پېش کړې چې په کښې سرهٔ زر، او د خوشبويۍ
دپاره لوبان او د مُر چيږ وو. ۱۲ خُدائ پاک هغوئ ته په
خوب کښې دا خبردارے ورکړو چې هيروديس بادشاه له
واپس مهٔ ځئ، نو هغوئ بيا په بله لار خپل مُلک ته واپس

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شول.

مِصر ته هِجرت کول

۱۳ کله چې هغوئ رُخصت شول نو يوسف ته د مالِک
خُدائ يوه فرښته په خوب کښې راغله او ورته يې وفرمائيل
چې، ”پاځه، ماشوم او مور يې د ځان سره کړه او مِصر ته
هِجرت وکړه، او تر هغې هلته ايسار شه چې زهٔ درته ووايم،
ځکه چې هيروديس د دې ماشوم په تلاش کښې دے چې قتل
يې کړي.“ ۱۴ نو يوسف د خوبه بېدار شو او شپه په شپه يې
ماشوم او د هغهٔ مور مِصر ته بوتلل، ۱۵ او هلته د هيروديس
تر مرګه پورې ايسار وو. دا د مالِک خُدائ هغه وينا پوره
کول وُو چې هغهٔ د نبی په وسيله فرمائيلی وُو چې، ”ما خپل
زوئ د مِصر نه راوبللو.“

د ماشومانو قتل

۱۶ هر کله چې هيروديس د ستورو عِلم لرونکو په دوکه پوهه
شو نو سخت په قهر شو او حُکم يې وکړو چې د بيت‌لحم او د
خوا او شا هغه ټول ماشومان چې عُمر يې دوه کاله يا د دې
نه کم وی، قتل يې کړئ. نو د ستورو د عِلم لرونکو د
معلوماتو په مطابق هغهٔ دا د وخت اندازه لګولې وه. ۱۷ دغه
رنګ هغه پېشګوئي چې د يرمياه پېغمبر په وسيله شوې وه
پوره شوه چې، ۱۸ ”په راما کښې د چغو آواز واورېدلے
شو، د لوئ ماتم او ژړا آواز. راحيل په خپلو بچو ژړا کوی،
هيڅ قسم تسلی نهٔ قبلوی ځکه چې د هغې ماشومان مړهٔ شوی
دی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د مِصر نه واپسی

۱۹ نو د هیرودیس د مرګ نه وروستو، د مالِک خُدائ
فرښته په مِصر کښې یوسف له په خوب کښې راغله او ورته
یې وفرمائیل چې، ۲۰ "پاڅه. ماشوم او مور یې د ځان سره
کړه او د دوئ سره د بنی اِسرائیلو مُلک ته لاړ شه، ځکه چې
د چا نه چې د دې ماشوم سر ته خطره وه هغه مړ شوے
دے." ۲۱ نو هغه پاڅېدو، ماشوم او مور یې د ځان سره
روان کړل او د بنی اِسرائیلو مُلک ته راغلل. ۲۲ خو کله چې
یوسف دا واورېدل چې د خپل پلار هیرودیس په ځائ
ارخلاوس د یهودیه بادشاه شوے دے، نو هلته د تللو نه
وویرېدو. نو کله چې بیا په خوب کښې ورته دا خبردارے
ورکړے شو نو هغه د ګلیل علاقې ته لاړو، ۲۳ هلته هغه په
ناصرت نومې ښار کښې دېره شو. دا د نبیانو په وسیله د
وئیلے شوې هغه پېشګوئې تر سره کول وُو چې، "هغهٔ ته به
ناصری وئیلے شی."

د حضرت یحییٰ بپتسمه ورکوونکی وعظ کول

۳ ۱ په دغه ورځو کښې بپتسمه ورکوونکے یحییٰ راغے
چې د یهودیه په بیابان کښې یې دا بیان کولو چې، ۲ "توبه
ګار شئ ځکه چې د آسمان بادشاهی نزدې راغلې ده." ۳
دا هغه څوک دے چې د یشعیاه نبی په وسیله یې ذکر شوے
دے، یعنې، "په بیابان کښې د نعرې وهونکی آواز دے چې د
مالِک خُدائ لاره جوړه کړئ او د هغهٔ لارې نېغې کړئ." ۴
د یحییٰ جامې د اوښ د وړی وې او د څرمنې پټے یې د ملا نه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ترړلې وه او مُلخان او ځنګلی شات يې خوراک وو. ۵ د
يروشلم، يهوديه، او د اُردن د ګيرچاپيره وطن ټول خلق هغهٔ
ته راټول شوی وُو. ۶ هغهٔ هغوئ ته د خپلو ګناهونو په
اقرار کولو سره د اُردن د سيند په اوبو بپتسمه ورکړه. ۷
خو کله چې يحيىٰ وليدل چې ډېر فريسيان او صدوقيان د
بپتسمې دپاره راځی نو ورته يې وفرمائيل، "اے د مارانو بچو،
تاسو ته چا دا خبردارے درکړو چې د راتلونکی غضب نه
وتښتئ؟ ۸ او داسې کارونه وکړئ چې ورنه ستاسو د توبې
ايستلو پته ولګی. ۹ تاسو ځان سره داسې سوچ مهٔ کوئ
چې ګڼې تاسو د اِبراهيم اولاد يئ، ځکه چې زهٔ درته دا وايم
چې خُدائ پاک د دې کاڼو نه هم د اِبراهيم دپاره اولاد پېدا
کولے شی. ۱۰ اوس هم د ونو جرړو ته تبر نيولے شوے
دے او هره هغه ونه چې ښهٔ مېوه نهٔ نيسی هغه به پرې کړے
شی او د اور لمبو ته به واچولے شی. ۱۱ زهٔ تاسو له د
توبې دپاره په اوبو بپتسمه درکوم خو څوک چې به زما نه
وروستو راځی هغه زما نه ډېر زورَور دے. زهٔ د هغهٔ د څپلو
پورته کولو جوګه هم نهٔ يم. هغه به تاسو له په روحُ القُدس او
په اور بپتسمه درکوی. ۱۲ ښاخیِ د هغهٔ په لاس کښې ده.
هغه به خپل درمند په ښهٔ شان پاکوی او غنم به په خپله خمبه
کښې جمع کوی، خو بوس به په هغه اور کښې سوزوی چې
هيڅکله نهٔ مری."

د حضرت عيسىٰ بپتسمه

۱۳ بيا عيسىٰ د ګليل نه د اُردن د سيند خوا ته راغلو چې د
يحيىٰ نه بپتسمه واخلی. ۱۴ خو يحيىٰ هغه منع کړو او ورته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

يې وفرمائيل چې، ”ما ته په کار دی چې زۀ ستا نه بپتسمه
واخلم او تۀ ما له راغلې؟“ ١٥ عيسىٰ ورته وفرمائيل چې،
”په دې وخت هم داسې کول په کار دی ځکه چې مونږ له دغه
شان د خُدائ پاک صداقت پوره کول مناسب دی.“ او بيا
يحيىٰ دا ومنله. ١٦ د بپتسمې نه پس عيسىٰ د اوبو نه
سمدستی راوختلو او په هغه وخت ورته آسمان کولاو شو او
د خُدائ پاک روح يې وليدو چې د کونترې په شکل په هغۀ
راکوزېدو. ١٧ او د آسمان نه يو آواز راغلو چې، ”دا زما
خوږ زوئ دے چې زۀ ترې راضی يم.“

د حضرت عيسىٰ آزمېښت

٤ ١ روحُ القُدس هغه وخت عيسىٰ بيابان ته بوتلو چې د
اِبليس په لمسون کښې وآزمائيلے شی. ٢ هغۀ څلوېښت
ورځې او څلوېښت شپې روژه ونيوله او په آخر کښې هغه نار
نهور شو. ٣ بيا اِبليس ورغلو او ورته يې ووئيل، ”کۀ تۀ د
خُدائ پاک زوئ يې نو دې کاڼو ته ووايه چې روټئ شی.“ ٤
عيسىٰ جواب ورکړو، ”صحيفې وائی چې، بنی آدم تش په
روټئ نۀ پائی خو هغه په هره هغه خبره پائی چې د خُدائ پاک
د خولې نه راوځی.“ ٥ بيا اِبليس هغه مقدس ښار ته بوتلو
او د خُدائ د کور په مناره يې ودرولو ٦ او ورته يې ووئيل
چې، ”کۀ تۀ د خُدائ پاک زوئ يې نو خپل ځان دلته نه ښکته
وغورزوه، ځکه چې صحيفې وائی چې، هغه به ستا په حقله
خپلو فرښتو له حُکم ورکړی، او هغوئ به تا په خپلو لاسونو
کښې پورته کړی هسې نه چې په کاڼی تيندک وخوری.“ ٧

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

عیسیٰ جواب ورکړو چې، ”صحیفې دا هم وائی چې، تاسو په
خپل مالِک خُدائ پاک آزمېښت مۀ کوئ.“ ۸ بیا اِبلیس
هغه د یو ډېر اوچت غرۀ څوکې ته وخېژولو او د دُنیا ټولې
بادشاهئ او د هغې شان او شوکت یې ورښکاره کړل ۹ او
ورته یې ووئیل چې، ”دا هر څۀ به تا له درکړم خو کۀ تۀ راته
صرف سجده وکړې او زما عبادت وکړې.“ ۱۰ خو عیسیٰ
ورته وفرمائیل چې، ”ورک شه اِبلیسه. صحیفې وائی چې، تۀ
تش مالِک خُدائ پاک ته سجده کوه او صرف هم د هغۀ
عبادت کوه.“ ۱۱ نو اِبلیس هغه پرېښودو او فرښتې راغلې
او د هغۀ په خِدمت کښې حاضرې شوې.

د حضرت عیسیٰ په ګلیل کښې خِدمت شروع کول

۱۲ هرکله چې عیسیٰ واورېدل چې یحییٰ ګرفتار شوے دے
نو هغه ګلیل ته واپس راغلو. ۱۳ ناصرت یې پرېښودو او په
کفرنحُوم ښارېې کښې دېره شو چې د دریاب په غاړه دے
چې د زبولون او نفتالی په سرحد کښې دے. ۱۴ دا د یشعیاه
نبی خبرې پوره کول وُو یعنې، ۱۵ ”د زبولون او د نفتالی
علاقه، د دریاب طرف ته د اُردن نه په خوا کښې، د
غېریهودیانو ګلیل، ۱۶ کوم خلق چې په تیارۀ کښې ناست
وُو، هغوئ یوه لویه رڼا ولیدله، او څوک چې په زمکه د مرګ
په سورې کښې ناست وُو، پرې رڼا وځلېده.“ ۱۷ د هغې
ورځې نه عیسیٰ دا بیان شروع کړو چې، ”توبه ګار شئ ځکه
چې د خُدائ پاک بادشاهی ستاسو مینځ ته راغلې ده.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

څلورو ماهيګرو ته د حضرت عيسىٰ دعوت

۱۸ عيسىٰ د ګليل درياب په غاړه ګرځېدو چې دوه ورونړه يې
وليدل، يو شمعون چې د پطروس په نوم يادېږى او د هغهٔ
وروړ اندرياس. هغوئ په درياب کښې جال اچولو ځکه چې
هغوئ ماهيګر وُو. ۱۹ عيسىٰ ورته وفرمائيل چې، "ما پسې
راځئ او زهٔ به تاسو آدمګير جوړ کړم." ۲۰ هغوئ سمدستى
خپل جالونه پرېښودل او په هغهٔ پسې روان شول. ۲۱ کله
چې عيسىٰ د دې ځائ نه وړاندې لاړو نو دوه ورونړه يې
وليدل، يعقوب د زبدى زوئ او د هغهٔ وروړ يوحنا چې په
کشتۍ کښې يې د خپل پلار زبدى سره جالونه مرمت کول.
هغوئ يې راوبلل. ۲۲ هغوئ سمدستى کشتۍ او خپل پلار
پرېښودل او په هغهٔ پسې روان شول.

د حضرت عيسىٰ تعليم، بيان او بيمارانو ته شفا ورکول

۲۳ عيسىٰ په ټول ګليل کښې ګرځېدو، د يهوديانو په
عبادتخانو کښې يې تعليم ورکولو او د خُدائ پاک د بادشاهۍ
د زيرى بيان يې کولو او د خلقو هر رنګ او بيمارى يې
روغوله. ۲۴ د هغهٔ آوازه په ټول شام کښې خوره شوه او د
هر رنګ بيماران چې په عذاب آخته وُو، يعنې هغوئ چې
پيريانو نيولى وُو، ميرګو نيولى او شل يې ورله راوستل نو هغهٔ
روغ کړل. ۲۵ ډېر خلق وربسې روان شول چې د ګليل، د
دِکپولس، د يروشلم، د يهوديه او د اُردن د پورې غاړې
اوسېدونکى وُو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په غر دپاسه د حضرت عيسیٰ بيان

۵ ۱ کله چې عيسیٰ ګڼ خلق وليدل نو غرۀ ته وختلو او
هلته کښېناستو. او کله چې د هغۀ مريدان ورته راټول شول،
۲ نو هغۀ ورته داسې تعليم شروع کړو، ۳ ”بختور دی
هغوئ چې د روح غريبان دی ځکه چې د آسمان بادشاهی د
هغوئ ده. ۴ بختور دی هغوئ چې غمژن دی، هغوئ به
تسلی ومومی. ۵ بختور دی هغوئ چې حليمان دی ځکه
چې دوئ به د زمکې وارثان شی. ۶ بختور دی هغوئ چې د
صداقت اوږی تږی دی، دوئ به ماړۀ کړے شی. ۷ بختور
دی هغوئ چې رحم کوی، په هغوئ به رحم وکړے شی. ۸
بختور دی هغوئ چې زړونه يې پاک دی، هغوئ به د خُدائ
پاک ديدن وکړی. ۹ بختور دی د امن راوستونکی، خُدائ
پاک به هغوئ ته خپل زامن وائی. ۱۰ بختور دی هغوئ چې
د خُدائ پاک د رضا پوره کولو دپاره زورَولے کيږی، د
آسمان بادشاهی د هغوئ ده. ۱۱ تاسو بختور يئ کله چې
خلق درته سپکې سپورې وائی، او زوروی مو او زما له وجې
خلق ستاسو په حقله هر قِسم دروغژنې بدې خبرې کوی. ۱۲
دا هر څۀ تاسو په خوشحالئ او روڼ تندی وزغمئ ځکه چې
په آسمان کښې ستاسو دپاره لوئ اجر دے، ځکه چې
ستاسو نه وړاندې هم دغه رنګ دوئ نبيان وزورول. ۱۳
تاسو د دُنيا دپاره مالګه يئ. کۀ مالګه بې‌خونده شی، نو بيا به
څنګه مالګينه شی؟ دا بيا د هيڅ څيز دپاره په کار نۀ راځی او
بهر وغورزولے شی او د پښو لاندې کولو جوګه شی. ۱۴
تاسو د ټولې دُنيا دپاره رڼا يئ. کوم ښار چې په غرۀ آباد وی
هغه پټېدے نۀ شی. ۱۵ چې ډيوه بله شی نو څوک يې پرې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لوښے نۀ ږدی، بلکې د ډيوټ دپاسه کېښودلے شی چرته چې
د کور ټولو خلقو ته رڼا ورکوی. ۱۶ او تاسو هم دغه رنګ د
خلقو د وړاندې رڼا خوره کړئ د دې دپاره چې هرکله هغوئ
ستاسو ښۀ کارونه ووينی نو هغوئ به ستاسو د آسمانی پلار،
لوئی بيان کړی. ۱۷ دا خيال مۀ کوئ چې ګڼې زۀ د دې
دپاره راغلے يم چې شريعت او د نبيانو کتابونه منسوخ کړم.
زۀ د هغوئ منسوخ کولو له نۀ يم راغلے بلکې پوره کولو له
راغلے يم. ۱۸ زۀ تاسو ته رښتيا وايم، ترڅو پورې چې
آسمان او زمکه ختم شوی نۀ وی نو د شريعت يو حرف يا د
حرف نه يو زبر قدرې به ختم نۀ شی، ترڅو چې دا هر څۀ سر
ته رسېدلی نۀ وی. ۱۹ نو کۀ څوک ورنه د شريعت يوه ذره
شان هم مات کړی او نورو خلقو ته د داسې کولو تعليم
ورکړی نو د آسمان په بادشاهۍ کښې به د دوئ ځائ د ټولو
نه لاندې وی. خو هغه څوک چې په شريعت عمل وکړی او
نورو ته يې تعليم هم ورکوی، هغه به د آسمان په بادشاهۍ
کښې لوئی بيامومی. ۲۰ زۀ تاسو ته دا وايم، ترڅو چې تاسو
په صداقت کولو کښې د فريسيانو او د شرعې د عالمانو نه
زيات نۀ يئ نو تاسو بيا هيڅکله هم د آسمان په بادشاهۍ
کښې داخلېدے نۀ شئ. ۲۱ تاسو اورېدلی دی چې زمونږ
پلار نيکۀ ته وئيلے شوی وُو چې، قتل مۀ کوئ. هغه څوک
چې قتل وکړی هغۀ ته به ضرور په عدالت کښې سزا
ورکولے شی. ۲۲ خو زۀ تاسو ته دا وايم چې هر څوک چې
يو ورور ته غصه هم وکړی، هغۀ ته به په عدالت کښې ضرور
سزا ورکړے شی. او کۀ هغه ورته کم عقل ووائی نو هغه به
ضرور عدالت ته جواب ورکوی، او کۀ چرې ورته ليونے
ووائی نو هغۀ ته به د دوزخ د اور خطره وی. ۲۳ کۀ چرې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تاسو د قربانۍ ځائ ته کوم څيز راوړئ او په دې وخت کښې
درته راياد شى چې ستا ورور په څۀ خبره درنه خفه دے، ۲۴
نو خپله قربانى په هغه ځائ پرېږده. لاړ شه، اول خپل ورور
رضا کړه او بيا راشه او خپل نذر وړاندې کړه. ۲۵ کۀ د چا
سره ستا مقدمه وى نو زر ورسره روغه جوړه وکړه، کله چې
ورسره عدالت ته په لاره روان يې. هسې نه چې هغه دې
قاضى ته پېش کړى او قاضى سپاهى ته، او تۀ قېد شې. ۲۶
زۀ تاسو ته دا وايم چې تاسو به تر هغې آزاد نۀ شئ ترڅو چې
مو خپله جرمانه پېسه پېسه ادا کړې نۀ وى. ۲۷ تاسو
اورېدلى وُو چې هغوئ ته وئيلے شوى وُو چې، زنا مۀ کوئ.
۲۸ خو زۀ تاسو ته دا وايم چې کۀ يو سړے يوې ښځې ته په
بد نيت سره وګورى نو هغۀ په خپل زړۀ کښې د هغې سره زنا
کړې ده. ۲۹ کۀ چرې ستا ښى سترګه تا ګناه ته ولمسوى
نو وې باسه او وې وغورزوه. ستا دپاره به دا ښۀ وى چې د
خپل وجود يو اندام بائيلې، نه چې ستا ټول وجود دوزخ ته
وغورزولے شى. ۳۰ او کۀ چرې ستا ښے لاس د ګناه
سبب شى نو پرې يې کړه او وې غورزوه. ستا دپاره دا بهتره
ده چې د خپل وجود يو اندام بائيلې، نۀ دا چې ستا ټول وجود
دوزخ ته لاړ شى.

د طلاق په حقله تعليم

۳۱ هغوئ ته وئيلے شوى وُو، کوم سړے چې خپله ښځه
طلاقه کړى نو ضرور دې هغې له طلاق نامه ورکړى. ۳۲
خو زۀ درته دا وايم چې کوم سړے چې د زناکارۍ د جرم نه
په بله څۀ وجه خپله ښځه طلاقه کړى نو په هغې باندې زنا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کوی، او هر څوک چې طلاقې شوې ښځې سره واده وکړی
هغه زنا کوی. ۳۳ بیا به تاسو دا اورېدلی وی چې زمونږ پلار
نیکۀ ته وئیلے شوی وُو چې، خپل قسم مۀ ماتوئ خو خپل
قسم د مالِک خُدائ دپاره ضرور پوره کوئ. ۳۴ خو زۀ
تاسو ته دا وایم چې هیڅکله هم قسم مۀ خورئ، نۀ په آسمان،
ځکه چې دا د خُدائ پاک تخت دے، ۳۵ او نۀ په زمکه ځکه
چې دا د هغۀ د پښو چوکۍ ده، او نۀ په یروشلم ځکه چې دا د
لوئ بادشاه ښار دے، ۳۶ او نۀ په خپل سر ځکه چې تۀ د
دې یو وېښتۀ هم په خپله مرضۍ نۀ سپینولے او نۀ تورولے
شې. ۳۷ تاسو یواځې د ”آو“ په ځائ ”آو،“ او د ”نه“ په
ځائ ”نه“ جواب ورکوئ. د دې نه زیات چې دے هغه د
اِبلیس کار دے.

د بدل په حقله تعلیم

۳۸ تاسو خبر یئ چې دا وئیلے شوی وُو چې، د سترګې په
بدل کښې سترګه او د غاښ په بدل کښې غاښ. ۳۹ خو زۀ
تاسو ته دا وایم چې د هغه سړی خلاف مۀ ودرېږئ څوک
چې درسره بد کوی. کۀ څوک درله په ښی مخ څپېړه درکړی
نو ګس مخ هم ورواړوه. ۴۰ کۀ چرې یو سړے ستا په
قمیص دعویٰ وکړی نو تۀ خپل کوټ هم ورله ورکړه. ۴۱
کۀ چرې یو اختیار لرونکے تا یو میل په بیګار بوځی نو تۀ
ورسره دوه میله لاړ شه. ۴۲ چې څوک درنه څۀ وغواړی
هغه ورکړه او د داسې سړی نه مخ مۀ اړوه څوک چې درنه
قرض غواړی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د دشمن سره مینه کول

۴۳ تاسو خبر یئ چې وئیلے شوی وُو چې، د خپل ګاونډی
سره مینه ساتئ او د خپل دشمن نه کرکه. ۴۴ خو زۀ درته
دا وایم چې د خپلو دشمنانو سره مینه کوئ، او څوک چې
تاسو زوروی د هغوئ دپاره دُعا کوئ، ۴۵ چې په دې تاسو
د خپل آسمانی پلار زامن شئ، څوک چې په بدو او په ښو یو
شان نمر راخېژوی او په نیکو او بدو خلقو یو شان باران
ورَوی. ۴۶ کۀ تاسو صرف د هغوئ سره مینه کوئ څوک
چې تاسو سره مینه کوی نو بیا تاسو د کوم اجر اُمیدوار یئ؟
ولې محصولچیان دغه شان نۀ کوی څۀ؟ ۴۷ کۀ چرې تاسو
یواځې په خپلو ورونړو سلام اچوئ نو دا کومه نا آشنا خبره
ده؟ دغه څۀ خو بېدینه هم کوی. ۴۸ تاسو کامِل شئ لکه
څنګه چې ستاسو آسمانی پلار کامِل دے.“

د خېرات په حقله تعلیم

۶ ۱ ”خبردار چې د خپلې پرهیزګارۍ ښودنه د خلقو په
مخکښې ونۀ کړئ. کۀ تاسو داسې وکړئ نو د آسمانی پلار
سره ستاسو دپاره هیڅ اجر نشته. ۲ هرکله چې تاسو څۀ
خېرات کوئ نو په بیګل یې مۀ ډنډوره کوئ، لکه څنګه چې
یې ریاکاران په عبادتخانو او کوڅو کښې کوی چې خلق یې
صِفت وکړی. زۀ تاسو ته رښتیا وایم چې هغوئ ته اجر پوره
مِلاو شوے دے. ۳ خو تاسو چې کله هم خېرات کوئ نو
په داسې یې کوئ چې ګس لاس مو په دې خبر نۀ شی چې
ستاسو ښے لاس څۀ کوی. ۴ ستاسو خېرات دې ضرور

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په پرده کښې وی نو ستاسو آسمانی پلار چې دا هر څهٔ وينی
چې تاسو يې په پرده کښې کوئ، هغه به د دې بدل درکړی.

د دُعا په حقله تعليم

۵ بيا دا چې تاسو کله هم دُعا کوئ نو د رياکارانو په شان
مهٔ جوړېږئ. هغوئ دا ډېر خوښوی چې په عبادتخانو او
چوکونو کښې د دُعا دپاره ودرېږی چې هر څوک يې ووينی.
زهٔ تاسو ته رښتيا وايم چې هغوئ ته خپل اجر پوره مِلاو شو.
۶ خو کله چې تاسو دُعا کوئ نو خپلې کوټې ته ننوځئ، ور
پورې کړئ او خپل پلار ته په زارو شئ، څوک چې د پردې په
دغه ځائ کښې موجود دے. او ستاسو آسمانی پلار څوک
چې پټ رازونه وينی، هغه به بدل درکړی. ۷ او کله چې
تاسو دُعا کوئ نو په دُعا کښې د بېدينه قومونو په شان د
بېمطلبه خبرو تکرار مهٔ کوئ، د چا چې دا خيال وی چې د
ډېرو وئيلو په وجه به د هغوئ واورېدے شی. ۸ د هغوئ
پېښې مهٔ کوئ، ستاسو آسمانی پلار ستاسو د غوښتو نه
وړاندې ستاسو په حاجتونو خبر دے. ۹ نو داسې دُعا
کوئ، اے په آسمان کښې زمونږ پلاره، ستا نوم دې پاک
وی. ۱۰ ستا بادشاهی دې راشی، ستا مرضی دې په زمکه
هم پوره شی څنګه چې په آسمان کښې پوره کيږی. ۱۱ مونږ
له خپل روزمره رزق راکړه، ۱۲ او زمونږ ګناهونه معاف
کړه، لکه څنګه چې مونږ خپل قصوروار معاف کړُو. ۱۳ او
مونږ په آزميښت کښې مهٔ اچوه، خو مونږ د بدئ نه بچ کړه.
۱۴ ځکه کهٔ تاسو د نورو نافرمانی معاف کړئ، نو ستاسو
آسمانی پلار به هم تاسو معاف کړی. ۱۵ خو کهٔ تاسو نور نهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

معاف کوئ نو ستاسو آسمانی پلار به هم ستاسو نافرمانی
معاف نۀ کړی.

د روژې په حقله تعليم

۱۶ هر کله چې تاسو روژه نيسئ نو د رياکارانو په شان
ځانونه خفه مۀ ښکاره کوئ. هغوئ خپل مخونه ځکه ورانوی
چې خلق ووائی چې ګني د دوئ روژه ده. زۀ تاسو ته رښتيا
وايم چې هغوئ ته خپل اجر پوره مِلاو شوے دے. ۱۷ خو
هر کله چې روژه نيسئ نو خپل سر غوړوئ او مخ وينځئ،
۱۸ د دې دپاره چې څوک دا ونۀ وائی چې ګني ستا روژه
ده، خو تش ستا آسمانی پلار څوک چې په پړده کښې دے.
او ستا آسمانی پلار چې په رازونو خبر دے، هغه به تا له ستا
اجر درکړی.

د آسمان خزانې

۱۹ په زمکه ځان له خزانې مۀ جمع کوئ چرته چې هغه
وينۀ وهی او زنګ کيږی او غلۀ ورپسې کنډر کوی او پټوی
يې. ۲۰ خو خپل ځان له خزانې په آسمان کښې جمع کوئ
چرته چې نۀ وينۀ شته او نۀ زنګ چې دا خرابې کړی، چرته
چې نۀ غل کنډر کوی او نۀ يې پټوی. ۲۱ ځکه چې چرته ستا
خزانه وی هلته به ستا زړۀ هم وی.

د وجود رڼا

۲۲ سترګې د بدن دپاره ډيوې دی. کۀ ستا سترګې روغې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وی نو ستا ټول بدن به رڼا وی. ۲۳ خو کهٔ سترګې دې
خرابې وی نو ستا ټول بدن به په توره تيارهٔ کښې وی. او کهٔ
چرې کومه رڼا چې په تا کښې ده، کهٔ هغه هم تيارهٔ ده نو بيا
دا څومره لوئ تورتم دے.

د خُدائ پاک مال

۲۴ يو غلام هم د دوو مالِکانو خِدمت نهٔ شی کولے. ځکه
چې يا خو به هغه د يو نه نفرت کوی او د بل سره مينه، او يا
به هغه د يو وفادار وی او د بل نه به کرکه کوی. تاسو د
خُدائ پاک او د مال دولت دواړو يو ځائ خِدمت نهٔ شئ
کولے. ۲۵ ځکه زهٔ تاسو ته دا وايم چې د خپل ژوندون
دپاره دا انديښنه مهٔ کوئ چې څهٔ به وخورو، څهٔ به وڅښو،
او يا څهٔ به اغوندو. ولې ژوندون د روټۍ او بدن د جامو نه
ډېر غوره نهٔ دے څهٔ؟ ۲۶ د هوا مارغانو ته وګورئ، دوئ نهٔ
خو کَری او نهٔ رېبی او نهٔ يې خمبو کښې جمع کوی خو بيا
هم ستاسو آسمانی پلار هغوئ له رزق ورکوی. نو بيا تاسو
هغهٔ ته د هغوئ نه ډېر اهم نهٔ يئ څهٔ؟ ۲۷ په تاسو کښې
داسې څوک شته چې هغه په انديښنو خپل ژوند يو ساعت
قدرې زيات کړی؟ ۲۸ د جامو انديښنې بيا د څهٔ دپاره؟ په
پټو کښې ځنګلی ګلونو ته خو لږ خيال وکړئ، چې هغه څنګه
راټوکيږی، نهٔ خو هغوئ خواری کوی او نهٔ ځان دپاره جامې
جوړوی. ۲۹ خو زهٔ تاسو ته دا وايم چې سليمان چرې هم
سره د خپل ټول شان او شوکت د دې ګلونو په شان ښائسته
جامې اچولې نهٔ وې. ۳۰ خو کهٔ چرې خُدائ پاک د پټو
واښو له داسې جامې ورکوی، کوم چې نن شته او سبا به په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تنور کښې غورزولے شی، نو ولې هغه به بیا تاسو ته ښکلې
جامې در نهٔ کړی څهٔ؟ اے د کم ایمان خاوندانو. ۳۱ نو دا
اندیښنه مهٔ کوئ چې څهٔ به وخورو، څهٔ به وڅښو یا څهٔ به
واغوندو. ۳۲ په دې ټولو څیزونو پسې بې‌دینه زغلی، خو
ستاسو آسمانی پلار ستاسو د حاجتونو نه ښهٔ خبر دے. ۳۳
تاسو د هر څهٔ نه اول د خُدائ پاک د بادشاهئ او د هغهٔ د
رښتینوالئ لټون کوئ، نو بیا به هغه دا ټول څیزونه هم تاسو
ته درکړی. ۳۴ ځکه د سبا غم مهٔ کوئ، سبا به خپل غم په
خپله کوی. د نن دپاره نننے غم کافی دے.“

په نورو خلقو اِلزام لګول

۷ ۱ ”په نورو اِلزام مهٔ لګوئ نو په تاسو به هم اِلزام ونهٔ
لګولے شی. ۲ ځکه چې څنګه تاسو په نورو اِلزامونه
لګوئ دغه شان به په تاسو هم اِلزامونه ولګولے شی، نو چې
څنګه تاسو د بل ناپ تول کوئ، دغه رنګ به ستاسو ناپ
تول کولے شی. ۳ تاسو د خپل ورور د سترګې خسنې ته
ولې ګوته نیسئ خو په خپله سترګه کښې درته تیر نهٔ ښکاری؟
۴ او تهٔ څنګه خپل ورور ته دا وئیلے شې چې، راشه چې
ستا د سترګې نه دا خسنے وباسم، خو حال دا چې په خپله
سترګه کښې درته تیر نهٔ ښکاری؟ ۵ اے ریاکاره، اول د
خپلې سترګې نه تیر وباسه، نو بیا به ستا سترګې وغړېږی
چې د خپل ورور د سترګې نه خسنے وباسې. ۶ پاک
څیزونه سپو له مهٔ ورکوئ، خپلې ملغلرې خنزیرانو ته مهٔ
غورزوئ. هغوئ به یې د پښو لاندې کړی او په تاسو به
راوګرځی او ریچې ریچې به مو کړی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

غوښتل، لټول او ټکول

۷ وغواړئ نو تاسو له به درکړے شی، ولټوئ نو تاسو به
یې ومومئ، ور وټکوئ نو درته به کولاو کړے شی. ۸ ځکه
هر څوک چې یې غواړی، هغۀ ته ملاویږی، او څوک یې چې
لټون کوی، هغه یې مومی، او څوک چې ور ټکوی، هغۀ ته
کولاویږی. ۹ په تاسو کښې داسې څوک شته چې زوئ
ترې روټۍ وغواړی او هغه به ورله کاڼے ورکړی؟ ۱۰ او یا
دا چې ورنه کب وغواړی نو مار به ورکړی؟ ۱۱ نو کۀ بیا
تاسو چې دومره ګناهګاران یئ، په دې پوهیږئ چې خپل اولاد
له ښۀ څیزونه ورکړئ، نو ستاسو آسمانی پلار به څومره ښۀ
څیزونه هغه چا له ورکړی چې څوک یې ترېنه غواړی. ۱۲ د
نورو سره تل داسې سلوک کوئ لکه څنګه سلوک چې تاسو
د ځان دپاره خوښوئ، دا د شریعت او د ټولو نبیانو د تعلیم
مجموعه ده.

تنګه دروازه

۱۳ په تنګه دروازه ورداخل شئ. ځکه چې د تباهۍ دروازه
کولاو ده، لاره یې ښۀ پلنه ده او ډېر په دغه لاره ځی. ۱۴ خو
کومه دروازه چې د ژوند په لورې ده هغه وړه ده او لاره یې
تنګه ده، او د دې پیدا کوونکی هم لږ دی.

ونه په میوه پیژندل

۱۵ د دروغژنو نبیانو نه خبردار شئ، داسې کسان چې د
ګډو په شکل کښې تاسو له راځی او په اصل کښې هغه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

داړونکی شرمخان دی. ۱۶ تاسو به هغوئ په خپله مېوه
وپېژنئ. ولې د ازغو جاړو بوټو نه څوک انګور، یا د جاڅو نه
څوک اینځر راشوکولے شی څۀ؟ ۱۷ هم دغه شان ښه ونه
ښه مېوه نیسی او د بدې ونې مېوه بده وی. ۱۸ ښه ونه بده
مېوه نۀ شی نیولے او بده ونه ښه مېوه نۀ شی نیولے. ۱۹ او
کومه ونه چې ښه مېوه نۀ نیسی هغه به پرې کړے شی او په
اور کښې به وغورزولے شی. ۲۰ څکه زۀ وایم چې تاسو به
هغوئ په خپله مېوه وپېژنئ.

ما تۀ چرې هم نۀ وې پېژندلے

۲۱ هر هغه څوک چې ما ته مالِک مالِک وائی هغه به د
آسمان په بادشاهۍ کښې ورداخل نۀ شی، خو صرف هغه
کس چې زما د آسمانی پلار په رضا کار کوی. ۲۲ په ورځ د
قیامت به ډېر ما ته وائی چې مالِکه، مالِکه، مونږ ستا په نوم
نبوت نۀ وو کړے څۀ؟ او ستا په نوم مو پیریان نۀ وُو شړلی
څۀ؟ او هم ستا په نوم مو ډېرې معجزې نۀ وې ښکاره کړې
څۀ؟ ۲۳ نو زۀ به هغوئ ته په ښکاره ووایم چې ما تاسو
چرې هم نۀ یئ پېژندلی، تاسو بې‌شرعې خلق زما نه ورک
شئ.

دوه قسمه بنیادونه

۲۴ هر هغه څوک چې زما دا خبرې اوری او عمل پرې
کوی، هغه به د هغه هوښیار کس په شان وګڼلے شی چا چې
خپل کور د یو سخت ګټ دپاسه آباد کړے وی. ۲۵ او چې
باران وشو، سېلاب راغلو، زل زول او طوفان تیر شو او د دۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کور سره يې ډغرې وخوړې، خو دا راپرې نۀ وتو ځکه چې
بنيادونه يې د يو سخت ګټ دپاسه وُو. ۲۶ خو د هغه چا به
بيا څۀ اَنجام وى چې زما دا خبرې اورى او عمل پرې نۀ
کوى؟ د هغۀ مِثال د هغه ناپوهه کس دے چا چې په شګو
خپل کور جوړ کړے وو. ۲۷ باران ووريدو، سېلاب راغلو،
زول او طوفان تېر شو او د دغه کور سره يې ډغرې وخوړې
او راوې غورزولو او بلکل يې تباه کړو.“ ۲۸ څۀ وخت چې
عيسىٰ دا خبرې بس کړې نو خلق د هغۀ په تعليم حق حېران
شول، ۲۹ ځکه چې هغۀ د هغوئ د شرعې عالمانو په شان
نه، خو په پوره اختيار سره يې تعليم ورکولو.

د يو جذامى روغول

۸ ۱ څۀ وخت چې عيسىٰ د غرۀ نه راکوز شو نو ګڼ
خلق ورپسې شُو. ۲ خو بيا يو جذامى ورورانډې شو او په
سجده ورته پرېوتو او وې وئيل، ”مالِکه، کۀ تۀ صرف
وغواړې نو ما روغولے شې.“ ۳ عيسىٰ خپل لاس وراوږد
کړو او په هغۀ يې کېښودو او وې فرمائيل چې، ”آو، زۀ
غواړم چې داسې وکړم.“ بيا يې وفرمائيل چې، ”پاک شه.“ او
په هغه ساعت د جذام نه روغ جوړ شو. ۴ بيا عيسىٰ هغۀ
ته وفرمائيل، ”ګوره چې هيچا ته د دې په حقله څۀ ونۀ وائې.
خو لاړ شه او خپل ځان اِمام ته وښايه او کومه شکرانه چې
موسىٰ مقرره کړې ده، هغه ورکړه. دا به ستا د روغولو
ګواهى شى.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د رومي صوبه دار نوکر شفا موندل

۵ او کله چې عيسىٰ کفرنحُوم ښار ته ورډننه شو نو يو
رومی صوبه دار ورغلو او هغهٔ ته يې مِنت وکړو او وئيل يې
چې، ۶ ”مالِکه، زما يو نوکر په کور کښې شل ګوډ پروت
دے او ډېر په تکليف کښې دے.“ ۷ عيسىٰ ورته وفرمائيل،
”زهٔ به درشم او روغ به يې کړم.“ ۸ خو صوبه دار جواب
ورکړو چې، ”مالِکه، زهٔ د دې جوګه نهٔ يم چې تهٔ زما کور ته
راشې. خو کهٔ تاسو صرف حکم وکړئ نو زما نوکر به جوړ
شی. ۹ ځکه چې زهٔ پوهېږم چې زهٔ په خپله د بل د حکم
لاندې يم او سپاهيان زما د حکم لاندې دی. زهٔ چې يو ته
ووايم چې لاړ شه نو هغه لاړ شی، او چې بل ته ووايم چې
دېخوا راشه، نو هغه راشی او چې خپل غلام ته ووايم چې
داسې وکړه نو هغه يې هغه شان کوی.“ ۱۰ عيسىٰ په
حېرانتيا د هغهٔ خبرې واورېدې نو هغه ګڼې ته يې وفرمائيل
چې، ”زهٔ تاسو ته رښتيا وايم چې ما داسې ايمان په بنی
اِسرائيلو کښې چرته هم نهٔ دے ليدلے. ۱۱ زهٔ تاسو ته دا
وايم چې د نمرخاتهٔ او د نمرپرېواتهٔ نه به ډېر خلق داسې
راشی چې د اِبراهيم، اِسحاق او يعقوب سره به د آسمان د
بادشاهۍ په ميلمستيا کښې يو ځائ کښينی، ۱۲ خو د
بادشاهت وارثان به بهر تيارې ته وغورزولے شی کوم ځائ
چې به ژړا وير او د غاښونو چيچل وی.“ ۱۳ بيا عيسىٰ
صوبه دار ته وفرمائيل چې، ”اوس خپل کور ته لاړ شه، نو
ستا د ايمان په وجه دې داسې وشی.“ نو هم په هغه ساعت د
هغهٔ نوکر روغ شو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د ډېرو خلقو روغول

۱۴ عيسىٰ بيا د پطروس کور ته لاړو او وې ليدل چې د
پطروس خواښې تبې نيولې وه. ۱۵ نو د هغې لاس ته يې لاس
وروړو نو د هغې نه تبه لاړه. هغه پاڅېده او د هغۀ په خِدمت
کولو شروع شوه. ۱۶ کله چې ماښام شو نو خلقو عيسىٰ له
ډېر داسې کسان راوستل چې پيريانو نيولى وُو او هغۀ د
هغوئ نه په يو حکم پيريان وشړل او ټول بيماران يې روغ
کړل، ۱۷ چې دغه شان د يشعياه نبى په وسيله وئيلے شوې
هغه پېشګوئي پوره شى چې، ”هغۀ زمونږ بيمارۍ او کمزورۍ
اوچتې کړې.“

د حضرت عيسىٰ مسيح د مريدۍ قيمت

۱۸ عيسىٰ چې د ځان نه چاپېره ګڼه وليده نو حکم يې وکړو
چې راځئ چې د درياب پورې غاړې ته لاړ شُو. ۱۹ يو د
شرعې عالِم ورغلو او وې وئيل چې، ”اُستاذه، هر چرته چې
تۀ ځې، زۀ به هم درپسې ځم.“ ۲۰ عيسىٰ ورته وفرمائيل
چې، ”د لومبړو خپل غارونه وى او د مارغانو جالې، خو اِبن
آدم دومره ځائ قدرې هم نۀ لرى چې سر پرې ولګوى.“ ۲۱
يو بل مريد ورته ووئيل، ”مالِکه، اول ما ته اجازت راکړه چې
خپل پلار ښخ کړم.“ ۲۲ عيسىٰ ورته وفرمائيل چې، ”تۀ ما
پسې راځه، مړى پرېږدئ چې مړى ښخوى.“

د حضرت عيسىٰ په درياب کښې طوفان آرامول

۲۳ بيا عيسىٰ په کشتۍ کښې سور شو او مريدان هم ورسره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

سوارۀ شُو. ۲۴ خو په درياب کښې يو زورَور طوفان راغلو
او چپې داسې اوچتېدې چې په کشتئ راواوړېدې. خو هغه
اودۀ وو. ۲۵ نو هغوئ ورغلل او هغه يې رابېدار کړو چې،
”مالِکه، مونږ بچ کړه. مونږ ډوبيږو.“ ۲۶ هغۀ ورته وفرمائيل
چې، ”تاسو ولې دومره يرېږئ، ستاسو ايمان څومره
کمزورے دے؟“ بيا هغه ودرېدو، طوفان او د اوبو چپې يې
ورټلې نو په هغه ساعت قلاره قلارې شوه. ۲۷ مريدان په
دې ننداره ډېر حيران شول او دوئ ووئيل چې، ”دا لا څۀ
قِسم سړے دے چې هوا او چپې يې هم حکم منی؟“

د دوو پيريانو نيولو سړو روغول

۲۸ عيسىٰ چې د گدريانو علاقې ته پورې وتو نو د قبرستان
نه دوه سړی راووتل چې پيريانو نيولی وُو او دومره خطرناک
وُو چې څوک هم په هغه لاره ترې نۀ شُو تېرېدلے. ۲۹
هغوئ چغې کړې، ”اے د خُدائ پاک زويه. تۀ زمونږ نه څۀ
غواړې؟ تۀ دلته د دې دپاره راغلے يې چې مونږ د قيامت نه
وړاندې په عذاب کړې څۀ؟“ ۳۰ نو لږ لرې د خنزيرانو يوه
لويه رمه څرېدله. ۳۱ او پيريانو زارى ورته وکړه، ”کۀ چرې
تۀ مونږ شړل غواړې نو مونږ د خنزيرانو دغې رمې ته ولېږه.“
۳۲ هغۀ ورته وفرمائيل چې، ”لاړ شئ.“ نو هغوئ راووتل او
په خنزيرانو کښې ورننوتل او د خنزيرانو ټوله رمه په منډه
شوه او د کمر نه ښکته درياب ته پرېوته او په اوبو کښې ډوبه
شوه. ۳۳ د خنزيرانو ساتونکى نزدې ښار ته وتښتېدل او هر
چا ته يې هغه ټوله قيصه بيانوله، څۀ چې په پيريانو نيولی
سړو تير شوی وُو. ۳۴ بيا د کلی ټول خلق بهر راووتل چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

عیسیٰ ووینی، او کله چې هغوئ ولیدو نو ورته یې مِنت زاری
وکړه چې د دې علاقې نه لاړ شه.

د یو شل سړی روغول

٩ ١ نو عیسیٰ په کشتۍ کښې کښېناستو او د سیند بلې
غاړې ته خپل ښار ته راغلو ٢ نو ورله څۀ کسانو یو شل
سړے په کټ کښې پروت راوړو. د هغوئ ایمان یې چې
ولیدو نو عیسیٰ هغه شل سړی ته وفرمائیل چې، ”زما زویه،
خاطر جمع کړه، ستا ګناهونه معاف شول.“ ٣ په دې
ځینې د شرعې عالمانو د ځان سره ووئیل چې، ”دا یې لا څۀ
کُفر ووئیلو.“ ٤ عیسیٰ په دې پوهه وو چې د دوئ په زړۀ
کښې څۀ تیر شول نو ورته یې وفرمائیل چې، ”تاسو داسې بد
خیالونه ولې کوئ؟ ٥ آیا دا آسانه خبره ده چې ووائی چې
ګناهونه دې معاف شُو او کۀ دا چې ووائی چې پاڅه او
وګرځه؟ ٦ نو دا ځکه چې تاسو په دې پوهه شئ چې اِبن
آدم سره په دُنیا کښې د ګناهونو د بخښلو اختیار هم شته،“ نو
هغه شل سړی ته یې وفرمائیل چې، ”پاڅه، بستره دې واخله
او کور ته ځه،“ ٧ او هغه پاڅېدو او کور ته لاړو. ٨
خلق په دې ننداره هیبت واخستل او بنی آدم ته په داسې
اختیار ورکولو یې د خُدائ پاک ثنا ووئیله.

متی ته دعوت ورکول

٩ څنګه چې عیسیٰ له دې ځایه لاړو نو هغۀ متی نومې
سړے د محصُول په کُرسۍ ناست ولیدو او هغۀ ته یې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وفرمائيل چې، ”ما پسې راځه.“ متی پاڅېدو او په هغهٔ پسې
روان شو. ۱۰ څهٔ وخت چې عيسیٰ د متی په کور کښې د
خپلو مريدانو سره روټۍ ته ناست وو نو ډېر محصولچيان او
بدکاران راغلهٔ او د دوئ سره په دسترخوان کښېناستل. ۱۱
او چې کله فريسيانو دا وليدل نو د هغهٔ مريدانو ته يې
وفرمائيل چې، ”دا ستاسو اُستاذ د محصولچيانو او ګناهګارو
سره ولې يو ځائ روټۍ ته ناست دے؟“ ۱۲ عيسیٰ چې دا
واورېدل نو وې فرمائيل چې، ”روغو خلقو ته د طبيب
حاجت نهٔ وی خو بيمارانو ته يې وی. ۱۳ لاړ شئ او د دې
صحيفو په معنیٰ ځان پوهه کړئ چې، ”زهٔ رحم غواړم، نه
چې قربانی.“ زهٔ د دې دپاره نهٔ يم راغلے چې صادقانو ته
دعوت ورکړم بلکې ګناهګارانو ته.“

د روژې په حقله تپوس

۱۴ خو بيا د يحيیٰ مريدان عيسیٰ له راغلل او دا تپوس يې
ترې وکړو چې، ”څهٔ وجه ده چې مونږ او فريسيان خو روژې
نيسو خو ستا مريدان يې نهٔ نيسی؟“ ۱۵ عيسیٰ جواب
ورکړو چې، ”تاسو چرته جنجيان د وادهٔ د زلمی سره په ژړا
ناست ليدلی دی څهٔ؟ خو يو وخت به راشی چې د وادهٔ
زلمے به د دوئ نه جدا کړے شی او بيا به هغه وخت دوئ
روژه نيسی. ۱۶ هيڅ څوک هم نوے پيوند په زړه چُوغه نهٔ
لګوی ځکه چې دا پيوند به چُوغه نوره هم شلوی او نور لوئ
سورے به په کښې جوړ شی. ۱۷ کله هم څوک نوی مے په
زړو مشکونو کښې نهٔ اچوی، ځکه چې مشکونه به وشلېږی
او مے به يې توئ شی او مشکونه به تباه شی، خو نوی مے

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په نوؤ مشکونو کښې اچولے شی، او دغه شان به دواړه بچ
شی.“

د ښځې او جينۍ په ايمان سره روغول

۱۸ عيسىٰ لا دا خبرې کولې چې هغۀ ته د عبادتخانې يو مشر
راغلو او په سجده ورته پرېوتو او وې وئيل چې، ”په دې
ساعت مې لور مړه شوه، خو تۀ ما سره لاړ شه او خپل لاس
پرې کېږده نو هغه به ژوندۍ شی.“ ۱۹ عيسىٰ پاڅېدو، او
هغۀ سره روان شو او مريدان هم ورسره لاړل. ۲۰ نو
سمدستى يوه ښځه چې د دولسو کالو راسې يې وينه بهېدله، د
شا د طرفه راغله او د هغۀ د چُوغې لمن له يې لاس وروړو
۲۱ ځکه چې د هغې دا باور وو چې، ”کۀ زۀ صرف د هغۀ
جامو له لاس هم وروړم، نو جوړه به شم.“ ۲۲ خو عيسىٰ
مخ ورواړولو او هغه يې وليده او ورته يې وفرمائيل، ”ډاډه
اوسه، زما لورې، ستا ايمان تۀ روغه کړې.“ او په هم هغه
ساعت هغه روغه شوه. ۲۳ کله چې عيسىٰ د مشر کور ته
راغلو نو هغۀ د شپېلۍ غږوونکو او ډېرو خلقو د ژړا انګولا او
د جنازې د ساز ډله وليدله، ۲۴ خو هغۀ وفرمائيل چې،
”اخوا شئ، جينۍ مړه نۀ ده، هغه خو اوده ده.“ خو هغوئ
ورپورې وخندل. ۲۵ خۀ وخت چې ګڼه ګوڼه بهر کړے
شوه نو هغه ورننوتو او جينۍ يې د لاسه ونيوله، نو هغه
راپاڅېده. ۲۶ دا خبره په ټوله علاقه کښې خوره شوه.

د دوو ړندو سړو روغول

۲۷ کله چې عيسىٰ وړاندې لاړو نو دوه ړاندۀ ورپسې شول

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او دا چغې يې وهلې، ”اے د داؤد زويه، په مونږ رحم وکړه.“
۲۸ کله چې هغه کور ته دننه شو نو هغه ړاندۀ سړی ورله
راغلل او عيسیٰ ترې تپوس وکړو چې، ”ولې تاسو په دې يقين
لرئ چې، زۀ هغه کار کولے شم څۀ چې تاسو غواړئ؟“
هغوئ ووئيل چې، ”آو، مالِکه.“ ۲۹ بيا هغۀ د هغوئ سترګو
له لاس وروړو او وې فرمائيل چې، ”څنګه چې ستاسو ايمان
دے، نو هم دغسې دې وشی.“ ۳۰ نو د هغوئ سترګې بينا
شوې. عيسیٰ په سخته هغوئ ته وفرمائيل، ”ګورئ چې څوک
درنه په دې کار خبر نۀ شی.“ ۳۱ خو هغوئ چې بهر ووتل
نو په ټوله علاقه کښې يې د هغۀ په حقله دا خبره خوره کړه.

د يو چاړا سړی روغول

۳۲ هغوئ په وتو کښې وُو چې څۀ کسانو يو سړے عيسیٰ له
راوستو چې په ژبه چاړا وو او خبرې يې نۀ شوې کولے ځکه
چې هغه پيريانو نيولے وو. ۳۳ او کله چې پيرے يې ترې
وشړلو، نو د هغۀ ژبه ګويا شوه. ټول خلق حق حيران شول
او وې وئيل چې، ”په بنی اِسرائيلو کښې هيڅکله هم داسې نۀ
دی شوی.“ ۳۴ خو فريسيانو ووئيل چې، ”د پيريانو د
سردار په مدد دے پيريان شړی.“

په خلقو د عيسیٰ مسيح زړۀ وسوزېدلو

۳۵ دغه شان عيسیٰ په ټولو کلو او ښارونو کښې ګرځېدو او
د هغوئ په عبادتخانو کښې يې تعليم ورکولو او د بادشاهۍ
زېرے يې ورکولو او هره بيماری او هره کمزورتيا يې
روغوله. ۳۶ کله چې هغۀ د خلقو ګڼه وليده نو په هغوئ يې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زړۀ وسوزېدلو. هغوئ لکه د هغه ګډو په شان پرېشانه او
بېوسه وُو چې شپون ورسره نۀ وی. ۳۷ بيا هغۀ خپلو
مريدانو ته وفرمائيل چې، "فصل ډېر دے خو مزدوران لږ
دی. ۳۸ د دې دپاره تاسو د فصل مالِک ته خواست وکړئ
چې هغه د فصل رېبلو دپاره مزدوران راولېږی."

د حضرت عيسىٰ دولس مريدان

١٠ ۱ بيا عيسىٰ خپل دولس مريدان راوغوښتل او
هغوئ له يې د پېريانو شړلو او د هر قِسم بيماريانو او
مرضونو شفا اختيار ورکړو. ۲ د هغه دولسو مريدانو
نومونه دا دی، اول شمعون چې پطروس ورته وائی او د هغۀ
ورور اندرياس، د زبدی زوئ يعقوب او د هغۀ ورور يوحنا،
۳ فيليپوس او برتلمایؑ، توما او متی محصولچی، د حلفی
زوئ يعقوب او تدی، ۴ شمعون ننګيالے او يهوداه
اِسکريوتی، يعنې هغه سړے چې په عيسىٰ يې جاسوسی
وکړه.

رسولانو ته هدايت

۵ عيسىٰ دا دولس کسان د دې هداياتو سره ولېږل چې، "د
غېر يهودی قومونو په طرف مۀ ځئ او د سامريانو ښار ته مۀ
ننوځئ، ۶ خو د هغې په ځائ د بنی اِسرائيلو د خاندان
ورکو شوو ګډو له لاړ شئ. ۷ او په تلو تلو کښې دا پيغام
ورکوئ چې د آسمان بادشاهی رانزدې شوې ده. ۸
بيماران جوړَوئ، مړی ژوندی کوئ، جذاميان پاکوئ او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پیریان شړئ. تاسو ته دا اختیار مفت درکړے شو او مفت
یې ورکوئ. ۹ سرۀ زر یا سپین زر یا تانبه په خپلې تیلۍ
کښې مۀ اخلئ. ۱۰ د ځان سره نۀ د سفر تیلۍ، نۀ دویم
قمیص، نۀ اضافي پېزار او مۀ امسا اخلئ، ځکه چې مزدور د
خپلې مزدورۍ حقدار دے. ۱۱ کوم ښار یا کلي ته چې
تاسو ننوځئ نو د داسې یو عزتمند سړی کور ته ورځئ چې د
ورتلو قابل وی، او هلته پاتې شئ تر هغې چې د هغه ځایه بل
ځائ ته رُخصت شئ. ۱۲ کوم کور ته چې تاسو ننوځئ، د
هغوئ سلامتي غواړئ. ۱۳ کۀ هغه د دې لائق وی نو ستاسو
سلامتي به وروړسیږی، او کۀ لائق نۀ وی نو ستاسو سلامتي
به واپس تاسو ته راوګرځی. ۱۴ خو کۀ چرې څوک تاسو
قبول نۀ کړی او غوږ درته ونۀ نیسی نو چې کله تاسو هغه
کور یا ښار پرېږدئ نو د خپلو پښو نه دوړې وڅنډئ. ۱۵ زۀ
تاسو ته رښتیا وایم چې په ورځ د قیامت به د سدوم او د
عموره د خلقو حال د دې ښار د خلقو د حال نه ښۀ وی.

د راتلونکی عذاب په حقله

۱۶ ګورئ، زۀ تاسو لکه د ګډو په شان د شرمخانو مینځ ته
لېږم. د مارانو په شان هوښیار او د کونترو په شان بې‌آزاره
اوسئ. ۱۷ خبردار اوسئ چې دوئ به تاسو عدالتونو ته
حواله کوی او په خپلو عبادتخانو کښې به مو په کوړو وهی،
۱۸ او زما د خاطره به تاسو حاکمانو او بادشاهانو ته
وړاندې کوی چې د هغوئ او غېریهودیانو دپاره ګواهان شئ.
۱۹ خو هر کله چې تاسو ونیولے شئ نو د دې سوچ مۀ
کوئ چې تاسو به څۀ او څنګه ووایئ. چې وخت راشی نو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه خبرې به په خپله ستاسو خولې ته راشي چې تاسو ته يې ضرورت وى. ۲۰ ځکه کومې خبرې چې تاسو کوئ دغه به تاسو په خپله نۀ کوئ، خو ستاسو په ذريعه به ستاسو د آسمانى پلار روح خبرې کوى. ۲۱ ورور به د ورور د مرګ جاسوس شى او پلار به د زوئ، او اولاد به د مور پلار خلاف شى او مرګ ته به يې حواله کوى. ۲۲ ټول به زما د نوم په سبب تاسو سره کينه کوى خو هغه څوک چې تر آخره قائم پاتې شى هغه به بچ شى. ۲۳ کله چې تاسو په يو ښار کښې وزورولے شئ نو بل ته لاړ شئ. زۀ درته رښتيا وايم چې د دې نه وړاندې چې تاسو د بنى اِسرائيلو په ټولو ښارونو کښې وګرځئ نو اِبن آدم به واپس راشى. ۲۴ شاګرد د خپل اُستاذ نه لوئ نۀ وى او نۀ نوکر د خپل مالِک نه. ۲۵ د شاګرد دپاره دا کافى ده چې د اُستاذ په شان شى او نوکر د خپل مالِک په شان. کۀ د يو کور مالِک ته بعلزبول وئيلے شى نو د هغۀ د کور کسان به د دې نه هم په خراب نوم ياد کړے شى.

د چا نه يريدل په کار دى

۲۶ نو د هغوئ نه يره مۀ کوئ ځکه چې داسې پټ څيز نشته چې ښکاره به نۀ شى، او نۀ داسې پټ راز شته چې هغه به ښکاره نۀ شى. ۲۷ څۀ چې زۀ تاسو ته په تيارۀ کښې وايم نو تاسو يې په رڼا کښې وايئ. څۀ چې تاسو ته په غوږ کښې ووئيلے شى هغه تاسو د چت دپاسه په چغو وايئ. ۲۸ د هغه چا نه مۀ يريږئ څوک چې وجود وژنى خو روح نۀ شى وژلے، خو د هغه چا نه يريږئ څوک چې روح او بدن دواړه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په دوزخ کښې برباد‌ولے شی. ۲۹ ولې دوه چڼچڼې په یوه
پېسه نۀ خرڅېږی څۀ؟ خو بیا هم ستاسو د پلار د رضا نه
بغېر یوه هم په زمکه نۀ راپرېوځی. ۳۰ خو دا چې ستاسو د
سر ټول وېښتۀ هم شمېرلے شوی دی. ۳۱ نو بیا مۀ یرېږئ،
تاسو د بې‌شمېره چڼچڼو نه زیات قیمتی یئ.

د خلقو په وړاندې د مسیح اِقرار کول

۳۲ هر څوک چې د خلقو په وړاندې زما اِقرار وکړی، زۀ به
په آسمان کښې د خپل پلار په وړاندې د هغۀ اِقرار وکړم. ۳۳
خو هر څوک چې د خلقو په وړاندې زما نه اِنکار وکړی، زۀ
به په آسمان کښې د خپل پلار په وړاندې د هغۀ نه اِنکار
وکړم.

امن نه خو جنګ

۳۴ تاسو دا خیال مۀ کوئ چې زۀ ګنې دُنیا ته د امن راوستو
دپاره راغلے یم. نه، زۀ د امن راوستو دپاره نه، خو د جنګ
دپاره راغلے یم. ۳۵ زۀ دې له راغلے یم چې سړے د خپل
پلار خلاف شی، لور د مور، او اِنږور د خواښې. ۳۶ او د
سړی دشمنان به د هغۀ د کور خلق وی. ۳۷ داسې کس زما
قابل نۀ دے چې د خپل مور پلار سره زما نه زیاته مینه کوی
او هغه څوک هم چې زما نه زیاته مینه د خپل زوئ یا لور
سره کوی. ۳۸ داسې خلق زما جوګه نۀ دی څوک چې خپله
سولۍ نۀ پورته کوی او زما په نقش قدم نۀ ځی. ۳۹ څوک
چې خپل ځان ساتل غواړی هغه به یې بائیلی، خو څوک چې
زما د خاطره خپل ژوند بائیلی، هغه به یې حاصل کړی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۴۰ څوک چې تاسو قبلوی هغه ما قبلوی او څوک چې ما
قبلوی نو هغه هغه څوک قبلوی چې زهٔ يې رالېږلے يم. ۴۱
هر هغه څوک چې يو نبی د نبی په نوم قبلوی هغهٔ ته به د نبی
اجر ملاويږی، او هر هغه څوک چې يو صادق د صادق په
نوم قبلوی، هغهٔ ته به د صادق اجر ملاويږی. ۴۲ هر هغه
څوک کهٔ يو جام يخې اوبهٔ دې ورکوتی له په دې وجه
ورکړی چې هغه زما مريد دے، نو زهٔ درته دا وايم چې هغه
کس به بې‌اجره پاتې نهٔ شی.“

د حضرت يحيىٰ بپتسمه ورکوونکی پېغام وړُونکی حضرت عيسىٰ له لېږل

۱۱ ۱ کله چې عيسىٰ خپلو دولسو مريدانو ته هدايت
ورکول ختم کړل نو بيا هغه د هغه ځائ نه روان شو چې د
هغوئ په ښارونو کښې تعليم ورکړی او بيان وکړی. ۲ کله
چې يحيىٰ بپتسمه ورکوونکے په قېدخانه کښې د مسيح د
کارونو نه خبر شو، نو خپل يو څو مريدان يې ورولېږل چې د
عيسىٰ نه دا تپوس وکړی چې، ۳ ”ولې هغه راتلونکے تهٔ يې
څهٔ؟ او يا کهٔ نه، مونږ د بل چا اِنتظار وکړو؟“ ۴ عيسىٰ
ورله جواب ورکړو، ”لاړ شئ، څهٔ چې تاسو اورئ او ګورئ،
هغه يحيىٰ ته ووايئ ۵ چې ړاندهٔ بينا کيږی، شل ګرځی،
جذاميان پاکيږی، کاڼهٔ اوری او مړی بيا ژوندی کيږی او
غريبانان ښهٔ زېرے اوری. ۶ او بختور دی هغه څوک چې
ما نهٔ ازاروی.“ ۷ څهٔ وخت چې د يحيىٰ مريدان واپس

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

رُخصت شول نو عیسیٰ خلقو ته د یحییٰ په حقله دا
وفرمائيل، "تاسو د څۀ ليدلو دپاره بيابان ته تلی وئ؟ يوه
لوخه چې باد خوځوله څۀ؟ ۸ نو بيا تاسو د څۀ ليدو له
وتلی وئ؟ يو کس چې ښکلې او نرمې جامې يې اچولې وې؟
ګورئ، هغه څوک چې نرمې جامې اچوی هغه په محلونو
کښې اوسيږی. ۹ نو بيا تاسو بهر د څۀ ليدو له وتلی وئ؟ د
يو نبی ليدلو ته؟ آو، رښتيا چې د يو نبی نه هم څۀ ډير لوئ.
۱۰ دا هغه څوک دے چې د چا په حقله چې ليکلے شوی
دی چې، "ګوره، زۀ خپل پيغمبر ستا نه وړاندې لېږم چې ستا
مخې ته لاره تياره کړی." ۱۱ زۀ تاسو ته رښتيا وايم د زمکې
په مخ بل څوک د يحيیٰ بپتسمه ورکونکی نه لوئ نشته خو بيا
هم د خُدائ پاک په بادشاهۍ کښې د ټولو نه کمزورے کس د
هغۀ نه لوئ دے. ۱۲ د بپتسمه ورکونکی يحيیٰ د راتلو د
ورځو نه پس لا تر اوسه د آسمان په بادشاهۍ زور کولے شی
او زورَور يې په زور رانيسی. ۱۳ ځکه چې د يحيیٰ د راتلو نه
وړاندې ټولو نبيانو او د موسیٰ شريعت د دې وخت انتظار
کړے وو. ۱۴ نو کۀ تاسو غواړئ چې هغه ومنئ نو هغه په
خپله الياس دے څوک چې راتلونکے دے. ۱۵ څوک چې
غوږونه لری نو هغه دې واوری. ۱۶ زۀ د دې پيړۍ مِثال
څنګه درکړم؟ دوئ لکه په بازار کښې د ناستو ماشومانو په
شان دی چې يو بل ته نعرې وهی چې، ۱۷ "مونږ درته شپيلۍ
وغږوله او تاسو ګډ نۀ شوئ، مونږ درته ځان ووهلو او وير
مو وکړو خو تاسو ونۀ ژړل." ۱۸ ځکه کله چې يحيیٰ روژه
په خولۀ راغلو نو هغوئ وئيل چې هغه پيری نيولے دے. ۱۹
اِبن آدم په خوړلو څښلو ورته راغلو او دوئ وائی چې دۀ ته
ګورئ، يو ګېډور او شرابی، د محصولچيانو او بدکارانو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ملګرے. خو بیا هم خلقو ته حکمت په خپلو کارونو کولو
صادق ثابت شو.“

په بې‌ایمانه ښارونو افسوس

٢٠ نو بیا عیسیٰ په توبه نهٔ کولو د هغه ښارونو خلق ملامته
کړل چرته چې هغهٔ ډیرې معجزې سر ته رسولې وې. ٢١
هغهٔ وفرمائیل چې، ”افسوس اے خوراازینه، په تا افسوس
بیت‌ِصیدا، ځکه کومې معجزې چې په تا کښې وشوې کهٔ
چرې دا په صور او صیدا کښې شوې وې نو دوئ به ډیر
پخوا د ځانه ټاټ تاو کړے وو او په ایرو کښې به یې توبه
ویستې وه. ٢٢ خو زهٔ تاسو ته دا وایم چې د قیامت په ورځ
به د صور او صیدا حال ستاسو د حال نه ښهٔ وی. ٢٣ او
اے کفرنحُومه، ولې تهٔ دا ګڼې چې ستا مقام به تر آسمانه
پورته کړے شی څهٔ؟ نه، تهٔ به تاترین ته وغورزولے شې.
ځکه چې کومې معجزې چې په تا کښې ښکاره کړے شوې،
کهٔ په سدوم کښې شوې وے نو سدوم به تر ننه آباد وو. ٢٤
خو زهٔ تاسو ته دا وایم چې د قیامت په ورځ به د سدوم د
خلقو حال ستاسو د حال نه ښهٔ وی.“

د آرام دپاره ما ته راشئ

٢٥ په هغه وخت عیسیٰ داسې وفرمائیل چې، ”اے پلاره، د
آسمان او د زمکې مالِکه، زهٔ ستا ثنا او صِفت کوم چې تا دا
خبرې د پوهانو او هوښیارو نه پټې کړې او وړو ماشومانو ته
دې څرګندې کړې. ٢٦ آو، پلاره، دا ستا رضا وه. ٢٧ هر
څهٔ ما ته زما پلار سپارلی دی، او هیڅوک بې د پلاره زوئ نهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پېژني، او نۀ څوک پلار پېژني بې له زويه او بې له هغوئ نه
چې زوئ يې ورته په ګوته کوی. ۲۸ اے تاسو ټول چې
خوارى کوئ او پنډ مو دروند دے، ما له راشئ او زۀ به آرام
درکړم. ۲۹ زما جغ په غاړه کړئ او زما نه زده کړئ، ځکه
چې زۀ په زړۀ نرم او په روح کښې عاجز يم، او تاسو به په
زړۀ کښې آرام حاصل کړئ. ۳۰ ځکه چې زما جغ په وړلو
کښې پوست دے او زما پنډ سپک دے.“

د سبت په ورځ وَږى شوکول

۱۲
۱ په هغه وخت عيسىٰ د سبت يعنې د خالى په ورځ
د فصل په يو پټى تېرېدو نو د هغۀ مريدانو د لوږې نه د وږو
په ماتولو شروع وکړه او په خوړلو يې لګيا شول. ۲ خو
کله چې فريسيانو دا وليدل نو هغۀ ته يې ووئيل چې، ”ګوره،
ستا مريدان داسې کار کوی چې د سبت په ورځ ناروا دے.“
۳ هغۀ ورله جواب ورکړو چې، ”تاسو دا نۀ دى لوستلى
کله چې داؤد او د هغۀ دوستان اوږى شوى وُو نو هغوئ څۀ
کړى وُو؟ ۴ هغه د خُدائ کور ته ننوتو او پېش کړے شوې
روټۍ يې وخوړه، اګر چې هغه په دۀ او د دۀ په ملګرو ناروا
وه او صرف اِمامانو ته روا وه. ۵ او تاسو په شريعت
کښې دا نۀ دى وئيلى چې د خُدائ په کور کښې اِمامانو د
سبت ورځ ماته کړه او هغوئ پرې ګناه ګار نۀ شُو. ۶ زۀ
تاسو ته وايم چې دلته د خُدائ د کور نه څۀ نور هم لوئ څيز
موجود دے. ۷ کۀ چرې تاسو د دې په مطلب پوهه وئ
چې، ”زۀ رحم خوښوم، قربانى نه،“ نو تاسو به بې‌ګناه خلق
ګناه ګار کړى نۀ وُو. ۸ ځکه چې اِبن آدم د سبت د ورځې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مالِک دے.“

يو سړے چې لاس يې شل وو

۹ بيا عيسیٰ هغه ځائ پرېښودلو او د هغوئ عبادتخانې ته
ورننوتو. ۱۰ هلته يې يو سړے وليدو چې لاس يې اوچ شوے
وو او هغه خلقو د عيسیٰ نه تپوس وکړو چې، ”ولې د سبت په
ورځ روغول روا دی څۀ؟“ ځکه چې هغوئ په دۀ د اِلزام
لګولو بهانه لټوله. ۱۱ خو هغۀ ورته وفرمائيل چې، ”فرض
کړئ چې تاسو يوه ګډه لرئ او هغه د سبت په ورځ کندې ته
وغورزيږی، په تاسو کښې داسې يو کس هم شته چې هغه به
د سبت په ورځ د هغې د راخېژولو کوشش نۀ کوی؟ ۱۲ او
بېشکه چې انسان د ګډې نه ډېر زيات قيمتی دے. ځکه د
سبت په ورځ نېکی کول روا دی.“ ۱۳ بيا هغۀ هغه سړی ته
وفرمائيل چې، ”خپل لاس اوږد کړه.“ هغۀ لاس اوږد کړو او
د بل لاس په شان يې هغه لاس روغ رمټ شو. ۱۴ خو
فريسيان د عبادتخانې نه بهر ووتل او په خپلو کښې يې د
عيسیٰ د وژلو منصوبه شروع کړه.

د خُدائ پاک مقرر شوے خادِم

۱۵ خو عيسیٰ چې په دې خبر شو نو د هغه ځائ نه لاړو.
ډېر خلق په هغۀ پسې روان شول او هغۀ د هغوئ ټول بيماران
روغ کړل. ۱۶ او هغوئ ته يې په سخته وفرمائيل چې، ”ما به
نۀ ښکاره کوئ.“ ۱۷ دا د يشعياه نبی د دې پېشګويئ پوره
کول وُو چې، ۱۸ ”دا زما خادِم دے چې ما غوره کړے
دے، زما محبوب چې روح مې پرې خوشحاله دے. زۀ به

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خپل روح په هغهٔ سورے کړم، او هغه به ټولو قومونو ته
اِنصاف رسوی. ۱۹ هغه به نهٔ جنګ کوی، نهٔ شور، او نهٔ به
په کوڅو کښې د هغهٔ آواز اورېدے شی. ۲۰ هغه به یوه کږه
لوخه هم نهٔ ماتوی او نهٔ به کمه بلېدونکې ډیوه مړه کوی.
ترڅو هغه په وفادارئ سره اِنصاف قائم وساتی. ۲۱ د هغهٔ
په نوم به ټول قومونه اُمیدونه ساتی."

حضرت عیسیٰ او شیطان

۲۲ بیا هغوئ ورته یو ړوند ګونګا سړے راوستو چې پیری
نیولے وو. عیسیٰ هغه روغ کړو، ژبه یې ګویا شوه او په
سترګو بینا شو. ۲۳ ټول خلق حق حېران شول او دا خبره
خوره شوه چې، "ولې دا د داؤد زوئ نهٔ دے د چا چې مونږ
تلاش کوُو؟" ۲۴ خو کله چې فریسیانو دا واورېدل نو هغوئ
ووئیل چې، "دا سړے د پیریانو د سردار بعلزبول په مدد
پیریان شړی." ۲۵ عیسیٰ په دې پوهه وو چې دوئ څهٔ سوچ
کوی، نو ځکه یې هغوئ ته وفرمائیل، "هره بادشاهی چې په
خپلو کښې بې‌اتفاقه شی نو هغه تباه کیږی، او په یو ښار یا
کور کښې چې بې‌اتفاقی راشی نو هغه به په خپلو کښې جدا
شی. ۲۶ کهٔ چرې اِبلیس، اِبلیس شړی نو بیا خو اِبلیس په
خپله د ځان خلاف شو، نو د هغهٔ بادشاهی څنګه پاتې کېدے
شی؟ ۲۷ نو کهٔ چرې زهٔ پیریان د بعلزبول په مدد شړم نو
ستاسو مریدان یې د چا په وسیله شړی؟ نو په هم دې وجه به
هغوئ تاسو ملامته کړی. ۲۸ خو کهٔ زهٔ دا پیریان د خُدائ
پاک د روح په مدد شړم نو د خُدائ پاک بادشاهی ستاسو په
مینځ کښې ده. ۲۹ بیا څنګه یو سړے د یو زورَور سړی په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کور ورتلے شی او د هغۀ مال حال لوټ کولے شی؟ ترڅو
چې اول هغۀ دا زورَور سړے ترلے نۀ وی د هغۀ کور نۀ شی
لوټ کولے. ۳۰ څوک چې ما سره نۀ دے، هغه زما خلاف
دے. څوک يې چې ما سره يو ځائ نۀ راټولوی نو هغه يې
نولی. ۳۱ نو ځکه زۀ تاسو ته دا وايم چې يوه ګناه او يو کُفر
داسې نشته چې د بنی آدمو بخښلے نۀ شی، سېوا د هغه کُفر
نه چې د روحُ القُدس په خلاف لګولے شوے وی. ۳۲ هر
څوک چې د اِبن آدم خلاف څۀ وائی هغه به وبخښلے شی،
خو هر هغه څوک چې د روحُ القُدس په خلاف خبرې کوی
هغه به نۀ په دې دُنيا کښې او نۀ په بله دُنيا کښې وبخښلے
شی.

ونه او د هغې مېوه

۳۳ يا خو ونه او د هغې مېوه ښۀ وګڼئ او يا ونه او د هغې
مېوه بده وګڼئ، ځکه چې تاسو ونه د هغې په مېوه پېژندلے
شئ. ۳۴ اے د مارانو بچو، ستاسو خبرې څنګه ښې کېدے
شی چې په خپله تاسو ښۀ نۀ يئ؟ ځکه چې کومې خبرې چې
په خولۀ راځی هغه د زړۀ نه راوځی. ۳۵ ښۀ سړے د زړۀ د
خزانې نه نېکی راوباسی او بد سړے چې د زړۀ خزانه يې بده
وی هغه ترې بدی راوباسی. ۳۶ زۀ تاسو ته دا وايم، هر
څوک چې څۀ فضول خبرې هم کوی نو د قيامت په ورځ به
ورسره د هغې حساب کيږی. ۳۷ ځکه چې تاسو به په خپلو
خبرو سره صادق يا ګناه ګار ثابت شئ.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

معجزه غوښتل

۳۸ ځينې د شرعې عالمانو او فريسيانو ووئيل چې،
"اُستاذه، مونږ غواړُو چې تهٔ مونږ ته د نښې په توګه معجزه
وښائې." ۳۹ هغهٔ ورته جواب ورکړو، "دا يوه بدکاره او
زناکاره پيړۍ ده چې نښې غواړی خو د يُونس نبی د نښې نه
سيوا يوه نښه به هم دوئ ته ورنهٔ کړے شی. ۴۰ نو لکه
څنګه چې يُونس د کب په ګېډه کښې درې ورځې او درې
شپې تېرې کړې نو دغه شان به اِبن آدم هم درې ورځې او
درې شپې د زمکې په تَل کښې تېرې کړی. ۴۱ د نينوه خلق
به هم د دې زمانې د خلقو په خلاف د قيامت په ورځ ودرېږی
او دا پيړۍ به مجرمه ثابته کړی ځکه چې هغوئ د يُونس په
بيان توبه ګار شوی وُو، او اوس څوک چې دلته دے، هغه د
يُونس نه لوئ دے. ۴۲ د جنوب مَلِکه به د قيامت په ورځ د
دې پيړۍ خلاف په عدالت کښې ودرېږی او دوئ به مجرمان
ثابت کړی، ځکه چې هغه د دُنيا د بل ګوټ نه د سليمان د
حِکمت خبرو اورېدو له راغلې وه، او څوک چې دلته دے
هغه د سليمان نه هم لوئ دے.

د پيريانو واپس راتلل

۴۳ هرکله چې د يو کس نه پيرے بهر شی نو هغه په
صحراګانو سر شی چې آرام ومومی، خو وې نهٔ مومی. ۴۴
نو هغه بيا داسې ووائی چې زهٔ به واپس هغه کور ته لاړ شم د
کوم نه چې راوتلے يم. نو هغه چې واپس راشی نو هغه کور
صرف جارُو کړے او د اوسېدو جوګه بيا مومی. ۴۵ بيا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه لاړ شی او نور اووهٔ پیریان د ځان سره راولی چې د دهٔ
نه هم زیات خراب وی او هغوئ ټول راشی او په پیری نیولی
کس دېره شی، او د هغهٔ اَنجام د پخوا نه هم لا خراب شی. نو
دغه حال به هم د دې نافرمانه پیړۍ وی."

د حضرت عیسیٰ رښتینی رشته‌دار

۴۶ عیسیٰ لا د خلقو سره په خبرو لګیا وو چې د هغهٔ خپله
مور او وروڼه بهر ولاړ وُو او غوښتل یې چې د هغهٔ سره
خبرې وکړی. ۴۷ په دې کښې چا هغهٔ ته ووئیل چې، "ستا
مور او وروڼه بهر ولاړ دی، هغوئ تا سره مِلاوېدل غواړی."
۴۸ عیسیٰ هغه سړی ته وفرمائیل چې، "زما مور څوک ده؟
او زما وروڼه څوک دی؟" ۴۹ نو بیا هغهٔ خپلو مریدانو ته
اِشاره وکړه او وې فرمائیل چې، "زما مور او زما وروڼه دا
دی. ۵۰ ځکه هر هغه څوک چې زما د آسمانی پلار رضا
کوی، هغه زما ورور، خور او مور ده."

د زمیندار مِثال

۱۳ ۱ هم په دغه ورځ عیسیٰ د کور نه بهر شو او د
دریاب په غاړه کښېناستو. ۲ او دومره ډېر خلق ورته
راټول شوی وُو چې هغه ترې کشتۍ ته وختلو او هلته
کښېناستو او ټول خلق ورته د دریاب په غاړه ودرېدل. ۳
هغهٔ هغوئ ته ډیرې خبرې په مِثالونو کښې وکړې. هغهٔ ورته
وفرمائیل چې، "واورئ، یو زمیندار د کروندې دپاره بهر لاړو.
۴ نو چې کله هغهٔ په خپل پټی کښې تخم نوستلو نو څهٔ تخم

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ترې نه په لاره پرېوتو نو مارغان راغلل هغه يې وخوړو. ۵
څۀ تخم په کاڼيزه زمکه پرېوتو چرته چې لږه شان خاوره وه
او دا زر راوټوکېدلو خو چې هلته لاندې نوره خاوره نۀ وه.
۶ خو چې نمر راوختلو نو هغه بوټى يې وسوزول او هغه
اوچ شُو ځکه چې جرړې يې نۀ وې. ۷ څۀ تخم په غنو
کښې پرېوتو، ازغى لوئ شول او فصل يې لاندې کړو. ۸ او
څۀ تخم په زرخيزه زمکه پرېوتو او غله يې وکړه، ځينې يو په
سل، ځينې يو په شپېتۀ او ځينې يو په دېرش. ۹ کۀ څوک د
اورېدو غوږونه لرى هغه دې واورى.“

د مثال مقصد

۱۰ مريدان عيسىٰ ته ورنزدې شول او تپوس يې ترې وکړو
چې، ”تۀ دوئ ته په مِثالونو کښې خبرې ولې کوې؟“ ۱۱ هغۀ
جواب ورکړو، ”تاسو له دا موقع درکړے شوې ده چې د
آسمان د بادشاهۍ په رازونو پوهه شئ، خو هغه نورو ته نۀ ده
ورکړے شوې. ۱۲ ځکه چې د هر چا سره چې څۀ وى هغۀ
له به نور هم ورکړے شى تر دې چې ورسره لا زيات شى،
خو د چا سره چې څۀ نۀ وى هغۀ نه به هغه څۀ هم واخستلے
شى چې ورسره وى. ۱۳ ځکه زۀ هغوئ ته په مِثالونو کښې
خبرې کوم، ځکه چې، ”هغوئ ګورى خو وينى نه، اورى خو
پوهېږى نه.“ ۱۴ په هغوئ کښې د يشعياه نبى يوه پېشګوئي
پوره کېږى چې وائى، ”تاسو به يې بيا بيا اورئ خو پوهېږئ به
پرې نه، تاسو به يې په سترګو وينئ خو رسېږئ به پرې نه.
۱۵ ځکه چې د دې اُمت زړونه سخت شوى دى، غوږونه يې
کاڼۀ شوى او سترګې يې پټې شوې دى. ګني د هغوئ سترګو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو به لیدل، د هغوئ غوږونو به اورېدل او د هغوئ زړونه به
پوهېدل، او بیا به هغوئ واپس راګرځېدلی وے او ما به روغ
کړی وے.“ ۱۶ خو ستاسو سترګې بختورې دی ځکه چې
وینئ، او ستاسو غوږونه بختور دی ځکه چې اورئ. ۱۷ زهٔ
تاسو ته رښتیا وایم چې د ډېرو نبیانو او زیرګانو دا ارمان وو
چې هغه څهٔ ووینی څهٔ چې تاسو وینئ خو هغوئ ونهٔ لیدل،
او هغه څهٔ واوری چې تاسو یې اوس اورئ خو هغوئ وانهٔ
ورېدل.

د زمیندار د مِثال تشریح

۱۸ نو بیا د زمیندار مِثال واورئ. ۱۹ کله چې یو کس د
خُدائ پاک د بادشاهۍ کلام اوری خو پوهېږی پرې نه، نو
شېطان راشی او هغه څهٔ ترې هم وباسی څهٔ چې د هغهٔ په
زړهٔ کښې کَرلے شوی وی، دا هغه څهٔ دی څهٔ چې په لاره
کَرلے شوی وُو. ۲۰ په کاڼیزه زمکه د کَرلے شوی تخم
مِثال د هغه چا دے چې هر کله چې کلام واوری نو په
خوشحالۍ سره یې سمدستی قبول کړی. ۲۱ خو چې جرړې
یې نهٔ وی، نو د زغم طاقت په کښې د لږ وخت دپاره وی، نو
بیا کله چې د کلام په وجه په هغوئ تکلیف یا سختی راشی نو
بیا سمدستی هغوئ تیندک وخوری. ۲۲ په غنو کښې د
پرېوتلی تخم مِثال د هغه چا دے څوک چې کلام واوری خو
دُنیاداری او د دولت مینه په دهٔ غالبه شی او کلام بې‌مېوې
پاتې شی. ۲۳ خو کوم تخم چې په زرخیزه زمکه پرېوځی د
دې مِثال د هغه چا دے څوک چې کلام اوری، پرې پوهه شی
او یو په دېرش، یو په شپېتهٔ او یو په سل مېوه راوړی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د غنمو په مینځ کښې د جمدر مِثال

۲۴ عیسیٰ یو بل مِثال هغوئ ته وړاندې کړو چې، ”د آسمان
بادشاهی داسې ده چې یو سړے په خپل پټی کښې ښۀ تخم
وکَری. ۲۵ او کله چې څوک اودۀ وی او دشمن یې راشی او
په هغه زمکه ورته د غنمو سره جمدر هم وکَری او لاړ شی.
۲۶ هر کله چې فصل زرغون شی او وَږی وباسی نو جمدر
په کښې ښکاره شی. ۲۷ او د زمیندار نوکران خپل مالِک له
لاړ شی او ورته وائی، نېکه، په کوم پټی کښې چې تاسو ښۀ
تخم کَرلے وو هغه خو اوس د جمدرو نه ډک دے. ۲۸ هغه
په جواب کښې وائی چې دا د دشمن کارونه دی. بیا هغوئ
ووائی چې، مونږ لاړ شُو او دغه جمدر ترې وکاږو؟ ۲۹ هغۀ
جواب ورکړو چې، نه، کله چې تاسو جمدر وکاږئ هسې نه
چې غنم هم ورسره وکاږئ. ۳۰ پرېږدئ چې دواړه یو ځائ
پاخۀ شی، نو د لَو په وخت به زۀ لَوګرو ته ووایم چې اول
جمدر وریبئ او د سوزولو دپاره یې ګېډۍ کړئ، پس له هغې
نه غنم وریبئ او زما درمند ته یې راوړئ.“

د شړشم د دانې او خمبیرې مِثال

۳۱ او یو بل مِثال عیسیٰ هغوئ ته وړاندې کړو چې، ”د
آسمان د بادشاهۍ مِثال د شړشمو د هغه تخم په شان دے
کوم چې یو سړی راواخستو او په خپل پټی کښې یې وکَرلو.
۳۲ دا تخم اګر چې د ټولو تخمونو نه ورکوټے وی خو کله
چې دا لوئ شی نو دا د باغ د هرې بلې کروندې نه لوئ شی،
او داسې بوټے شی چې د هوا مارغان راځی او د هغې په
څانګو کښېنی.“ ۳۳ عیسیٰ ورته دا مِثال هم ورکړو چې، ”د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

آسمان بادشاهی د خمبيرې په شان ده چې يوې ښځې راواخسته او په درېو قلپو اوړو کښې يې ګډه کړه نو بيا هغه درې واړه خمبيره شوې.“

د مِثالونو استعمال

۳۴ عيسیٰ هغه خلقو ته دا ټولې خبرې په مِثالونو کښې وکړې او رښتيا خو دا دی چې يوه خبره يې هم بې‌مثاله ونهٔ کړه. ۳۵ دا د نبی د پېشګوئ تصديق وو چې، ”زهٔ به د خبرو شروع په مِثالونو سره وکړم، او هغه خبرې به ښکاره کړم چې د دُنيا د پيدايښت راسې پټې ساتلے شوې دی.“

د جمدر د مِثال تشريح

۳۶ هغهٔ بيا خلق رُخصت کړل او کور ته ورننوتو او مريدان ورله راغلل او ورته يې ووئيل چې، ”مونږ په پټې کښې د جمدر په مِثال پوهه کړه.“ ۳۷ هغهٔ په جواب کښې وفرمائيل چې، ”اِبن آدم زميندار دے څوک چې ښهٔ تخم کَری، ۳۸ پټے دا دُنيا ده، ښهٔ تخم د بادشاهئ اولاد دے او جمدر د شيطان اولاد دے. ۳۹ او هغه دشمن چا چې جمدر کَرلی دی هغه اِبليس دے، لو د قيامت ورځ ده او لَوګری فرښتې دی. ۴۰ لکه څنګه چې جمدر په آخره کښې راټولولے شی او په اور کښې سوزولے کيږی، ۴۱ دغه شان په آخره کښې به اِبن آدم خپلې فرښتې وليږی او د هغهٔ د بادشاهئ نه به هر هغه څيز راغونډ کړی چې سړے پرې تيندک خوری او هغه ټول خلق چې بې‌شرعې کارونه کوی ۴۲ دوئ به د اور بټئ ته وغورزوی يعنې هغه ځائ ته چرته به چې ژړا او د غاښونو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چیچل وی. ۴۳ او بیا به صادقان د خپل پلار په بادشاهۍ
کښې لکه د نمر ځلیږی. څوک چې غوږونه لری نو هغه دې
واوری.

درې مِثالونه

۴۴ د آسمان بادشاهی د هغه خزانې په مِثال ده چې په پټې
کښې پټه وی. کوم سړی چې دا ومونده نو بیا یې ښخه کړه
او په خوشحالۍ یې خپل هر څۀ خرڅ کړل او هغه پټے یې
پرې واخستو. ۴۵ د آسمان د بادشاهۍ دا یو بل مِثال دے
چې یو سوداګر د ښو ملغلرو په تلاش کښې وو. ۴۶ هغۀ یوه
ډېره غوره ملغلره ومونده او د هغې د حاصلولو دپاره یې
خپل هر څۀ خرڅ کړل او هغه یې واخسته. ۴۷ بیا د آسمان
بادشاهی د هغه جال په شان ده چې سمندر ته واچولے شو
او په کښې رنګارنګ ماهیان راګېر شُو. ۴۸ هر کله چې ډک
شو نو غاړې ته یې راښکلو، نو بیا سړی ورته کښېناستل او
ښۀ ماهیان یې ترې نه جدا کړل او په ټوکرو کښې یې واچول
او خراب یې ترې وغورزول. ۴۹ دغسې به د قیامت ورځ
وی، فرښتې به ورشی او نېکان به د بدکارانو نه راجدا کړی،
۵۰ او بدکاران به د اور بټۍ ته وغورزوی، یعنې هغه ځائ ته
چرته به چې ژړا او د غاښونو چیچل وی.“

نوې او زړې خزانې

۵۱ عیسیٰ ورنه تپوس وکړو چې، ”ولې تاسو په دې ټولو
خبرو ورسېدئ؟“ او هغوئ دا جواب ورکړو چې، ”آو.“ ۵۲
بیا هغۀ دوئ ته وفرمائیل، ”هرکله چې د آسمان په بادشاهۍ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کښې يو اُستاذ زده کړې ته کښېناستو نو هغه د کور د مالِک
په مِثال دے، څوک چې د خپل گودام نه زاړهٔ او نوی څيزونه
راوباسی.“

د حضرت عيسیٰ په ناصرت کښې رد کېدل

۵۳ څهٔ وخت چې عيسیٰ د مِثالونو بيان ختم کړو نو هغه د
هغه ځائ نه روان شو، ۵۴ او خپل ښار ته راغلو چرته چې
هغهٔ خلقو ته د هغوئ په عبادتخانو کښې تعليم ورکولو. نو
هغوئ حېران شول او تپوس يې ترې وکړو چې، ”دا حکمت
او د معجزو طاقت يې له کومه ځايه حاصل کړے دے؟ ۵۵
ولې دے د ترکاڼ زوئ نهٔ دے؟ ولې د دهٔ مور مريم نهٔ ده او د
دهٔ ورونړه يعقوب، يوسف، شمعون او يهوداه نهٔ دی څهٔ؟ ۵۶
او ولې د دهٔ ټولې خوېندې دلته زمونږ سره نهٔ دی څهٔ؟ نو بيا
دا حکمت دهٔ چرته زده کړے دے؟“ ۵۷ دغه شان هغوئ
هغه رد کړو. خو عيسیٰ په دې وينا مجبور شو چې، ”د نبی په
هر ځائ کښې عزت وی بغير د خپل ښار او د خپلو خپلوانو
او د خپل خاندان نه.“ ۵۸ هغهٔ هلته زياتې معجزې ښکاره نهٔ
کړې ځکه چې د هغوئ ايمان نهٔ وو.

د حضرت يحيیٰ بپتسمه ورکوونکی مرگ

۱۴ ۱ هم په دغه ورځو کښې هيروديس چې د گليل
گورنر وو، کله چې د عيسیٰ د کارونو نه خبر شو، ۲ نو
هغهٔ خپلو نوکرانو ته ووئيل چې، ”بېشکه چې دا بپتسمه
ورکوونکے يحيیٰ دے. هغه د مړو نه راژوندے شوے دے،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ځکه خو ورسره د معجزو طاقت هم دے.“ ٣ ځکه
هیرودیس د خپل ورور فیلیپوس د ښځې هیرودیاس په وجه
یحییٰ ګرفتار کړے وو، په زنځیر یې تړلے وو او په قېدخانه
کښې یې اچولے وو، ٤ په دې وجه چې یحییٰ هغهٔ ته
فرمائیلی وُو چې، ”د دې سره نِکاح کول په تا حرام دی.“ ٥
هیرودیس به هغه مړ کړے وو خو د خلقو نه یرېدلو ځکه چې
خلقو هغه نبی ګڼلو. ٦ خو د هیرودیس د سالګرې په ورځ د
هیرودیاس لور د مېلمنو په وړاندې داسې وګډېدله او
هیرودیس دومره زیات خوشحاله شو ٧ چې هغهٔ قسم
وخوړو چې، ”هر څهٔ چې تهٔ غواړې، زهٔ به یې درکړم.“ ٨ د
مور په وینا هغې ووئیل چې، ”ما له دلته د بپتسمه ورکوونکی
یحییٰ سر په تالی کښې راوړه.“ ٩ بادشاه چې دا واورېدل
نو غمژن شو، خو د خپلو قسمونو او مېلمنو په وجه هغهٔ دا
حُکم وکړو چې دا خواست دې پوره کړے شی. ١٠ او د
یحییٰ د سر پرې کولو حکم یې وکړو. ١١ نو د هغهٔ سر یې په
تالی کښې ورله راوړو او جینیٔ له یې ورکړو او هغې خپلې
مور له یوړو. ١٢ بیا د یحییٰ مریدان راغلل او د هغهٔ لاش یې
واخستو او ښخ یې کړو. او هغوئ لاړل او عیسیٰ ته یې حال
ووې.

پینځهٔ زره سړو او ورسره ښځو او ماشومانو له روټۍ ورکول

١٣ کله چې عیسیٰ دا خبر واورېدو نو په یوه کِشتۍ کښې
هغه د هغه ځایه یو خوشې بیابان ته لاړو چې یواځې وی. خو
خلق خبر شُو او په دهٔ پسې د ښارونو نه پیاده روان شُو. ١٤

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه چې غاړې ته راورسېدو نو یوه لویه ګڼه یې ولیده، زړهٔ یې
پرې وسوزېدو او چې په کښې څوک بیماران ؤُو هغه یې روغ
کړل. ۱۵ کله چې ماښام شو د هغهٔ مريدان هغهٔ له ورغلل
او وې وئیل چې، "دا خوشے بیابان دے او ناوخته دے،
خلق کلو ته رُخصت کړه چې لاړ شی چې خپل ځان له د
خوراک څهٔ څیزونه واخلی." ۱۶ خو عیسیٰ جواب ورکړو،
"د دوئ د تلو حاجت نشته، تاسو د ځانه دوئ ته د خوراک
څهٔ ورکړئ." ۱۷ هغوئ ووئیل چې، "مونږ سره دلته نور څهٔ
نشته خو پینځهٔ روټئ او دوه کبان دی." ۱۸ هغهٔ وفرمائیل،
"دا ما له راوړئ." ۱۹ بیا هغهٔ خلقو ته حکم ورکړو چې په
کبل پېنده جوړه کړئ. بیا هغهٔ دا پینځهٔ روټئ او دوه کبان
واخستل، آسمان ته یې پاس وکتل، برکت یې ورکړو او روټئ
یې ماتې کړې او هغه یې مریدانو له ورکړې او مریدانو هغه په
خلقو تقسیم کړې. ۲۰ هغوئ ټولو ښهٔ په مړه ګېډه خوراک
وکړو او هغوئ چې پاتې شوې ټوکړې راټولې کړې نو دولس
ټوکرئ ترې ډکې شوې. ۲۱ نو خوا او شا پینځهٔ زره سړو
دغه روټئ خوړلې وه چې ښځې او ماشومان په کښې شمار
نهٔ ؤُو.

په اوبو باندې ګرځېدل

۲۲ بیا سمدستی عیسیٰ خپل مریدان کِشتئ ته وخېژول چې
د هغوئ نه وړاندې د دریاب پورې غاړې ته لاړ شی او د
خلقو ګڼه یې خوره کړه. ۲۳ او چې خلق یې رُخصت کړل
نو په خپله غرهٔ ته لاړو چې یواځې دُعا وکړی او کله چې
ماښام ناوخته شو، هغه هلته یواځې وو. ۲۴ په هم هغه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وخت کښې مريدانو ته د وچې نه ډېر وړاندې په اوبو کښې
تکليف جوړ شو ځکه چې کشتۍ د سختو چپو او د مخالف
هوا په وجه په درياب کښې په چورليدو وه. ۲۵ عيسیٰ په
شپه کښې د سحر کېدو نه لږ وړاندې د اوبو دپاسه روان وو
او د مريدانو خوا ته راغلو. ۲۶ هر کله چې مريدانو هغه د
اوبو دپاسه روان وليدو نو هغوئ ويرېدل، او چغې يې کړې،
”دا خو پيرے دے.“ ۲۷ عيسیٰ ورته سمدستی وفرمائيل
چې، ”مۀ يرېږئ. دا زۀ يم چې يره ونۀ کړئ.“ ۲۸ پطروس
عيسیٰ ته ووئيل چې، ”مالِکه، کۀ چرې دا تۀ يې نو ما ته حُکم
راکړه چې زۀ هم د اوبو دپاسه درشم.“ ۲۹ عيسیٰ ورته
وفرمائيل چې، ”راځه.“ بيا پطروس د کِشتۍ نه کوز شو او د
اوبو دپاسه د عيسیٰ خوا ته درروان شو. ۳۰ خو هر کله چې
هغۀ د طوفان زور وليدلو نو هغه ووېرېدو، او چې ډوبېدو نو
چغې يې کړې چې، ”مالِکه، ما بچ کړه.“ ۳۱ عيسیٰ سمدستی
خپل لاس وراوږد کړو او هغه يې د لاسه ونيوو او ورته يې
وفرمائيل، ”ستا عقيده څومره کمزورې ده. شک دې ولې
وکړو؟“ ۳۲ هغوئ چې کله په کِشتۍ کښې سوارۀ شول بيا
طوفان ودرېدلو. ۳۳ نو په کشتۍ کښې ناست مريدان ورته
په سجده شول او وې وئيل، ”بې‌شکه، چې تۀ د خُدائ پاک
زوئ يې.“

د ګِنيسرت په علاقه کښې بيماران جوړول

۳۴ کله چې هغوئ پورې غاړې ته ورسېدل نو هغوئ د
ګِنيسرت علاقې ته راغلل. ۳۵ د هغه ځائ خلقو عيسیٰ
وپېژندو او ګېرچاپېره خلق يې خبر کړل او ټول بيماران يې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ورله راوستل. ۳۶ او هغهٔ ته يې مِنت وکړو چې دوئ ته
دومره اجازت ورکړه چې ستا لمنې له لاس ورووړی، او هر
چا چې لاس ورووړو، هغوئ بلکل روغ رمټ شول.

د مشرانو رسمونه

۱۵ ۱ بيا د فريسيانو او د شرعې د عالمانو يوه ډله د
يروشلم نه عيسیٰ له راغله او دا تپوس يې ترې وکړو چې، ۲
”ستا مريدان ولې پخوانی رسمونه ماتوی او دوئ له چې
څنګه د روټئ نه وړاندې لاسونه وينځل په کار دی، نهٔ
وينځی؟“ ۳ هغهٔ ورته په جواب کښې وفرمائيل چې، ”دا
تاسو څهٔ کوئ چې د خپلو رواياتو د خاطره د خُدائ پاک
حکم ماتوئ؟ ۴ ځکه چې خُدائ پاک فرمائيلی دی چې د
خپل مور او پلار عزت کوئ، او هر څوک چې خپل مور يا
پلار ته بدرد وائی هغه دې قتل کړے شی. ۵ خو تاسو
خلقو ته دا تعليم ورکوئ چې دا ټيک خبره ده چې کهٔ څوک
خپل مور او پلار ته دا ووائی چې، ”ستا چې څهٔ په کار وُو
هغه ما د خُدائ پاک په نامه ورکړل، مطلب دا چې ما د
خُدائ پاک په نامه ورکړل،“ ۶ نو هغه نور د مور او پلار د
حق نه مجبور نهٔ دے. نو دغه شان تاسو د خپلو رواياتو په
وجه د خُدائ پاک حُکمونه منسوخ کوئ. ۷ اے مُنافقانو،
يشعياه نبی ستاسو په حقله په رښتيا سره دا پيشګوئې کړې
وه، کله چې هغهٔ وفرمائيل چې، ۸ دا خلق تش په خولهٔ زما
عزت کوی خو زړونه يې رانه ډېر لرې دی. ۹ دوئ
بېفائدې زما عبادت کوی، ځکه چې دوئ خلقو ته د انسانانو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حُکمونه د تعليم په ډول ورکوی.“

هغه څيزونه چې انسان پليتوی

۱۰ بيا هغهٔ خلقو ته آواز وکړو او وې فرمائيل چې، ”زما
خبره واورئ او ځان پرې پوهه کړئ. ۱۱ څهٔ چې په خولهٔ
دننه کيږی په هغې يو کس نهٔ پليتيږی، خو په هره هغه خبره
پليتيږی څهٔ چې د هغهٔ د خولې نه راوځی.“ ۱۲ بيا مريدان
عيسىٰ له راغلل او وې وئيل چې، ”تهٔ خبر يې چې فريسيانو
ستا دا خبرې بدې ګڼلی دی؟“ ۱۳ هغهٔ جواب ورکړو چې،
”هر يو بوټے چې زما آسمانی پلار لګولے نهٔ وی هغه به د
بېخه وويستلے شی. ۱۴ د دوئ پرواه مهٔ کوئ. دا ړاندهٔ
لاربښودونکی دی، نو کهٔ چرې يو ړوند بل ړوند ته لاربښودنه
کوی نو دواړه به په کنده کښې وغورزيږی.“ ۱۵ بيا پطروس
ووئيل چې، ”مونږ ته دا مِثال تشريح کړه.“ ۱۶ عيسىٰ جواب
ورکړو، ”ولې تاسو هم لا تر اوسه د نورو په شان ناپوهه يئ؟
۱۷ ولې تاسو دا نهٔ وينئ چې کوم څيز چې په خولهٔ دننه
شی، خېټې ته لاړ شی او بيا هغه د بدن نه بهر وځی؟ ۱۸ خو
چې څهٔ په خولې وئيلے شی هغه د زړهٔ نه راوځی او دغه
خبرې دی چې انسان پليتوی. ۱۹ ځکه چې ټول وران
خيالونه، لکه قتل، زنا، حرامکاری، غلا، د دروغو ګواهی او
غيبت د زړهٔ نه راوځی. ۲۰ او دا هغه کارونه دی چې انسان
پليتوی، خو په ناوينځلو لاسونو باندې په خوراک کولو،
انسان نهٔ پليتيږی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د کنعانی ښځې عقیده

۲۱ بیا عیسیٰ هغه ځائ پرېښودو او د صور او د صیدا
علاقې ته راغلو ۲۲ او د هغې علاقې یوه کنعانی ښځه بهر
راووتله او په چغه یې ووئیل، ”اے مالِکه، په ما رحم وکړه.
اے د داؤد زویه، زما لور پیریانو سخته نیولې ده.“ ۲۳ خو
هغهٔ هیڅ جواب ورنهٔ کړو. د هغهٔ مریدان راغلل او زاری یې
وکړه چې، ”دا ښځه لرې کړه ځکه چې په مونږ پسې بې‌واره
چغې وهی.“ ۲۴ عیسیٰ جواب ورکړو ”زهٔ صرف د بنی
اِسرائیل د خاندان د ورکو شوو ګډو دپاره رالیږلے شوے
یم.“ ۲۵ خو هغه ښځه راغله، د دهٔ په پښو پرېوته او چغې یې
کړې، ”مالِکه، زما مدد وکړه.“ ۲۶ عیسیٰ په جواب کښې
وفرمائیل، ”دا مناسب نهٔ دی چې د ماشومانو برخه روټۍ دې
څوک واخلی او سپو ته دې واچوی.“ ۲۷ هغې جواب
ورکړو چې، ”آو مالِکه، خو بیا سپی هم هغه ټوکړې خوری
کومې چې د مالِکانو د دسترخوان نه وغورزیږی.“ ۲۸ نو بیا
عیسیٰ جواب ورکړو چې، ”تهٔ څومره د لوئ ایمان لرونکې
ښځه یې، نو څنګه چې تهٔ غواړې، هغه شان دې وشی.“ او هم
په هغه ساعت د هغې لور جوړه شوه.

د ډېرو خلقو جوړول

۲۹ کله چې عیسیٰ د دغه ځایه د ګلیل دریاب په غاړه روان
شو نو هغه بیا غرهٔ ته بره لاړو او هلته کښېناستو. ۳۰ نو ډېر
خلق ورله راغلل چې ورسره ګوډیان، ړندهٔ، شلیان،
ګونګیان، او نور ډېر بیماران وُو. او هغوئ هغه خلق د عیسیٰ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پېښو ته څملول او هغهٔ هغوئ روغ کړل. ۳۱ هغه خلق په دې
ډېر حېران شول چې چاړاګانو خبرې وکړلې، مات ګوډ خلق
روغ شول او ګرځېدل او ړاندهٔ بينا شول او ټولو په دې د بنى
اِسرائيلو د خُدائ پاک لوئى بيان کړه.

څلورو زرو خلقو له روټۍ ورکول

۳۲ عيسىٰ خپل مريدان راوبلل او ورته يې وفرمائيل چې، ”په
دې خلقو زما زړهٔ سوزى، دوئ د درېو ورځو راسې زما سره
دى او د خوراک دپاره ورسره هيڅ نشته. زهٔ دوئ اوږى
رخصتول نهٔ غواړم، هسې نه چې په لاره کښې بې‌هوشه شى.“
۳۳ مريدانو جواب ورکړو چې، ”په دې خوشى بيابان کښې
به دومره خلقو له موږ روټۍ د کومه راوړو؟“ ۳۴ عيسىٰ
ورته وفرمائيل چې، ”تاسو سره څو روټۍ دى؟“ هغوئ جواب
ورکړو چې، ”اووهٔ روټۍ او يو څو واړهٔ کبان.“ ۳۵ نو عيسىٰ
خلقو ته وفرمائيل چې په زمکه کښېنئ. ۳۶ نو هغه اووهٔ
روټۍ او کبان يې راواخستل، او د خُدائ پاک شُکر يې پرې
وويستو، روټۍ او کبان يې ټوکړې کړل او مريدانو له يې
ورکړل، او مريدانو په خلقو ووېشل. ۳۷ ټولو ځانونه ښهٔ
ماړهٔ کړل. او چې څهٔ ټوکړې ترې پاتې شوې نو هغه يې
راټولې کړلې. هغه دومره وې چې اووهٔ غټې ټوکرۍ ترې ډکې
شوې. ۳۸ د ښځو او بچو نه علاوه څلورو زرو کسانو هغه
روټۍ وخوړه. ۳۹ هغهٔ بيا خلق رُخصت کړل، کِشتۍ ته
وختلو او د مګدن علاقې ته لاړو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د نښو غوښتل

۱۶ ۱ فریسیان او صدوقیان عیسیٰ له راغلل او د
آزمېښت په توګه يې ورته وفرمائيل چې، ”مونږ ته يوه آسمانی
معجزه وښايه.“ ۲ هغۀ جواب ورکړو چې، ”تاسو په ماښام
کښې وايئ چې موسم به ښۀ شی ځکه چې آسمان سور دے،
۳ او د سحر په وخت وايئ چې نن به سيلۍ راشی ځکه
چې آسمان سور او دوند دے. تاسو د آسمان د مخ تعبير
کولے شئ خو د زمانو په نښو نۀ پوهېږئ. ۴ دا يوه بدکاره
او زناکاره پيړۍ ده چې نښې غواړی خو د يُونس نبی د نښې
نه سيوا يوه نښه به هم دوئ ته ورنۀ کړے شی.“ نو بيا هغه
ترې روان شو او هغوئ يې پرېښودل.

د فریسیانو او صدوقیانو خمبیره

۵ خو کله چې هغوئ بلې غاړې ته واوړېدل نو بيا مريدانو
ته دا پته ولګېده چې روټۍ ورنه د ياده وتلې ده. ۶ عيسیٰ
هغوئ ته وفرمائيل چې، ”د فريسيانو او د صدوقيانو د
خمبيرې نه ځان ساتئ.“ ۷ هغوئ په خپلو کښې يو بل ته
ووئيل چې، ”دا ځکه چې مونږ روټۍ نۀ ده راوړې.“ ۸
عيسیٰ په دې خبر شو چې هغوئ د څۀ په حقله خبرې کوی،
نو د هغوئ نه يې تپوس وکړو، ”اے بې‌ايمانه خلقو، دا تاسو
داسې خبرې ولې کوئ چې ګنې روټۍ درسره نشته؟ ۹
تاسو لا تر اوسه نۀ پوهېږئ؟ ولې تاسو ته هغه پينځۀ روټۍ د
پينځۀ زره کسانو دپاره يادې نۀ دی، او تاسو څومره ټوکرۍ
ترې اوچتې کړې وې؟ ۱۰ بيا هغه اووۀ روټۍ د څلورو زرو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کسانو دپاره، او څومره غټې ټوکرۍ تاسو ته پاتې شوې وې؟
۱۱ تاسو څنګه په دې خبره پوهه نۀ شوئ چې ما خو د
روټۍ ذکر نۀ کولو؟ ما درته فرمائیلی وُو چې د فریسیانو او
صدوقیانو د خمبیرې نه به ځان ساتئ.“ ۱۲ بیا هغوئ په دې
مطلب پوهه شول چې د روټۍ او د خمبیرې نه ځان ساتل نۀ
دی، خو د فریسیانو او صدوقیانو د تعلیم نه ځان ساتل دی.

د حضرت عیسیٰ په حقله د پطروس اِقرار

۱۳ خو کله چې هغوئ د قیصریه فیلیپی علاقې ته راغلل نو
عیسیٰ د خپلو مریدانو نه تپوس وکړو چې، ”خلق څۀ وائی
چې اِبن آدم څوک دے؟“ ۱۴ هغوئ جواب ورکړو، ”ځینې
وائی چې بپتسمه ورکوونکے یحییٰ دے، څۀ دې الیاس ګڼی،
او څۀ نور دې اوس هم یرمیاه یا د نبیانو نه یو ګڼی.“ ۱۵
هغۀ ورته وفرمائیل چې، ”تاسو څۀ وایئ، چې زۀ څوک یم؟“
۱۶ شمعون پطروس جواب ورکړو، ”تۀ مسیح د ژوندی
خُدائ پاک زوئ یې.“ ۱۷ بیا عیسیٰ وفرمائیل، ”اے د یوحنا
زویه شمعونه، تۀ بې‌شکه بختور یې. تا دا خبره د فانی انسان
نه نۀ ده زده کړې بلکې زما آسمانی پلار دا ستا په زړۀ کښې
اچولې ده. ۱۸ خو زۀ تا ته دا وایم چې تۀ پطروس یې، چې
معنیٰ یې ګټ دے، چې زۀ به خپل جماعت په دې ګټ
آبادوم، او په دې به مرګ هم هیڅکله غالبېدے نۀ شی. ۱۹
زۀ به تا له د آسمان د بادشاهۍ چابیانې درکړم، تۀ چې په
زمکه څۀ منع کړې هغه به په آسمان کښې هم منع شی، او
څۀ چې تۀ په زمکه روا کړې هغه به په آسمان کښې هم روا
شی.“ ۲۰ بیا هغۀ مریدان په سختۍ سره منع کړل چې،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

”هیچا ته مهٔ وایئ چې هغه مسیح دے.“

د حضرت عیسیٰ د مرګ او د بیا ژوندی کېدو په حقله پېشګوئي

۲۱ د هغه وخت نه عیسیٰ خپلو مریدانو ته دا خبره څرګنده
کړه چې، ”هغه به ضرور یروشلم ته لاړ شی او د مشرانو او د
مشرانو اِمامانو او د شرعې د عالمانو د لاسه به ډېرې سختیٔ
وزغمی، او هغه به ووژلے شی او په درېمه ورځ به بیا
راژوندے شی.“ ۲۲ بیا پطروس هغه د لاس نه ونیوو او یوې
خوا ته یې ورته ووئیل چې، ”خُدائ دې نهٔ کړی مالِکه، په تا
دې داسې هیڅکله هم ونهٔ شی.“ ۲۳ بیا عیسیٰ مخ ورواړولو
او پطروس ته یې وفرمائیل، ”رانه لرې شه شیطانه، تهٔ زما د
لارې خنډ یې، تهٔ د بنی آدمو په شان سوچ کوې، نه چې د
خُدائ پاک په شان.“ ۲۴ بیا عیسیٰ خپلو مریدانو ته
وفرمائیل چې، ”کهٔ څوک زما مرید جوړېدل غواړی، هغه دې
د خپل ځان نه منکر شی، خپله سولیٔ دې راواخلی او ما پسې
دې راځی. ۲۵ څوک چې خپل ځان ساتل غواړی هغه به یې
بائیلی، خو څوک چې زما د خاطره خپل ژوند بائیلی، هغه به
یې حاصل کړی. ۲۶ کهٔ څوک د خپل ابدی ژوند په بدله
کښې ټوله دُنیا ومومی نو هغهٔ ځان ته څهٔ فائده ورکړه؟ او د
خپل ژوند په بدله کښې هغه څهٔ ورکولے شی؟ ۲۷ ځکه چې
اِبن آدم به د خپل پلار په لویئ کښې د خپلو فرښتو سره
راځی او بیا به هغه هر چا ته د خپل عمل بدله ورکوی. ۲۸
زهٔ تاسو ته رښتیا وایم چې دلته ځینې داسې کسان ولاړ دی
چې تر هغې به نهٔ مری ترڅو چې هغوئ اِبن آدم خپلې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

بادشاهۍ ته په راتلو ونهٔ وینی.“

د حضرت عیسیٰ شکل بدلېدل

١٧ ١ شپږ ورځې پس عیسیٰ د ځان سره پطروس
یعقوب او د هغهٔ ورور یوحنا یو اوچت غرهٔ ته وخېژول. ٢
او د هغوئ په وړاندې د هغهٔ شکل بدل کړے شو او د هغهٔ مخ
لکه د نمر وځلېدو او د هغهٔ جامې لکه د رڼا سپینې شوې.
٣ نو ناګهانه هغوئ ته موسیٰ او الیاس ښکاره شُو چې د
هغهٔ سره یې خبرې کولې. ٤ نو پطروس عیسیٰ ته ووئیل
چې، ”مالِکه، زمونږ دپاره دلته پاتې کېدل ښهٔ دی. کهٔ تهٔ
غواړې نو زهٔ به دلته درې جونګړې، یوه ستا دپاره، یوه
موسیٰ دپاره او یوه الیاس دپاره جوړه کړم.“ ٥ هغهٔ لا دا
خبرې کولې چې ناګهانه یوه پړقېدونکې وریځ راخوره شوه او
په هغوئ یې سورے وکړو او د وریځې نه آواز وفرمائیل، ”دا
زما محبوب زوئ دے د چا نه چې زهٔ راضی یم. د هغهٔ
خبرې واورئ.“ ٦ د دې آواز په اورېدو مریدان د یرې نه
پړمخې پرېوتل. ٧ خو بیا عیسیٰ هغوئ له ورغلو، په هغوئ
یې لاس ولګولو او ورته یې وفرمائیل، ”پاڅئ، مهٔ یرېږئ.“ ٨
او کله چې هغوئ بره نظر واچولو نو څوک یې هم ونهٔ لیدل
خو صرف عیسیٰ د هغوئ سره ولاړ وو. ٩ نو کله چې
هغوئ د غرهٔ نه راکوزېدل نو عیسیٰ هغوئ ته حکم ورکړو
چې، ”د دې رویا په حقله تر هغې چا ته څهٔ مهٔ وایئ ترڅو
چې اِبن آدم د مړو نه بیا ژوندے پورته کړے شوے نهٔ وی.“
١٠ نو مریدانو د هغهٔ نه تپوس وکړو چې، ”بیا زمونږ د
شرعې عالمان داسې ولې وائی چې الیاس به ضرور وړومبے

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راځی؟“ ۱۱ هغهٔ ورته وفرمائيل چې، ”آو، الياس به راځی او
هر څهٔ به سموی. ۱۲ خو زهٔ تاسو ته وايم چې الياس خو
راغلے دے، خو هغوئ نهٔ دے پېژندلے او څهٔ چې دوئ
غوښتل ورسره يې وکړل. او دغه شان به اِبن آدم هم د هغوئ
د لاسه وردرېږی.“ ۱۳ بيا مريدان پوهه شول چې هغه د
بپتسمه ورکوونکی يحيىٰ په باب کښې فرمائی.

د پيری نيولې هلک روغول

۱۴ کله چې هغوئ خلقو ته واپس راغلل نو يو سړے عيسىٰ
له راغلو، د هغهٔ په وړاندې په ګونډو شو ۱۵ او وې وئيل،
”مالِکه، زما په زوئ رحم وکړه. په هغهٔ مِرګی راځی او ډېر يې
زوروی کله يې په اور او کله يې په اوبو کښې غورزوی. ۱۶
ما هغه ستا مريدانو له راوستو خو هغوئ روغ نهٔ کړے شو.“
۱۷ عيسىٰ جواب ورکړو، ”اے بې‌ايمانه او بدکاره پيړۍ، زهٔ
به ترڅو تاسو سره يم او زهٔ به ترڅو تاسو زغمم؟ هغه ما له
دلته راولئ.“ ۱۸ بيا عيسىٰ هغه پيرے ورټلو نو هغه يې
پرېښودو او سمدستی هغه هلک روغ شو. ۱۹ د دې نه پس
مريدان عيسىٰ له يواځې راغلل او تپوس يې وکړو چې، ”دا
مونږ ولې نهٔ شُو شړلے؟“ ۲۰-۲۱ هغهٔ جواب ورکړو چې،
”ځکه ستاسو ايمان ډېر کمزورے دے. زهٔ تاسو ته رښتيا
وايم، کهٔ ستاسو ايمان د شړشمو د تخم هومره هم وی نو چې
تاسو دې غر ته ووايئ چې دلته نه هلته لاړ شه، نو هغه به
روان شی. او هيڅ کار به ستاسو دپاره ناممکن نهٔ وی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حضرت عيسىٰ يو ځل بيا د خپل مرګ پېشګوئي وکړله

۲۲ کله چې هغوئ په ګليل کښې يو ځائ ؤُو نو عيسىٰ ورته
وفرمائيل چې، ”اِبن آدم به د دشمنانو لاسونو ته حواله کړے
شى. ۲۳ هغوئ به دے قتل کړى، په درېمه ورځ به هغه بيا
راژوندے شى.“ نو په دې اورېدو هغوئ ډېر غمژن شول.

د خُدائ پاک د کور محصُول ورکول

۲۴ کله چې دوئ کفرنحُوم ته راغلل نو د خُدائ د کور
خزانچى پطروس له راغلو او تپوس يې ترې وکړو چې، ”ولې
ستا اُستاذ د خُدائ د کور محصُول ورکوى څۀ؟“ ۲۵
پطروس ورته ووئيل چې، ”هغه يې ورکوى.“ خو کله چې
پطروس دننه لاړو نو عيسىٰ د هغۀ د وينا نه وړاندې وفرمائيل
چې، ”اے شمعونه، تۀ په دې باره کښې څۀ وائې چې د دُنيا
بادشاهان د چا نه محصُول او ماليه اخلى، د خپلو خلقو نه
کۀ د پردو نه؟“ ۲۶ پطروس جواب ورکړو چې، ”د پردو نه.“
عيسىٰ وفرمائيل، ”نو بيا خو د دوئ خپل خلق معاف دى.
۲۷ خو هرکله چې مونږ بد نۀ خوښوو نو تۀ لاړ شه، د
درياب په اوبو کښې کُنډه واچوه او کوم کب چې تۀ اول
ونيسې، د هغۀ خولۀ کولاو کړه، نو تۀ به په کښې يوه د سپينو
زرو سيکه ومومې. هغه يوسه او ور يې کړه، دا به زما او ستا
دواړو محصُول پوره کړى.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د ټولو نه لوئ څوک دے؟

١٨ ١ په هغه وخت مريدان عيسىٰ له راغلل او تپوس يې
ترې وکړو چې، ”د آسمان په بادشاهۍ کښې د ټولو نه لوئ
څوک دے؟“ ٢ هغۀ يو ماشوم راوبللو او د هغوئ په
وړاندې يې ودرولو. ٣ او ورته يې وفرمائيل چې، ”زۀ تاسو
ته رښتيا وايم ترڅو چې تاسو خپل ځان بدل نۀ کړئ او د
ماشومانو په شان نۀ شئ نو تاسو به هيڅکله هم په آسمانى
بادشاهۍ کښې داخل نۀ شئ. ٤ هر هغه څوک چې ځان د
دې ماشوم په شان عاجز کړى نو هغه به په آسمانى بادشاهۍ
کښې د ټولو نه لوئ وى. ٥ او څوک چې زما په نوم داسې
ماشوم قبول کړى هغه ما قبلوى.

د ګناه لمسون

٦ خو هر هغه څوک چې په دې وړو ماشومانو کښې چې
په ما يې ايمان راوړے دے، يو ته تيندک ورکوى، نو د هغۀ
دپاره دا بهتره ده چې د هغۀ په غاړه کښې د ژرندې پل
واچولے شى او په سمندر کښې ډوب شى. ٧ په دُنيا دې
افسوس وى چې انسان د دې څيزونو په وجه ګناه کوى. دا
څيزونه به ضرور راځى خو افسوس په هغۀ د چا د لاسه چې
به پېښېږى. ٨ کۀ چرې ستا لاس يا پښه تا له تيندک
درکوى، نو ځان نه يې پرې کړه او ګزار يې کړه ستا دپاره به
دا ښۀ وى چې تۀ په ابدى ژوندون کښې شل ګوډ ننوځې، په
ځائ د دې چې تۀ په دواړو لاسو پښو سم يې او ابدى اور ته
واچولے شې. ٩ او کۀ ستا سترګه تا ګناه ته ولمسوى نو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وې باسه او وې غورزوه. ستا دپاره به دا ښهٔ وی چې په یوې سترګې سره په ابدی ژوندون کښې داخل شې، په ځائ د دې چې په دواړو سترګو روغ یې او د دوزخ اور ته وغورزولے شې.

د ورکې شوې ګډې مِثال

۱۰ خبردار، په دې وړو کښې یو ته هم سپک مهٔ ګورئ. زهٔ تاسو ته دا وایم چې د دوئ فرښتې په آسمان کښې هر وخت زما د آسمانی پلار په حضور کښې موجودې وی. ۱۱ ځکه چې اِبن آدم د دې دپاره راغلے دے چې ورک شوو ته خلاصون ورکړی. ۱۲ ستاسو څهٔ خیال دے؟ فرض کړئ چې د یو سړی سل ګډې دی. کهٔ په هغې کښې یوه بې‌لارې شی، ولې هغه به دا نورې یو کم سل د هغې یوې د لټولو دپاره د غرهٔ په خوا کښې پرې نهٔ ږدی؟ ۱۳ او چې کله هغه دا بیا مومی نو زهٔ تاسو ته رښتیا وایم چې د هغې په موندلو به هغه د دې نورو یو کم سلو نه چې بې‌لارې شوې نهٔ دی، زیات خوشحاله شی. ۱۴ هم دغه شان ستاسو د آسمانی پلار دا رضا نهٔ ده چې د دې ماشومانو نه دې یو هم هلاک شی.

یو ورور چې ګناه کوی

۱۵ کهٔ چرې ستاسو یو ورور ستاسو خلاف څهٔ ګناه وکړی نو لاړ شئ او هغه په پرده کښې په دې ملامته کړئ او کهٔ هغه تاسو ته غوږ کیږدی نو تاسو خپل ورور دوباره وموندلو. ۱۶ خو کهٔ هغه ستاسو خبره وانهٔ وری نو بیا یو یا دوه کسان نور د ځان سره ملګری کړئ د دې دپاره چې هره خبره د دوو یا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د درېو ګواهانو په وړاندې ثابته کړے شى. ١٧ کۀ هغه د
هغوئ هم وانۀ ورى نو دا خبره جماعت ته وړاندې کړئ او
کۀ چرې هغه د جماعت خبره هم ونۀ منى نو بيا د هغۀ سره
داسې سلوک وکړئ لکه چې د يو غېر يهودى، يا محصولچى
سره کولے شى. ١٨ زۀ تاسو ته دا وايم، هر څۀ چې تاسو په
زمکه منع کړئ هغه به په آسمان کښې هم منع شى او څۀ چې
تاسو په زمکه روا کړئ هغه به په آسمان کښې هم روا شى.
١٩ زۀ تاسو ته بيا دا وايم، کۀ چرې په تاسو کښې دوه
کسان په يوه خبره متفِق شى هغوئ چې څۀ سوال وکړى نو
زما آسمانى پلار به هغه ورکړى. ٢٠ نو کۀ چرې دوه يا درې
تنه چرته هم زما په نوم يو ځائ شى نو زۀ به د دوئ په مينځ
کښې يم.“

د نابخښلے شوى نوکر مِثال

٢١ بيا پطروس عيسىٰ له راغلو او تپوس يې وکړو، ”مالِکه،
کۀ زما ورور زما خلاف څۀ بد کوى نو زۀ به يې څو ځله
معاف کوم؟ تر اووۀ ځلو پورې څۀ؟“ ٢٢ عيسىٰ جواب
ورکړو، ”زۀ دا نۀ وايم چې اووۀ ځله، زۀ دا وايم چې اويا
وارې اووۀ ځله، ٢٣ نو په دې وجه د آسمان بادشاهى لکه د
هغه بادشاه په شان ده چې يو ځلې يې د خپلو نوکرانو سره
حساب شروع کړو، ٢٤ نو په اول سر کښې يو سړے داسې
پېش شو چې د هغۀ قرضه په لکونو کښې وه، ٢٥ خو د هغۀ
سره هيڅ هم نۀ وُو. نو د هغۀ مالِک دا حکم وکړو چې هغه
دې سره د ښځې، اولاد او هر څۀ مال حال چې لرى خرڅ
کړے شى او قرض دې ترې پوره کړے شى. ٢٦ سړے د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خپل مالِک په پښو پرېوتو او وې وئيل چې ما ته صبر وکړه،
زۀ به ستا ټول قرض خلاص کړم. ٢٧ نو د هغۀ د مالِک په
زړۀ کښې هغۀ ته رحم راغلو هغۀ هغه آزاد کړو او قرض يې
ورته وبخښلو. ٢٨ خو هر کله چې دا نوکر بهر راووتو نو د
خپلو ملګرو نوکرانو نه يو نوکر ورسره مِلاو شو په چا چې د
دۀ سل ديناره قرض وُو. هغه يې راونيوو، او په مرئ ورته
غلے شو او ورته يې ووئيل چې زما قرض ما ته واپس کړه.
٢٩ نو هغه ملګرے نوکر يې په پښو پرېوتو او دۀ ته يې مِنت
وکړو چې ما ته صبر وکړه، زۀ به ستا قرض تا ته واپس
کړم. ٣٠ خو هغۀ ورسره ونۀ منله او په قېدخانه کښې يې
واچولو ترڅو چې قرض واپس نۀ کړی. ٣١ نورو نوکرانو
چې دا حال وليدلو نو ډېر خفه شول. هغوئ خپل مالِک له
لاړل او ټوله قيصه يې ورته تيره کړه. ٣٢ هغۀ دا نوکر
راويللو او ورته يې ووئيل چې اے بد کاره، چې کله تا ما ته
مِنت وکړو نو ما درته ټول قرض وبخښلو. ٣٣ ولې په تا
کښې دومره سړيتوب نۀ وو چې په خپل ملګری نوکر دې
داسې رحم کړے وے لکه چې ما په تا وکړو؟ ٣٤ د هغۀ
مالِک ډېر غصه شو او دے يې د قېدخانې مشر ته حواله کړو
ترڅو چې يې ټول قرض واپس کړے نۀ وی. ٣٥ کۀ چرې
تاسو خپل ورور د زړۀ د اخلاصه معاف نۀ کړئ نو زما
آسمانی پلار به هم تاسو هر يو سره داسې کوی.“

د طلاق په حقله تعليم

١٩ ١ څۀ وخت چې عيسیٰ دا خبرې خلاصې کړې نو د
ګليل نه روان شو او د اُردن نه پورې غاړه د يهوديه علاقې ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لاړو. ۲ ګڼ خلق وریسې ؤو او هغهٔ هغوئ هلته روغ کړل.
۳ نو ځینې فریسیان راغلل او د آزمېښت په طور یې ترې
دا تپوس وکړو، "ولې یو سړی ته دا روا دی چې په هره وجه
چې وی خپله ښځه طلاقه کړی؟" ۴ هغهٔ په جواب کښې
ورته وفرمائیل چې، "ولې تاسو دا نهٔ دی لوستی چې خالق په
اول سر کښې هغوئ نر او ښځه پیدا کړل؟ ۵ په دې وجه به
سړے خپل مور پلار پرېږدی او د خپلې ښځې سره به یو
ځائ شی، او دا دواړه به یو بدن شی. ۶ نو بیا دوئ دوه نه
خو یو بدن وی. ځکه چې خُدائ پاک دوئ یو ځائ کړی دی
نو بنی آدم دې یې هیڅکله هم نهٔ جدا کوی." ۷ هغوئ دا
اِعتراض وکړو چې، "بیا موسیٰ ولې په شریعت کښې خاوند
ته دا اجازت ورکړے دے چې طلاق نامه دې ولیکی او ښځه
دې پرېږدی؟" ۸ هغهٔ جواب ورکړو چې، "موسیٰ تاسو ته د
خپلې ښځې د پرېښودو اجازت ستاسو د زړونو د سختوالی
په وجه درکړو، خو د شروع نه خبره داسې نهٔ وه. ۹ زهٔ
تاسو ته وایم چې کهٔ څوک بغیر د زناکارئ د جرم نه په بله
څهٔ وجه خپلې ښځې له طلاق ورکړی او بل وادهٔ وکړی نو
هغه زنا کوی." ۱۰ مریدانو عیسیٰ ته ووئیل، "کهٔ د سړی د
خپلې ښځې سره دا حال وی نو دا به ښهٔ وی چې څوک دې
بلکل وادهٔ نهٔ کوی." ۱۱ د دې په جواب کښې عیسیٰ
وفرمائیل چې، "خبره داسې ده چې هر څوک یې نهٔ شی
منلے خو صرف هغه خلق چې خُدائ پاک ورته د زغملو
طاقت ورکړے وی. ۱۲ ځینې داسې خلق دی چې د مور د
ګېډې نه یا خو خصی پیدا دی او یا بنی آدمو خصی کړی
دی، خو ځینې داسې دی چې هغوئ خپل ځانونه د آسمان د
بادشاهئ دپاره خصی کوی. څوک یې چې منلے شی هغه دې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ومنی."

د حضرت عیسیٰ ماشومانو ته برکت ورکول

۱۳ یوه ورځ هغوئ عیسیٰ له ماشومان راوستل چې د برکت
دپاره لاس پرې کېږدی، خو د هغهٔ مریدانو هغه خلق ورټل چا
چې راوستل. ۱۴ عیسیٰ ورته وفرمائیل چې، "ماشومان ما
ته راپرېږدئ، دوئ مهٔ منع کوئ ځکه چې د آسمان بادشاهی
هم د داسې خلقو ده." ۱۵ بیا هغهٔ خپل لاسونه د هغوئ په
سر د برکت دپاره راښکل او روان شو.

د مالدارۍ نقصان

۱۶ او بیا یو سړے عیسیٰ له راغلو او تپوس یې ترې وکړو،
"اُستاذه، زهٔ داسې کومه نېکی وکړم چې د ابدی ژوندون
وارث شم؟" ۱۷ عیسیٰ ورته وفرمائیل، "د نېکۍ په حقله ولې
تپوس کوې؟ نېک خو یواځې یو ذات دے، خو کهٔ تهٔ غواړې
چې ابدی ژوندون حاصل کړې نو د موسیٰ د شریعت په
حکمونو عمل کوه." ۱۸ هغه سړی تپوس وکړو چې، "کوم
حُکمونه؟" عیسیٰ ورته وفرمائیل، "قتل مهٔ کوئ. زنا مهٔ کوئ.
غلا مهٔ کوئ. د دروغو ګواهی مهٔ ورکوئ. ۱۹ د مور پلار
عزت کوئ او د خپل ګاونډی سره د خپل ځان په شان مینه
ساتئ." ۲۰ هغه ځوان جواب ورکړو چې، "ما په دې ټولو
عمل کړے دے خو په ما کښې د څهٔ کمے دے؟" ۲۱
عیسیٰ ورته وفرمائیل، "کهٔ تهٔ کامِل کېدل غواړې نو لاړ شه،
خپل ټول مال حال خرڅ کړه او خوارانو له یې ورکړه، نو بیا
به تهٔ آسمانی خزانې ومومې. بیا راځه، او په ما پسې شه."

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

٢٢ هغه ځوان چې دا خبره واورېده نو خفه زهير لاړو ځکه
چې هغه ډېر مالداره سړے وو. ٢٣ عيسیٰ خپلو مريدانو ته
وفرمائيل چې، "زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې يو مالدار ته د
آسمان په بادشاهۍ کښې داخلېدل ګران کار دے. ٢٤ زۀ
درته دوباره دا وايم چې د يو مالداره سړی په نسبت د خُدائ
پاک په بادشاهۍ کښې داخلېدل د يو اوښ دپاره د ستنې په
سوری کښې تېرېدل آسان دی." ٢٥ مريدانو چې دا واورېدل
نو حق حېران شول. هغوئ تپوس وکړو، "نو بيا به څوک
خلاصون ومومی؟" ٢٦ خو عيسیٰ هغوئ ته وکتل او ورته
يې وفرمائيل چې، "د بنی آدم دپاره خو دا ناممکنه ده خو
خُدائ پاک ته هر څۀ ممکن دی." ٢٧ په دې خبرې پطروس
ووئيل چې، "ګوره مونږ خو د دې دپاره هر څۀ پرېښی دی
چې تاسو پسې روان شُو، نو هلته به زمونږ دپاره څۀ وی؟"
٢٨ عيسیٰ ورته په جواب کښې وفرمائيل، "زۀ تاسو ته دا
وايم، هر کله چې د قيامت په ورځ اِبن آدم د خپلې لويئ په
تخت کښېنی نو تاسو چې ما پسې روان شوی يئ به هم ما
سره په دولسو تختونو کښېنئ او تاسو به د بنی اِسرائيلو د
دولسو قبيلو قاضيان شئ. ٢٩ او هر هغه چا چې زما د
خاطره ورونه، خوېندې، مور پلار، اولاد، زمکه، جائيداد او
کورونه پرېښی دی هغوئ به يو په سل بيا مومی او د تل
ژوندون به بيا مومی. ٣٠ خو ډېر اول به آخر کړے شی او
آخر به اول کړے شی."

د انګورو د باغ مزدوران

٢٠ ١ "د آسمان بادشاهی داسې ده لکه چې د يوې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زمکې مالِک سحر وختی د کور نه ووتو، چې خپل د انګورو
باغ دپاره مزدوران ولټوی. ۲ او چې کله يې مزدورانو سره
د ورځې مزدوری مقرره کړه نو هغوئ يې کار له ولېږل. ۳
بيا کچه غرمه هغه بهر ووتو نو په بازار کښې يې يو څو
اوزګار کسان نور وليدل. ۴ هغوئ ته يې ووئيل چې ځئ د
هغه نورو مزدورانو سره د انګورو په باغ کښې کار وکړئ او
زۀ به تاسو له مناسبه مزدوری درکړم. ۵ نو هغوئ لاړل.
غرمه او ماسپښين هغه بيا بهر ووتو او هغه شان بندوبست
يې وکړو. ۶ په مازيګر کښې هغه بيا ووتو او يوه بله ډله يې
اوزګاره وليده. نو هغۀ دوئ ته ووئيل چې تاسو ولې ټوله ورځ
داسې خوشې ګرځئ او هيڅ کار نۀ کوئ؟ ۷ هغوئ ورته
ووئيل چې مونږ ته چا د څۀ کار نۀ دی وئيلی. هغۀ ورته
ووئيل چې ځئ، تاسو هم د نورو مزدورانو سره د انګورو په
باغ کښې يو ځائ شئ. ۸ چې ماښام شو نو د باغ مالِک
خپل ناظر ته ووئيل چې مزدوران راوغواړه او د هغوئ
مزدوری ورکړه، د وروستئ قبيلې نه يې شروع کړه او په
وړومبئ يې ختمه کړه. ۹ چا چې مازيګر کار شروع کړے
وو هغوئ ورغلل او ورته يې د پوره ورځې مزدوری ورکړه.
۱۰ او چې د وړومبو مزدورانو وار راغے نو د هغوئ دا
طمع وه چې څۀ زيات به ورته مِلاو شی، خو هغوئ ته هم
هغه څۀ مِلاو شول څومره چې يې نورو له ورکړی وُو. ۱۱
هغوئ چې مزدوری واخسته نو د باغ مالِک ته وغوريدل چې
۱۲ دې وروستنو خلقو خو يوه ګينټه کار کړے دے او مونږ
سره دې يو برابر کړل چا چې ټوله ورځ په سره غرمه د ځانه
خولې ويستې دی. ۱۳ هغۀ ورته ووئيل، زما ملګريه، ما
درسره هيڅ زياتے نۀ دے کړے. تا د ورځې په مزدورئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راسره فېصله نۀ وه کړې څۀ؟ ﴿۱۴﴾ خپله مزدوری واخله او
کور ته ځه. دا زما خوښه ده چې وروستنی سړی له هم هغه
څۀ ورکړم څۀ چې مې تا له درکړی دی. ﴿۱۵﴾ دا زما اختيار
نۀ دے څۀ چې زۀ خپل مال څنګه ووېشم؟ تۀ په دې راته په
بد نظر ګورې چې زۀ سخی يم؟ ﴿۱۶﴾ دغه شان وروستنی به
اول شی او اول به آخر شی.“

د حضرت عيسیٰ د خپل مرګ په حقله په درېم ځل پېشګوئي

﴿۱۷﴾ عيسیٰ يروشلم ته روان وو او په لاره يې دولس مريدان
ځان له کړل او ورته يې وفرمائيل، ﴿۱۸﴾ ”مونږ اوس يروشلم
ته ځو او اِبن آدم به مشرانو اِمامانو او د شرعې عالمانو ته
حواله کړے شی. هغوئ به پرې د مرګ حُکم وکړی. ﴿۱۹﴾ او
غېريهوديانو خلقو ته به يې حواله کړی هغوئ به ورپورې
ټوقې وکړی، په کوړو به يې ووهی او په سولیٔ به يې وخېژوی،
او په درېمه ورځ به هغه بيا ژوندے پورته کړے شی.“

د يعقوب او يوحنا د مور درخواست

﴿۲۰﴾ بيا د زبدی د زامنو مور د خپلو زامنو سره ورغله، په
سجده ورته پرېوتله او خواست يې ترې وکړو. ﴿۲۱﴾ عيسیٰ
ورته وفرمائيل، ”تۀ څۀ غواړې؟“ هغې ورته ووئيل چې، ”زۀ دا
غواړم چې ستا په بادشاهیٔ کښې دې زما دواړه زامن ستا په
څنګ کښې ناست وی، يو ستا ښی لاس ته او بل ګس لاس
ته.“ ﴿۲۲﴾ عيسیٰ هغوئ ته وفرمائيل، ”تاسو چې څۀ غواړئ په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغې نهٔ پوهېږئ. کوم د مصيبتونو کنډول به چې زهٔ څښم ولې
تاسو به هغه وڅښلے شئ؟“ هغوئ جواب ورکړو چې، ”آو،
مونږ يې څښلے شُو.“ ۲۳ بيا هغهٔ هغوئ ته وفرمائيل چې،
”بېشکه کوم کنډول چې زهٔ څښم، تاسو به يې وڅښئ خو دا
زما په اختيار کښې نهٔ دى چې خپل ښى او ګس لاس ته
څوک کښېنوم، دا د هغه چا په برخه دى چې زما پلار ورته
مقرر کړى دى.“ ۲۴ کله چې هغه نورو لسو مريدانو دا
واورېدل نو هغوئ د هغه دوو ورونړو نه خفه شول. ۲۵ خو
عيسىٰ هغوئ راوبلل او ورته يې وفرمائيل چې، ”تاسو ته پته
ده چې په دُنيا کښې د غېر يهودى قومونو حاکمان خپل خلق
د قابو لاندې ساتى او د هغوئ اميران په هغوئ خپل رُعب
استعمالوى. ۲۶ خو په تاسو کښې دې داسې نهٔ وى. په تاسو
کښې چې څوک مشرى غواړى هغه دې ستاسو خادِم شى
۲۷ او هر هغه څوک چې په تاسو کښې مشر کېدل غواړى
هغه دې په خپله خوښه د ټولو خادِم شى. ۲۸ ځکه چې اِبن
آدم د دې دپاره رانهٔغلو چې د هغهٔ خِدمت دې وکړے شى
خو د دې دپاره راغلو چې د نورو خِدمت وکړى او خپل ژوند
د ډېرو دپاره فديه کړى.“

د دوو ړندو سړو بينا کول

۲۹ کله چې هغوئ د يريحو ښار نه وتل نو ډېر خلق ورپسې
روان وُو. ۳۰ د لارې په غاړه دوه ړاندهٔ ناست وُو. هغوئ
چې دا واورېدل چې عيسىٰ په دې لاره تېرېږى نو هغوئ چغې
کړې، ”اے مالِکه، د داؤد زويه، په مونږ رحم وکړه.“ ۳۱
خلقو هغوئ ورټل او ورته يې ووئيل چې چپ شئ. خو هغوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لا نورې هم چغې زياتې کړې چې، "مالِکه، په مونږ رحم
وکړه. اے د داؤد زويه." ۳۲ عيسیٰ ودرېدو او هغوئ ته يې
وفرمائيل چې، "تاسو څۀ غواړئ چې زۀ يې ستاسو دپاره
وکړم؟" ۳۳ هغوئ ووئيل، "مالِکه، مونږ خپل نظر غواړُو."
۳۴ د عيسیٰ زړۀ پرې وسوزېدو او د هغوئ سترګو له يې
لاس وروړو نو سمدستی هغوئ بينا شول او په هغۀ پسې
روان شول.

په يروشلم کښې د حضرت عيسیٰ کاميابه استقبال

۲۱ ۱ هغوئ يروشلم ته نزدې شول او کله چې دوئ د
زيتُونو په غر کښې د بيتِفګے کلی ته ورسېدل نو عيسیٰ دوه
مريدان د دې هداياتو سره ورولېږل چې، ۲ "دې مخامخ
کلی ته ورشئ نو تاسو به يوه خره تړلې ومومئ چې خپل
کوچانړے به ورسره وی. هغه پرانيزئ او ما له يې راولئ. ۳
کۀ څوک درته څۀ وائی نو ورته ووايئ چې دا د مالِک په کار
دی او هغه به يې تاسو سره سمدستی راپرېږدی." ۴ دا د
هغې پېشګويئ پوره کول دی چې په کښې وئيلے شوی دی
چې، ۵ "صيون لور ته ووايئ چې ګوره، ستا بادشاه
درروان دے، څوک چې حليم دے، په خرۀ سور، په
کوچانړے يعنې په کوچی باندې." ۶ مريدان لاړل او هغه څۀ
يې وکړل چې عيسیٰ ورته فرمائيلی وُو. ۷ خره او د هغې
کوچانړے يې راوستل، هغوئ خپلې جامې پرې واچولې او هغه
پرې سور شو. ۸ ګڼو خلقو خپلې جامې د هغۀ په لاره
کښې وغوړولې او ځينې خلقو د ونو څانګې راماتې کړې او
لاره يې ورته ښائسته کړه. ۹ او بيا کومه ډله چې ورنه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وړاندې وروستو روانه وه هغوئ ټولو دا چغې وهلې، ”مبارک
دې وى د داؤد د زوئ. مبارک دے هغه څوک چې د مالِک
خُدائ په نامه راځى. په آسمان کښې دې په هغهٔ مبارکى
وى.“ ۱۰ کله چې عيسىٰ يروشلم ښار ته ورننوتو نو ټول
ښار کښې بلوه جوړه شوه او تپوس يې وکړو چې، ”دا څوک
دے؟“ ۱۱ او ګڼې ورته جواب ورکړو چې، ”د ګليل د
ناصرت نه دا عيسىٰ پېغمبر دے.“

د خُدائ د کور پاکول

۱۲ عيسىٰ بيا د خُدائ کور ته ورننوتو او هغه ټول خلق چې
د خُدائ په کور کښې يې سوداګرى کوله، وشړل او د
صرافانو تختې او د کونترو د خرڅوونکو کُرسىٔ يې نسکورې
کړې، ۱۳ او ورته يې وفرمائيل چې، ”صحيفې وائى چې زما
کور به د دُعا کور بللے شى، خو تاسو ترې د ډاکوانو اډه
جوړه کړې ده.“ ۱۴ او د خُدائ په کور کښې ورته ړاندهٔ او
شل خلق راغلل او هغوئ يې روغ کړل. ۱۵ اِمامانو او د
شرعې عالمانو چې دا حيرانونکى معجزې وليدلې چې هغهٔ
وکړلې او د خُدائ په کور کښې چې د ماشومانو چغې
واورېدې چې، ”مبارک دې وى د داؤد زوئ،“ نو دوئ خفه
وُو. ۱۶ نو هغهٔ ته يې ووئيل چې، ”دا ماشومان چې څهٔ
وائى، تهٔ يې اورې؟“ عيسىٰ جواب ورکړو چې، ”آو، زهٔ يې
اورم. ولې تاسو صحيفې نهٔ دى لوستلى چې، د ورو او تى
رودونکو خولهٔ دې ته جوړه کړه چې ستا ثنا ووائى.“ ۱۷ بيا
د دوئ نه رُخصت شو او د ښار نه بهر بيتِعنياه ته لاړو او
هلته يې شپه تيره کړه.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د اينځر په ونې لعنت

۱۸ بل سحر چې عيسیٰ ښار ته راتلو نو اوږے شو. ۱۹ د
لارې په غاړه يې د اينځر يوه ونه وليده او هغې له ورغلو خو د
پاڼو نه بغېر يې په کښې هيڅ ونهٔ موندل. هغهٔ ونې ته وفرمائيل
چې، "تهٔ دې پس د دې نه تل تر تله شنډه يې." او ونه په هغه
تکی اوچه شوه. ۲۰ مريدان په دې ننداره حېران شول.
هغوئ تپوس وکړو چې، "دا لا څهٔ چل دے؟ دا د اينځر ونه
څنګه داسې سمدستی اوچه شوه؟" ۲۱ عيسیٰ ورله جواب
ورکړو چې، "زهٔ تاسو ته رښتيا وايم کهٔ چرې ستاسو ايمان
کامِل وی او شک نهٔ کوئ نو تاسو به هم هغه څهٔ وکړئ کوم
چې د اينځر د ونې سره وشول، خو لا د دې نه هم زيات. کهٔ
تاسو دې غرهٔ ته ووايئ چې د دې خپل ځايه اوچت شه او
سمندر کښې وغورزېږه، نو څهٔ چې تاسو وايئ هغه شان به
وشی. ۲۲ کومه دُعا چې تاسو په ايمان وغواړئ نو هغه به
تړوله قبوله شی."

د حضرت عيسیٰ د اختيار په حقله تپوس

۲۳ عيسیٰ د خُدائ کور ته ننوتو او کله چې يې تعليم ورکولو
نو مشر اِمام او د قوم مشران ورله راغلل او دا سوال يې ترې
وکړو چې، "تهٔ دا کارونه په کوم اختيار کوې او دا اختيار تا
له چا درکړے دے؟" ۲۴ عيسیٰ جواب ورکړو چې، "زهٔ هم
ستاسو نه يو تپوس کوم، تاسو يې جواب راکړئ نو زهٔ به هم
تاسو ته دا وښايم چې په کوم اختيار زهٔ دا کارونه کوم. ۲۵
د يحيیٰ بپتسمه د آسمان د لوری وه او کهٔ د انسان نه؟" په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دې هغوئ د یو بل سره په بحث شول چې، ”کهٔ مونږ دا ووایو
چې د آسمان نه، نو هغه به راته ووائی چې بیا تاسو په هغهٔ
ایمان ولې رانهٔ وړو؟ ٢٦ او کهٔ دا ووایو چې د انسانانو د
لوری وه، نو هسې نه چې خلق مو ونیسی ځکه چې هغوئ
ټول دا منی چې یحییٰ نبی وو.“ ٢٧ نو هغوئ جواب ورکړو
چې، ”مونږ خبر نهٔ یُو.“ عیسیٰ ورته وفرمائیل چې، ”بیا به زهٔ
هم دا درته ونهٔ وایم چې زهٔ په کوم اختیار دا کارونه کوم.

د دوو زامنو مِثال

٢٨ خو تاسو په دې حقله څهٔ خیال کوئ چې د یو سړی دوه
زامن وُو. هغه اول مشر له ورغلو او ورته یې ووئیل چې
زویه، لاړ شه او نن د انګورو په باغ کښې کار وکړه. ٢٩
هلک ورته جواب ورکړو چې پلاره، زهٔ نهٔ ځم، خو وروستو
هغه پښېمانه شو او لاړو. ٣٠ بیا پلار کشر زوئ له ورغلو او
ورته یې هم هغه شان ووئیل. خو هغهٔ جواب ورکړو چې زهٔ به
لاړ شم، خو هغه باغ ته لا نهٔ ړو. ٣١ په دواړو کښې کوم یو د
پلار په رضا کار وکړو؟“ هغوئ ووئیل چې، ”مشر.“ بیا
عیسیٰ ورته وفرمائیل، ”زهٔ تاسو ته رښتیا وایم چې
محصولچیان او کنجرې به هم د خُدائ پاک په بادشاهئ
کښې ستاسو نه مخکښې داخلیږی. ٣٢ ځکه چې کله چې
یحییٰ تاسو ته د سمې لارې د ښودلو دپاره راغلو نو تاسو پرې
یقین ونهٔ کړو، خو محصولچیانو او کنجرو پرې ایمان راوړو.
خو سره د دې چې تاسو دا ولیدل، تاسو پښېمانه نهٔ شوئ او
هغه مو ونهٔ منلو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د انګورو باغ او د زمیندارانو مِثال

۳۳ یو بل مِثال واورئ، یو زمیندار وو چې د انګورو باغ يې
ولګولو، ګېرچاپېره يې دېوال ترې تاو کړو او په کښې يې د
انګورو دپاره لنګرۍ ولګوله او د څوکیدارۍ دپاره يې په کښې
یو برج جوړ کړو او بیا يې زمیندارانو له په اجاره ورکړو او
بل مُلک ته لاړو. ۳۴ کله چې د مېوې موسم راغلو هغۀ یو
نوکر اجاره دارو له ورولېږلو چې د هغوئ نه د هغۀ د پېداوار
برخه وصول کړی. ۳۵ خو هغوئ د هغۀ نوکران ونیول، یو
يې ووهلو، دوېم يې مړ کړو او درېم يې سنګسار کړو. ۳۶ بیا
هغۀ نور نوکران ورولېږل، دا ځل زیات کسان وُو او هغوئ
ورسره هم هغه سلوک وکړو. ۳۷ په آخر کښې يې خپل زوئ
په دې خیال ورولېږلو چې ګنې زما د زوئ خاطر خو به
وکړی. ۳۸ خو چې زمیندارو د دۀ زوئ ولیدو نو یو بل ته يې
ووئیل چې هم دغه وارث دے، راځئ چې مړ يې کړُو او
میراث به يې زمونږ شی. ۳۹ او هغه يې راونیوو د انګورو د
باغ نه يې بهر وغورزولو او مړ يې کړو. ۴۰ کله چې د
انګورو د باغ مالِک راشی نو هغه به د دې زمیندارو سره څۀ
سلوک وکړی؟“ ۴۱ هغوئ جواب ورکړو چې، ”هغه به دا
بدکاری په خراب مرګ ووژنی او باغ به نورو زمیندارو له په
اجاره ورکړی، څوک چې به په موسم کښې د دۀ د مېوې
برخه پوره ورکوی.“ ۴۲ بیا عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل
چې، ”تاسو چرې په صحیفو کښې دا نۀ دی وئیلی چې، ”کوم
کاڼے چې ګِلکارانو رد کړو، هم هغه د ګوټ سر کاڼے شو.
دا د مالِک خُدائ له خوا وشو، او دا زمونږ په نظر کښې
عجیبه ښکاری.“ ۴۳ ځکه زۀ تاسو ته وایم چې د خُدائ پاک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

بادشاهی به تاسو نه واخستے شی او هغه قوم له به ورکړے
شی څوک چې يې پوره ميوه ورکوی. ۴۴ هر څوک چې د
دې کاڼی سره ټينډک وخوری هغه به ټوټې ټوټې شی، او کۀ په
چا دا راپرېوځی نو هغه به ريز مريز کړی.“ ۴۵ کله چې
مشرانو اِمامانو او فريسيانو دا مثالونه واورېدل نو هغوئ
پوهه شول چې دا ټول مثالونه په هغوئ پورې دی. ۴۶ هغوئ
غوښتل چې دے ګرفتار کړی خو د خلقو نه يرېدل ځکه چې
هغوئ عيسىٰ نبی ګڼلو.

د وادۀ د مېلمستيا مِثال

۲۲ ۱ بيا عيسىٰ هغوئ ته په مِثالونو کښې وفرمائيل،
۲ ”د آسمان بادشاهی د هغه بادشاه په شان ده چې د خپل
زوئ د وادۀ د روټۍ بندوبست يې کړے وو. ۳ خو کله چې
هغۀ خپل نوکران رابللے شوو مېلمنو پسې ولېږل نو هغوئ
رانۀ غلل. ۴ هغۀ بيا نور نوکران ورپسې ولېږل او ورته يې
ووئيل چې رابللے شوو خلقو ته دا ووايئ چې دا روټۍ ما
ستاسو دپاره کړې ده. ما خپل غوَيان او ښاربۀ څاروی
ستاسو دپاره حلال کړی دی، هر څۀ تيار دی، د وادۀ روټۍ
له راشئ. ۵ خو هغوئ يې هيڅ پرواه ونۀ کړه، يو خپل پټی
ته لاړو او بل خپلې سوداګرۍ پسې لاړو. ۶ او نورو د هغۀ
نوکران ونيول، بې‌عزته يې کړل او وې وژل. ۷ بادشاه
غصه شو، هغۀ د هغه قاتلانو د وژلو دپاره فوج ولېږلو او د
هغوئ ښار يې وسوزولو. ۸ بيا هغۀ خپلو نوکرانو ته ووئيل،
د وادۀ روټۍ تياره ده خو کوم مېلمانۀ چې ما رابللی وُو
هغوئ د دې عزت لائق نۀ وُو. ۹ لويو لارو او چوکونو ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لاړ شئ او هر څوک چې بیا مومئ د روټۍ دعوت ورکړئ.
۱۰ نوکران بازار ته ووتل او ښۀ او بد ټول يې راوبلل او دغه
شان د مېلمنو نه هال ډک شو. ۱۱ خو څۀ وخت چې
بادشاه راغلو چې مېلمانۀ ووينى نو هغۀ وکتل چې يو سړى د
وادۀ مناسبې جامې اچولې نۀ وې. ۱۲ بادشاه ورته ووئيل
چې زما ملګريه، تۀ د وادۀ د جامو نه بغېر دلته څنګه راغلې؟
هغۀ سره هيڅ جواب نۀ وو. ۱۳ نو بادشاه خپلو خادِمانو ته
ووئيل چې د دۀ لاس او پښې وتړئ او بهر په تيارۀ کښې يې
وغورزوئ، هغه ځائ چې ژړا او د غاښونو چيچل به په کښې
وى. ۱۴ ځکه چې رابلل شوى خو ډېر دى، خو غوره شوى
لږ دى.“

د روم قيصر له ماليه ورکول

۱۵ بيا فريسيان لاړل او په خپلو کښې يې منصوبه جوړه
کړه چې هغه څنګه په خپلو خبرو کښې راګېر کړُو. ۱۶
هغوئ خپل ځينې مريدان د هيروديوس د طرفدارانو سره
عيسىٰ له ورولېږل، هغوئ ورته ووئيل چې، ”اُستاذه، مونږ
خبر يُو چې تۀ يو رښتينے سړے يې او د هيچا طرفدارى نۀ
کوې، کۀ هغه هر څوک هم وى، خو تۀ د خُدائ پاک د لارې
تعليم په رښتيا سره ورکوې. ۱۷ مونږ ته په دې حقله خپله
فيصله راکړه چې ولې مونږ ته دا روا دى چې د روم قيصر له
محصُول ورکړو او کۀ نه؟“ ۱۸ خو عيسىٰ د هغوئ په
سازش پوهه وو او هغوئ ته يې وفرمائيل چې، ”اے مُنافقانو،
تاسو ما ولې راګېروئ؟ ۱۹ تاسو ما ته د محصُول سکه
وښايئ.“ هغوئ د سپينو زرو يوه سکه ورته ورکړه. ۲۰

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

عیسیٰ تپوس وکړو چې، ”دا د چا تصویر دے او د چا نوم
پرې لیکلے دے؟“ ۲۱ هغوئ جواب ورکړو چې، ”د
قیصر.“ هغۀ دوئ ته وفرمائيل، ”څۀ چې د قیصر وی، هغه
قیصر له او څۀ چې د خُدائ پاک وی، هغه خُدائ پاک له
ورکوئ.“ ۲۲ په دې جواب هغوئ حق حېران شول او هغه
يې پرېښودو او ترې روان شول.

د قیامت په حق کښې تپوس

۲۳ هم په دغه ورځ ځينې صدوقيان څوک چې د قيامت نه
منکر دی هغۀ له راغلل او هغۀ نه يې دا تپوس وکړو چې، ۲۴
”اُستاذه، موسیٰ مونږ ته دا ښودلی دی چې کۀ د چا ورور مړ
شی او ښځه يې پاتې شی او بچی يې نۀ وی نو بل ورور دې
هغه کونډه وادۀ کړی او د هغۀ نسل دې پېدا کړی. ۲۵ نو
اوس اووۀ ورونه وُو، ورومبی وادۀ وکړو او بې‌اولاده مړ شو.
د هغۀ اولاد نۀ وو، نو د هغۀ ښځه د هغۀ ورور ته پاتې شوه.
۲۶ دغه شان بيا دويم، دريم تر دې چې خبره تر اوومه
پورې ورسېده. ۲۷ آخر هغه ښځه هم مړه شوه. ۲۸ نو دا
راته ووايه چې د قيامت په ورځ به دغه ښځه د چا وی، ځکه
چې ورسره ټولو وادۀ کړے وو؟“ ۲۹ عيسیٰ جواب ورکړو
چې، ”تاسو په غلطه يئ ځکه چې نۀ خو تاسو په صحيفو
پوهېږئ او نۀ د خُدائ پاک په قدرت خبر يئ. ۳۰ ځکه چې
په قيامت کښې به ښځې او سړی يو بل سره وادۀ نۀ کوی.
هغوئ به د آسمان د فرښتو په شان وی. ۳۱ خو د مړو د بيا
راژوندی کېدو په حقله تاسو د خُدائ پاک هغه قول نۀ دے
لوستلے چې خُدائ په خپله فرمائيلی دی چې، ۳۲ ”زۀ د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اِبراهیم خُدائ پاک، د اِسحاق خُدائ پاک او د یعقوب خُدائ
پاک یم.“ هغه د مړو خُدائ پاک نۀ دے خو د ژوندو خُدائ
پاک دے.“ ۳۳ خلقو د هغۀ خبرې واورېدلې او د هغۀ په
تعلیم حېران شول.

په شریعت کښې د ټولو نه لوئ حکم

۳۴ فریسیان چې په دې خبر شول چې عیسیٰ د صدوقیانو
خولې بندې کړې دی نو راغونډ شول. ۳۵ د هغوئ یو عالم د
آزمېښت دپاره دا تپوس وکړو، ۳۶ ”اُستاذه، په شریعت
کښې د ټولو نه لوئ حکم کوم یو دے؟“ ۳۷ هغۀ ورله جواب
ورکړو چې، ”د مالِک خپل خُدائ پاک سره په پوره زړۀ، په
پوره ځان او په پوره عقل سره مینه ساتئ. ۳۸ دا د ټولو نه
لوئ او اول حکم دے. ۳۹ او دوېم حکم هم په دې شان دے
چې، د خپل ګاونډی سره د خپل ځان په شان مینه ساتئ.
۴۰ د شریعت او د نبیانو د تعلیم ټول بنیاد په دې دواړو
حکمونو دے.“

د داؤد د نسل په حقله تپوس

۴۱ عیسیٰ د راجمع شوو فریسیانو نه تپوس وکړو چې، ۴۲
”تاسو د مسیح په حقله څۀ وایئ؟ هغه د چا زوئ دے؟“
هغوئ جواب ورکړو چې، ”د داؤد زوئ دے.“ ۴۳ هغۀ ورته
وفرمائیل چې، ”داؤد بیا څنګه هغۀ ته د روحُ القُدس په الهام
کښې مالِک وائی؟ ۴۴ ځکه چې هغه وائی، ”مالِک زما مالِک
ته وفرمائیل چې زما ښی لاس ته کښېنه، ترڅو چې زۀ ستا
دشمنان ستا د پښو لاندې نۀ کړم.“ ۴۵ کۀ چرې داؤد ورته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مالِک وائی نو بیا هغه د داؤد زوئ څنګه کېدے شی؟“ ۴۶
یو کس هم د هغهٔ په جواب څهٔ ونهٔ وئیل او د دې ورځې نه
پس هیچا هم د هغهٔ نه د تپوس کولو همت ونهٔ کړو.

د حضرت عیسیٰ د فریسیانو او د شرعې د عالمانو ملامته کول

۲۳ ۱ عیسیٰ بیا خپلو مریدانو او خلقو ته داسې خبرې
وکړې چې ۲ ”د شرعې عالمان او فریسیان د موسیٰ په
ګدئ ناست دی، ۳ نو هر څهٔ چې دوئ تاسو ته وائی هغه
کوئ د هغوئ خبرو ته غوږ نیسئ، خو د هغوئ په شان
کارونه مهٔ کوئ ځکه چې دوئ وائی یو څهٔ او کوی بل څهٔ.
۴ دوئ مذهبی درانهٔ پیټی تړی او د خلقو په اوږو یې باروی
خو دا نهٔ غواړی چې یو ته د اوچتولو دپاره خپله ګوته هم
وروړی. ۵ دوئ چې هر څهٔ کوی دا د خلقو د لیدو دپاره
کوی. هغوئ خپل تعویذونه غټ جوړوی او د خپلو چوغو
زونډی لویوی. ۶ دوئ په دعوت کښې خاص ځایونه
خوښوی او په عبادتخانو کښې د مشرئ کُرسئ، ۷ او په
بازارونو کښې د عزت په سلامونو ډېر خوشحالیږی چې د
اُستاذ په نامه یاد شی. ۸ خو تاسو ته دې څوک اُستاذ ونهٔ
وائی ځکه چې ستاسو خو یو اُستاذ شته او تاسو ټول ورونړه
یئ. ۹ په دې دُنیا کښې هیچا ته پلار مهٔ وایئ ځکه چې
ستاسو خو یو پلار شته او هغه په آسمان کښې دے. ۱۰ او
تاسو ته دې څوک اُستاذ ونهٔ وائې ځکه چې ستاسو یو اُستاذ
شته او هغه مسیح دے. ۱۱ په تاسو کښې دې د ټولو نه لوئ
ستاسو خادِم وی. ۱۲ او هر هغه څوک چې ځان اوچتوی،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه به عاجز کړے شی او هر هغه څوک چې ځان عاجز
کړی، هغه به اوچت کړے شی.

د حضرت عیسیٰ په مُنافقانو پابندی

۱۳-۱۴ خو په تاسو دې افسوس وی، اے د شرعې عالمانو،
فریسیانو ځکه چې سخته سزا ستاسو دپاره مقرر شوې ده.
اے مُنافقانو، ځکه چې تاسو د آسمان د بادشاهۍ دروازې د
خلقو دپاره بندوئ. او تاسو نۀ په خپله په کښې ورننوځئ او
نۀ ورته نور خلق پرېږدئ. ۱۵ اے د شرعې عالمانو،
فریسیانو، مُنافقانو، ځکه چې تاسو په زمکه او سمندر سفر
کوئ د دې دپاره چې یو کس خپل دین ته راواړوئ او کله
چې هغه راواړوئ نو تاسو هغه د خپل ځان نه دوه چنده
دوزخی جوړ کړئ لکه څنګه چې تاسو یئ. ۱۶ اے ړندو
لارښودونکو، په تاسو دې افسوس وی، ځکه چې تاسو وایئ
چې کۀ څوک د خُدائ په کور قسم وخوری نو دا څۀ خبره نۀ
ده، خو کۀ چرته یو کس د هغۀ په سرو زرو قسم وخوری، نو
هغه د خپل قسم پابند دے. ۱۷ اے ړندو کم عقلو، په دې
دواړو کښې کوم څیز اهم دے، سرۀ زر او کۀ د خُدائ کور
چې سرۀ زر هم پاکوی؟ ۱۸ یا تاسو دا وایئ کۀ څوک په
قربانګاه قسم وخوری نو هیڅ خبره نۀ ده، خو کۀ څوک د
قربانګاه په شکرانې قسم وخوری نو هغه به پابند وی. ۱۹
اے ړندو، کوم څیز زیات اهم دے، شکرانه کۀ هغه قربانګاه
چې شکرانه هم پاکوی؟ ۲۰ نو هرکله چې څوک په قربانګاه
قسم خوری نو هغه په قربانګاه او د هغې په شکرانو دواړو
قسم خوری. ۲۱ څوک چې د خُدائ په کور قسم خوری، نو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه په هغهٔ او څوک چې هلته اوسی، په دواړو قسم خوری.
٢٢ او څوک چې په آسمان قسم خوری نو دا داسې دی لکه
چې هغه د خُدائ پاک په تخت او د خُدائ په ذات باندې قسم
خوری. ٢٣ اے د شرعې عالمانو، فریسیانو، مُنافقانو، په
تاسو افسوس چې تاسو خو د پودینې د کاږو او د زیړې
لسمه حِصه ورکوئ خو د شریعت معتبرې خبرې لکه
اِنصاف، رحم او وفاداری مو پرېښې ده. په اصل کښې په
کار دا وُو چې تاسو په دې هم عمل کولے او هغه مو هم نهٔ
پرېښودلے. ٢۴ اے ړندو لارښودونکو، تاسو خو اویهٔ د
ماشی دپاره چاڼ کوئ خو اوښ لواړ تېروئ. ٢۵ اے د
شرعې عالمانو، فریسیانو، مُنافقانو، په تاسو افسوس. تاسو
خو د کنډول او رکېبۍ بهر مخ وینځئ خو دننه مو هغه د لوټ
او د خود غرضۍ د مال نه ډک کړی وی. ٢۶ اے ړندو
فریسیانو، اول د دننه نه کنډول او رکېبۍ وینځئ، نو بهر نه به
هم وینځلے شی. ٢٧ اے د شرعې عالمانو، فریسیانو،
مُنافقانو، په تاسو افسوس. ستاسو مِثال د هغه قبرونو دے
چې بهر سپین کړی او ښائسته ښکاری خو دننه د مړو د
هډوکو او د نورې ګندګۍ نه ډک وی. ٢٨ دغه حال ستاسو
هم دے، په ظاهره خو تاسو صادقان ښکارئ، خو د دننه د
منافقت او بې‌شرعې کارونو نه ډک یئ.

د حضرت عیسیٰ پېشګوئې د مُنافقانو د سزا په حقله

٢٩ اے د شرعې عالمانو، فریسیانو، مُنافقانو، په تاسو
افسوس چې تاسو د نبیانو زیارتونه جوړَوئ او د صادقانو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

قبرونه سينګاروئ ۳۰ او دا وايئ چې کهٔ چرې مونږ د خپل
پلار نيکهٔ په زمانه کښې ژوندی وے نو د نبيانو په قتلولو کښې
به شريک شوی نهٔ وُو. ۳۱ دغسې تاسو په ځان ګواهي کوئ
چې تاسو د هغو خلقو زامن يئ چا چې نبيان وژلی وُو. ۳۲
نو ځئ او د خپل پلار نيکهٔ نيمګړے کنډول ډک کړئ. ۳۳
اے مارانو او د مارانو بچو، تاسو به د دوزخ د سزا نه څنګه
خلاص شئ؟ ۳۴ ځکه زهٔ تاسو ته نبيان، هوښياران او د
خُدائ پاک د لارې عالمان درلیږم نو په تاسو کښې به ځينې
مړهٔ کړی، ځينې به په سولئ کړی او ځينې به په خپلو
عبادتخانو کښې په کوړو ووهی او د يو ښار نه به يې بل ښار
ته وشړی. ۳۵ دغه شان به په زمکه د ټولو صادقانو د توئ
شوې وينې ذمه واری ستاسو په غاړه وی، د بې‌ګناه هابيل نه
د برکياه د زوئ زکرياه تر وينې پورې، څوک چې تاسو د
خُدائ د کور او قربان‌ګاه په مينځ کښې مړ کړو. ۳۶ زهٔ
تاسو ته رښتيا وايم، چې دې پيړئ ته به د دې ټولو سزا
ملاويږی.

د حضرت عيسیٰ يروشلم دپاره خفګان کول

۳۷ اے يروشلمه، اے د يروشلم ښاريې چې تهٔ نبيان وژنې
او رسولان سنګساروې کوم چې تا ته راليږلے شوی دی. ما
څو ځله دا ارمان وکړو چې ستا بچی راغونډ کړم، داسې لکه
چې چرګه خپل بچی د وزرو لاندې راغونډوی، خو تا دا نهٔ
غوښتل. ۳۸ او اوس وګوره، هغه دے ستاسو کور خوشې
او شاړ پاتې کيږی. ۳۹ خو بې‌شکه زهٔ تاسو ته دا وايم چې
تاسو به تر هغه وخته ما ونهٔ وينئ ترڅو چې دا ونهٔ وايئ چې،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مبارک دے هغه څوک چې د مالِک خُدائ په نوم راځی.“

د حضرت عیسیٰ د خُدائ د کور د بربادئ پیشګوئي

24 ۱ عیسیٰ د خُدائ د کور نه په وتو وو چې مريدان
يې ورنزدې شُو او د خُدائ د کور عمارت يې ورته په ګوته
کړو. ۲ هغهٔ ورته وفرمائيل چې، ”دې ټولو آبادو ته
وګورئ، زهٔ تاسو ته رښتيا وايم چې دلته به يو کاڼے هم د بل
دپاسه پاتې نهٔ شی او ټول به ونړولے شی.“

د مشکلاتو شروع کېدل

۳ څهٔ وخت چې عیسیٰ د زيتُونو په غرهٔ ناست وو نو
مريدان يې ورغلل چې د هغهٔ سره په پرده کښې خبرې
وکړی. هغوئ ووئيل، ”مونږ ته دا وښايه چې دا هر څهٔ به کله
وشی او ستا د راتلو او د قيامت د ورځې نښه به څهٔ وی؟“
۴ عیسیٰ جواب ورکړو، ”پام کوئ چې څوک مو بې‌لارې
نهٔ کړی. ۵ ځکه چې ډېر به زما په نوم راشی او دعویٰ به
کوی چې زهٔ مسيح يم، او ډېر خلق به بې‌لارې کړی. ۶
داسې وخت به راشی چې تاسو به په خپل خواوشا کښې د
جنګونو چغې او سورې او د جنګونو خبر به اورئ، خو
ګورئ تاسو مهٔ وار خطا کېږئ ځکه چې داسې څيزونه به
ضرور پيښيږی خو آخر وخت به لا نهٔ وی راغلے. ۷
قومونه به د قومونو سره په جنګ وی، بادشاهۍ به د بادشاهۍ
سره، په ډېرو ځايونو کښې به زلزلې او قحطونه راځی. ۸
خو دا ټولې خبرې به لکه د لنګون د دردونو د شروع کېدو په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شان وی. ۹ تاسو به بیا د تنګسیا او د مرګ دپاره حواله
شئ او ټول قومونه به زما د نوم په سبب تاسو سره کینه
کوی. ۱۰ په دغه وخت کښې به ډېر تیندک وخوری او د یو
بل مُخبری به کوی او د یو بل سره به کینه کوی. ۱۱ ډېر
دروغژن نبیان به راپورته شی او ډېر خلق به بې‌لارې کړی.
۱۲ او چې بې‌شرعې کارونه زیات شی نو د خلقو به د یو بل
سره مینه ختمه شی. ۱۳ خو هغه څوک چې تر آخره قائم
پاتې شی هغه به بچ شی. ۱۴ او په ټوله دُنیا کښې به د
بادشاهۍ زېرے خور شی او د ټولو قومونو دپاره به ګواهی
شی او بیا به قیامت وی.

لوئ افت

۱۵ یوه ورځ راتلونکی ده هر کله چې تاسو د دانیال د
پېشګویۍ په مطابق په مقدس ځائ کښې هغه پلیت بُت چې
تباهی راولی ولاړ ووینئ، (لوستونکی دې پرې پوهه شی) ۱۶
نو هغه څوک چې په یهودیه کښې دی غرونو ته دې وتښتی.
۱۷ کۀ څوک د چت دپاسه وی هغه دې د سامان اوچتولو
دپاره ښکته نۀ راکوزیږی. ۱۸ او څوک چې په پټو کښې وی
هغه دې د خپلې چُوغې راخستلو دپاره نۀ واپس کیږی. ۱۹
افسوس دے په هغه ښځو چې په دغه ورځو کښې اُمیدوارې
وی او په هغوئ چې بچو له سینه ورکوی. ۲۰ دُعا کوئ چې
ستاسو تېښته نۀ خو په ژمی کښې او نۀ د سبت په ورځ
راشی. ۲۱ ځکه چې هغه به د لوئ مصیبت ورځ وی. داسې
وخت د دُنیا د شروع نه تر اوسه لا نۀ دے راغلے او نۀ به بیا
چرته راشی. ۲۲ کۀ هغه د تکلیف ورځې لنډې کړے شوې نۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وې نو هيڅ يو بشر به هم بچ شوے نۀ وے، خو د خُدائ پاک
د غوره شوو د خاطره به هغه ورځې لنډې کړے شي. ۲۳ او
کۀ بيا تاسو ته په دغه وخت کښې څوک دا ووائى چې
وګورئ مسيح دلته دے يا هلته دے، نو باور پرې مۀ کوئ.
۲۴ دروغژن مسيحيان او دروغژن نبيان به راښکاره شى او
لوئې معجزې او نښې به ښکاره کوى، او کۀ ممکن وى نو
غوره شوى خلق به بې لارې کړى. ۲۵ ګورئ، ما تاسو د دې
د کېدو نه مخکښې خبردار کړئ. ۲۶ کۀ هغوئ تاسو ته
ووائى چې هغه هلته په بيابان کښې دے نو هغۀ پسې بهر مۀ
ځئ، او کۀ هغوئ ووائى چې هغه دننه په کوټه کښې دے نو
باور پرې مۀ کوئ. ۲۷ لکه څنګه چې برېښنا د مشرق نه تر
مغرب پورې رسى دغه شان به د اِبن آدم راتلل وى. ۲۸
چرته چې مرداره وى هلته به ټپوسان راټولېږى.

د اِبن آدم دوباره راتلل

۲۹ او هر کله چې د دغه ورځو تنګسيا تيره شى نو
”سمدستى به نمر تور شى او د سپوږمۍ رڼا به ورکه شى،
ستورى به د آسمان نه راپرېوځى او آسمانى طاقتونه به
ولړزولے شى.“ ۳۰ بيا به په آسمان کښې د اِبن آدم د راتلو
نښه ښکاره شى، د دُنيا ټول قومونه به ژړا انګولا کوى او
هغوئ به اِبن آدم ووينى چې د آسمان په وريځو کښې به د
قدرت او د ډيرې لويئ سره راځى. ۳۱ او هغه به خپلې
فرښتې د بيګل په لوئ آواز سره راولېږى او هغوئ به د
څلورو طرفونو نه، يعنې د آسمان د يو سر نه تر بله سره،
غوره شوى خلق راټول کړى.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د اینځر د ونې مِثال

۳۲ د اینځر د ونې نه سبق واخلئ. هر کله چې د هغې نازکې
څانګې غوټۍ ونیسی او پاڼې وکړی نو تاسو پوهه شئ چې
اوړے په راتلو دے. ۳۳ هم دغه شان چې تاسو دا ټولې نښې
ووینئ نو تاسو پوهه شئ چې هغه نزدې دے او په دروازه
کښې ولاړ دے. ۳۴ زهٔ تاسو ته دا وایم چې دا موجوده پیړۍ
به تر هغې ختمه نهٔ شی ترڅو چې دا ټولې خبرې ونهٔ شی.
۳۵ زمکه او آسمان به فنا شی خو زما کلام به هیچرې فنا نهٔ
شی.

نامعلومه ورځ او وخت

۳۶ خو د هغې ورځې او ساعت هیچا ته پته نشته، نهٔ خو د
آسمان فرښتو ته پته شته او نهٔ زوئ ته، خو یو پلار پرې خبر
دے. ۳۷ لکه څنګه چې د نوح په ورځو کښې وشول نو دغه
شان به د اِبن آدم په راتلو هم وشی. ۳۸ په هغه ورځو کښې
چې د سېلاب د راتلو نه اول وُو هغوئ خوړل، څښل، ودونه
یې کول او ودونه یې ورکول، تر هغې ورځې پورې چې نوح په
کشتۍ کښې ننوتلو. ۳۹ او دوئ تر هغې هیڅ خبر نهٔ وُو ترڅو
چې سېلاب رانهٔ غلو او دوئ یې لاهو نهٔ کړل. دغه شان به د
اِبن آدم په راتلو هم وی. ۴۰ نو هغه وخت به دوه کسان په
پټی کښې وی، یو به بوتلے شی او بل به پرېښودلے شی. ۴۱
دوه ښځې به مېچن کوی، یوه به بوتلے شی او بله به
پرېښودلے شی. ۴۲ نو بیا تاسو بېدار اوسئ، ځکه چې تاسو
په دې نهٔ یئ خبر چې مالِک به په کومه ورځ راځی. ۴۳ خو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

یاد ساتئ، کهٔ د کور مالِک خبر وے چې غل به د شپې په
کوم وخت کښې راځی نو هغه به بېدار وے او خپل کور به
يې کنړر کېدو ته پرېښے نهٔ وو. ۴۴ نو بيا تاسو هم تيار
اوسئ ځکه چې اِبن آدم به په داسې وخت کښې راځی چې
ستاسو به په خيال خاطر کښې هم نهٔ وی.

وفادار يا بېوفا نوکر

۴۵ نو بيا وفادار او خيال ساتونکے نوکر څوک دے؟ هغه
څوک چا ته چې مالِک د کور اختيار ورکړے وی چې د کور
د نورو نوکرانو خيال ساتی او هغوئ له مناسب خوراک
ورکوی. ۴۶ بختور دے هغه نوکر چې د مالِک د راتلو په
وخت په خپل کار آخته وی. ۴۷ زهٔ تاسو ته رښتيا وايم چې
مالِک به دهٔ له د خپل ټول مال واک اختيار ورکړی. ۴۸ خو
کهٔ هغه بد نوکر د خپل ځان سره داسې ووائی چې، بويه چې
زما مالِک راځی، ۴۹ او بيا د نورو نوکرانو په وهلو لاس
پورې کړی او په خوړلو او څښلو آخته وی او په نشه کښې
وی، ۵۰ نو مالِک به يې په داسې ورځ راشی چې د دهٔ په
خيال خاطر کښې به نهٔ وی او په داسې وخت به راشی چې
هغه به خبر هم نهٔ وی، ۵۱ نو هغه به يې په وهلو ټک شين
کړی او دغه شان به يې په مُنافقانو کښې شامل کړی. چرته
چې به ژړا او د غاښونو چيچل وی.“

د لسو پېغلو مِثال

۲۵ ۱ ”په هغه وخت به د آسمان بادشاهی د لسو پېغلو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په شان وی چا چې مشعلونه واخستل چې د وادهٔ د زلمی
استقبال له ورو ځی. ۲ پینځهٔ کم عقلې وې او پینځهٔ
هوښیارې. ۳ هرکله چې کم عقلو مشعلونه پورته کړل نو د
ځان سره يې تېل وانهٔ خستل. ۴ خو هغه هوښيارو د ځان
سره د تېلو کوپۍ هم واخستلې. ۵ کله چې د وادهٔ زلمے په
راتلو کښې ايسار شو نو هغوئ ټولو له خوب ورغلو او اودې
شوې. ۶ خو په نيمه شپه کښې چغې شوې، وګورئ د وادهٔ
زلمے راغلو. راشئ چې وې ګورئ. ۷ بيا ټولې پېغلې
راپاڅېدلې او خپل مشعلونه يې سم کړل. ۸ کم عقلو
هوښيارو ته ووئيل چې د خپلو تېلو نه مونږ له لږ راکړئ ځکه
چې زمونږ مشعلونه مری. ۹ هغوئ ورته ووئيل چې مونږ
سره دومره تېل نشته چې د ټولو کار پرې وشی، ښهٔ به دا وی
چې تاسو دوکان ته لاړې شئ او ځان له تېل واخلئ. ۱۰ څهٔ
وخت چې هغوئ تېلو پسې تللې وې نو د وادهٔ زلمے راغلو.
کومې پېغلې چې تيارې وې هغوئ ورسره د وادهٔ مېلمستيا ته
ورننوتې او ور بند شو. ۱۱ او بيا هغه نورې پينځهٔ هم واپس
راغلې او چغې يې کړې، مالِکه، مالِکه، مونږ ته دروازه کولاو
کړه. ۱۲ خو هغهٔ ورته جواب ورکړو، خبره دا ده چې زهٔ
تاسو نهٔ پېژنم. ۱۳ ځکه بېدار اوسئ، ولې چې تاسو ته د
ورځې او د وخت هيڅ پته نشته.

د درېو نوکرانو مِثال

۱۴ بيا د آسمان د بادشاهۍ مثال د هغه سړی په شان دے
څوک چې په سفر تلو او نوکران يې راوبلل او خپل مال يې
ورته وسپارلو. ۱۵ يو له يې د ساتلو دپاره د سرو زرو پينځهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تیلۍ ورکړې، دویم له یې دوه او دریم له یې یوه، هر یو له یې د
خپل قابلیت په مطابق ورکړې، بیا هغه د مُلک نه روان شو.
۱۶ چا ته چې پینځۀ تیلۍ ورکړے شوې وې هغه سمدستی
لاړو او سوداګری یې پرې شروع کړه او پینځۀ تیلۍ یې پرې
نورې وګټلې. ۱۷ او هم هغه شان چې چا ته چې دوه تیلۍ
ورکړے شوې وې هغۀ دوه نورې وګټلې. ۱۸ خو چا له چې
یوه تیلۍ ورکړے شوې وه هغه لاړو او په زمکه کښې یې کنده
وکنستله او د مالِک هغه پېسې یې په کښې ښخې کړلې. ۱۹
ډېره موده پس د هغوئ مالِک واپس راغلو او د هغوئ نه یې
حساب وغوښتو. ۲۰ چا له چې یې د سرو زرو پینځۀ تیلۍ
ورکړې وې، هغه راغلو او پینځۀ نورې یې ورسره کېښودې او
ورته یې ووئیل چې ګوره مالِکه، تا ما له پینځۀ تیلۍ راکړې
وې، ما ورسره پینځۀ نورې وګټلې. ۲۱ مالِک ووئیل،
شاباش زما اعتباری او ایمانداره نوکره، تا په لږ څۀ کښې
ځان اعتباری ثابت کړو، اوس به زۀ تا د ډېر څۀ اختیارمند
کړم. راشه او د خپل مالِک په خوشحالۍ کښې شریک شه.
۲۲ بیا د دوو تیلو هغه کس راغلو او وې وئیل، مالِکه، تا ما
ته دوه تیلۍ سپارلې وې، ګوره، ما ورسره دوه نورې وګټلې.
۲۳ مالِک ورته ووئیل، شاباش، زما اعتباری او ایمانداره
نوکره. تا په لږ څۀ کښې ځان اعتباری ثابت کړو، اوس به زۀ
تا د ډېر څۀ اختیارمند کړم. راشه او د خپل مالِک په
خوشحالۍ کښې شریک شه. ۲۴ بیا هغه څوک راغلو چا ته
چې یوه تیلۍ ورکړے شوې وه او وې وئیل، مالِکه، ما ته پته
وه چې تۀ یو سخت سړے یې، تۀ یې هلته رېبې چرته چې دې
کَرلی نۀ وی، او هلته یې راټولوې چرته چې دې تخم نوستلے
نۀ وی. ۲۵ نو زۀ ویرېدلم، ځکه لاړم او ستا سرۀ زر مې په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زمکه کښې ښخ کړل. ګوره څۀ چې ستا وُو هغه دا دی. ۲۶
مالِک ورته ووئیل، اے بدکاره نوکره، تا ته معلومه وه چې زۀ
یې هلته ریبم چرته چې مې کَرلی نۀ وی او هلته یې راټولوم
چرته چې مې تخم نوستلے نۀ وی؟ ۲۷ نو بیا تا ته پکار وُو
چې زما پیسې دې صرافانو له ورکړې وے، نو په واپسۍ به
ما هغه مال د ګټې سره حاصل کړے وو. ۲۸ هغۀ ووې چې
د دۀ نه د سرو زرو هغه تیلۍ واخلئ او د لسو تیلو والا له یې
ورکړئ. ۲۹ ځکه چې د چا سره چې څۀ وی هغۀ ته به نور
هم ورکړے شی تر هغې چې څۀ ترې سپوا هم شی، خو د چا
سره چې څۀ نۀ وی هغۀ نه به هغه څۀ هم واخستلے شی چې
ورسره وی. ۳۰ نو دا بېکاره نوکر تیارې ته وغورزوئ،
چرته به چې د ژړا او د غاښونو چیچل وی.

د قومونو عدالت

۳۱ هر کله چې اِبن آدم په پوره شان سره راشی او ټولې
فرښتې ورسره وی، هغه به بیا په لویئ سره په خپل آسمانی
تخت کښېنی. ۳۲ او ټول قومونه به د هغۀ په وړاندې راجمع
کړے شی هغه به خلق په دوو ډلو کښې جدا کړی لکه څنګه
چې شپونکے ګډې د چېلو نه جدا کوی. ۳۳ او هغه به ګډې
ښی لاس ته او چېلۍ ګس لاس ته کړی. ۳۴ بیا به بادشاه د
ښی لاس خلقو ته ووائی چې راځئ زما د پلار بختورو خلقو،
د بادشاهۍ وارثان شئ چې د دُنیا د پېدایښت راسې تاسو له
جوړه شوې وه په هغې کښې درداخل شئ. ۳۵ کله چې زۀ
اوږے وم تاسو ما له خوراک راکړو، او چې تږے وم د
څښلو دپاره مو اوبۀ راکړې، او چې مسافر وم نو تاسو خپل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کور ته بوتلم، ۳۶ او چې برېنډ وم نو تاسو په جامو پټ
کړم، کله چې زۀ ناجوړه وم نو تاسو زما خيال وساتلو او
چې په جيل کښې وم نو تاسو زما ملاقات له راغلئ. ۳۷ نو
صادقان به جواب ورکړی، مالِکه، دا کله وُو چې مونږ تۀ
اوږے وليدلې او خوراک مو درکړو، يا تږے وې او د څښلو
دپاره مو اوبۀ درکړې، ۳۸ او يا مسافر وې او کور ته مو
دننه کړې، برېنډ وې او د اغوستلو دپاره مو جامې درکړې؟
۳۹ مونږ تۀ کله ناروغه يا په قېد کښې ليدلے وې او ملاقات
له دې درغلی وُو؟ ۴۰ خو بادشاه به جواب ورکړی، زۀ
تاسو ته رښتيا وايم چې تاسو زما په ورونړو کښې د عاجز نه
عاجز يو کس سره هم چې څۀ کړی دی نو زما دپاره مو کړی
دی. ۴۱ بيا به هغه هغوئ ته ووائی، څوک چې به د هغۀ گس
لاس ته وی، اے لعنتيانو، زما د سترګو نه اخوا شئ او هغه
تل ابدی اور ته لاړ شئ چې د شيطان او د هغۀ د فرښتو دپاره
تيار شوے دے. ۴۲ کله چې زۀ اوږے وم تاسو ما له
خوراک رانۀ کړو، او چې تږے وم د څښلو دپاره مو اوبۀ
رانۀ کړې، ۴۳ او چې مسافر وم نو کور ته مو دننه نۀ کړم،
چې برېنډ وم تاسو د اغوستلو دپاره جامې رانۀ کړې، او کله
چې زۀ ناروغه او جيل کښې وم نو تاسو زما ملاقات له رانۀ
غلئ. ۴۴ او هغوئ به هم په جواب کښې ووائی، مالِکه، دا
کله مونږ تۀ په لوږه، تنده، مسافر، برېنډ، ناروغه يا په جيل
کښې ليدلے يې او ستاسو خِدمت مو نۀ دے کړے؟ ۴۵ نو
هغۀ ورته جواب ورکړو، زۀ تاسو ته رښتيا وايم، کله چې
تاسو د دوئ نه د يو کس سره هم مدد نۀ دے کړے، نو دا
تاسو ما سره مدد نۀ دے کړے. ۴۶ نو بيا به هغوئ ابدی
عذاب ته ولېږلے شی، خو صادقان به د تل ژوندون حاصل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کړی.“

د حضرت عيسیٰ د قتل سازش

۲۶ ۱ کله چې عيسیٰ خپلې خبرې خلاصې کړې نو
خپلو مريدانو ته يې وفرمائيل، ۲ ”تاسو خبر يئ چې دوه
ورځې پس به د فسح اختر وی، او اِبن آدم به په سولئ کولو
ته وسپارلے شی.“ ۳ بيا مشران اِمامان او د قوم مشران د
مشر اِمام کائفس په محل کښې جرګه شول. ۴ او هلته
هغوئ دا سازش کولو چې عيسیٰ په پټه ونيسو او مړ يې کړُو.
۵ خو هغوئ ووئيل چې، ”دا دې د اختر په ورځ نهٔ وی،
ګنې په خلقو کښې به بلوا جوړه شی.“

د حضرت عيسیٰ په سر عطر اچول

۶ کله چې عيسیٰ د شمعون جذامی په کور کښې په
بيتِ‌عنياه کښې وو، ۷ يوه ښځه راغله چې د مرمرو په
عطردان کښې ورسره قيمتی خوشبويه عطر وُو، او څنګه
چې هغه خوراک ته کښيناستو هغې ورله په سر عطر واچول.
۸ مريدانو چې دا وليدل نو خفه شول. هغوئ ووئيل، ”دا
دې ولې ضائع کړل؟ ۹ دا خو به په ډېرو پيسو خرڅ شوې
وے او پيسې به يې د چا غريبانانو په کار راغلې وے.“ ۱۰
عيسیٰ په دې خبر وو او هغوئ ته يې وفرمائيل چې، ”تاسو دا
ښځه ولې تنګوئ؟ هغې ما سره ډېر ښهٔ کړی دی. ۱۱ څکه
چې غريبانان خو به تل تاسو سره وی خو زهٔ به درسره تل نهٔ
يم. ۱۲ هغې چې دا عطر زما په بدن واچول نو زهٔ يې د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ښخولو دپاره تیار کړم. ۱۳ زهٔ تاسو ته رښتیا وایم چې هر
چرته چې په دُنیا کښې دا زېرے خورېږی نو څهٔ چې هغې
وکړل نو دا به هم په دې یادېږی."

د یهوداه اِسکریوتی مُخبری

۱۴ نو بیا یهوداه اِسکریوتی چې په هغه دولسو مریدانو کښې
یو وو، مشرانو اِمامانو له لاړو، ۱۵ او ورته یې ووئیل، "کهٔ
زهٔ په عیسیٰ جاسوسی وکړم نو تاسو به ما له څهٔ راکړئ؟" نو
هغوئ ورله دېرش د سپینو زرو سیکې ورکړې. ۱۶ د هغه
وخت نه پس هغه د مخبرۍ د موقعې په تلاش کښې وو.

مریدانو سره فسح خوړل

۱۷ د پتیرې روټۍ د اختر په اوله ورځ عیسیٰ له مریدان
راغلل او وې وئیل چې، "ستا کوم ځائ خوښ دے چې مونږ
په کښې تا له د فسح خوراک تیار کړُو؟" ۱۸ هغهٔ ورله
جواب ورکړو چې، "په ښار کښې فلانی سړی له ورشئ او
ورته ووایئ چې اُستاذ وائی چې زما مقرر وخت رانزدې دے،
زهٔ به د مریدانو سره ستا په کور کښې د فسح اختر کوم."
۱۹ مریدانو د عیسیٰ د وینا په مطابق کار وکړو او هلته یې د
فسح خوراک تیار کړو. ۲۰ کله چې ماښام شو عیسیٰ هغه
دولسو مریدانو سره کښېناستو. ۲۱ او د روټۍ په وخت هغهٔ
ورته وفرمائیل، "زهٔ تاسو ته رښتیا وایم چې په تاسو کښې به
یو زما مُخبری کوی." ۲۲ هغوئ ورته نمبر په نمبر ډېر په
پرېشانۍ سره ووئیل، "مالِکه زهٔ خو به نهٔ یم؟" ۲۳ هغهٔ
جواب ورکړو، "چا چې زما سره په دې تالی کښې لاس

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ښکته کړو هغه به په ما مُخبری کوی. ۲۴ د اِبن آدم په حق
کښې چې په صحيفو کښې څۀ راغلی دی هغه به په هغه لاره
ځی، خو افسوس په هغه سړی دے چې په اِبن آدم جاسوسی
کوی. کۀ هغه سړے پيدا شوے نۀ وے نو د هغۀ په حق کښې
به دا ډېره ښۀ وه.“ ۲۵ بيا يهوداه، څوک چې مُخبر وو ورته
ووئيل، ”مالِکه زۀ خو به نۀ يم؟“ عيسىٰ جواب ورکړو چې،
”دا ستا وينا ده.“

عشاء ربانی

۲۶ د خوراک په وخت عيسىٰ يوه روټۍ راواخسته، شُکر يې
پرې وکړو او ما ته يې کړه. په مريدانو يې ووېشله او وې
فرمائيل، ”دا واخلئ، وې خورئ، دا زما بدن دے.“ ۲۷ بيا
هغۀ د ميو يوه پيالۍ راواخسته، د خُدائ پاک شُکر يې پرې
وويستو او په دې وينا سره يې هغوئ له ورکړه چې، ”د دې
نه ټول وڅښئ. ۲۸ دا زما وينه ده چې د خُدائ پاک او د
انسانانو تر مينځ د لوظ نښه ده چې د ډېرو خلقو د ګناهونو د
معافۍ دپاره توئيږی. ۲۹ زۀ تاسو ته دا وايم چې د انګورو
رس به زۀ بيا تر هغې ورځې پورې ونۀ څښم ترڅو چې زۀ يې
د خپل پلار په بادشاهۍ کښې تاسو سره تازه ونۀ څښم.“ ۳۰
د حمد وئيلو نه پس دوئ د زيتُونو غرۀ ته لاړل.

د پطروس د اِنکار په حقله پيشګوئې

۳۱ بيا عيسىٰ دوئ ته وفرمائيل چې، ”تاسو ټول به نن شپه
زما په وجه تيندک وخورئ، ځکه چې دا ليکلے شوی دی
چې، ”زۀ به شپون ووهم، او ګډې به يې خورې ورې شی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۳۲ خو هر کله چې زۀ بيا پاخولے شم نو زۀ به ستاسو نه
وړاندې ګليل ته لاړ شم.“ ۳۳ پطروس جواب ورکړو، ”ستا
په وجه کۀ بل هر يو هم تيندک وخوری، خو زۀ به هيچرې
تيندک ونۀ خورم.“ ۳۴ عيسیٰ هغۀ ته وفرمائيل چې، ”زۀ تا
ته رښتيا وايم چې تۀ به نن شپه د چرګ د بانګ نه وړاندې
درې ځله زما نه اِنکاری شې.“ ۳۵ پطروس ورته ووئيل، ”کۀ
زۀ تا سره مړ هم شم خو ستا نه به هيچرې اِنکاری نۀ شم.“
او ټولو مريدانو هم داسې اِقرار وکړو.

د ګيتسمنی په باغ کښې دُعا کول

۳۶ نو بيا عيسیٰ سره د مريدانو ګيتسمنی نومې ځائ ته لاړو
او هلته يې هغوئ ته وفرمائيل چې، ”ترڅو چې زۀ دُعا کوم
تاسو دلته کښېنئ.“ ۳۷ هغۀ پطروس او د زبدی زامن د
ځان سره کړل، نو ډېر غمژن شو او پرېشانی پرې راغله. ۳۸
او هغوئ ته يې وفرمائيل چې، ”زما زړۀ د غمه چوی، دلته
ايسار شئ او ما سره بېدار اوسئ.“ ۳۹ هغه يو څو قدمه
لاړو، پړمخې پرېوتو او دا دُعا يې وکړه چې، ”اے زما پلاره،
کۀ کېدے شی نو دا د تکليف پياله زما نه اخوا کړه، زما
مرضی نه بلکې ستا مرضی دې پوره شی.“ ۴۰ بيا دے
مريدانو له راغلو نو هغوئ يې اودۀ وموندل نو هغۀ پطروس ته
وفرمائيل، ”ولې تاسو ما سره يوه ګينټه قدرې هم بېدار نۀ
شوئ پاتې کېدے؟ ۴۱ بېدار شئ، او دُعا وکړئ چې د
آزمېښت په وخت ناکامه نۀ شئ. ځکه چې روح خو تيار دے
خو بدن کمزورے دے.“ ۴۲ هغه په دويم ځل لاړو او دُعا
يې وغوښته چې، ”اے زما پلاره، کۀ چرې دا د تکليف پياله

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زما د ښښلو نه بغیر اخوا کېدے نۀ شی، نو ستا رضا دې
وشی.“ ۴۳ چې یو ځل بیا هغه واپس راغلو نو هغوئ یې
اودۀ ومونډل ځکه چې د هغوئ سترګې درنې شوې وې. ۴۴
بیا هغۀ هغوئ پرېښودل او لاړو او په درېم ځل یې دُعا
وغوښتله او هغه مخکښېنی خبرې یې بیا وکړلې. ۴۵ بیا هغه
مریدانو له راغلو او ورته یې وفرمائیل چې، ”ولې تاسو لا هغه
شان اودۀ یئ، هغه شان لا آرام کوئ؟ خو وخت راغلو چې
اِبن آدم به د ګناهګارانو لاسونو ته حواله شی. ۴۶ پاڅئ، ځئ
چې ځو. زما مُخبر نزدې راغلے دے.“

د حضرت عیسیٰ مُخبری او نیول

۴۷ عیسیٰ چې لا خبرې کولې نو سمدستی یهوداه چې په
دولسو مریدانو کښې یو وو، هغه او ډېر خلق چې تُورې او
کوتکی ورسره وو راښکاره شول هغوئ مشرانو اِمامانو، د
شرعې عالمانو او اولسی مشرانو رالېږلی وُو. ۴۸ جاسوس
هغوئ ته دا نښه ښولې وه، ”څوک چې زۀ ښکل کړم هم هغه
دے، وې نیسئ.“ ۴۹ نو هغه سمدستی وروړاندې شو، وې
وئیل چې، ”اُستاذه سلام.“ او ښکل یې کړو. ۵۰ عیسیٰ ورته
وفرمائیل، ”ملګریه، تۀ چې څۀ کول غواړې کوه.“ بیا هغوئ
راوړاندې شول، عیسیٰ یې راټینګ کړو او وې نیولو. ۵۱ په
هغه وخت کښې د عیسیٰ په ملګرو کښې یو تُورې ته لاس کړو
او راوې ویستله او د مشر اِمام په غلام یې ګزار وکړو او د
هغۀ غوږ یې پرې کړو. ۵۲ خو عیسیٰ هغۀ ته وفرمائیل چې،
”خپله تُوره په تیکی کښې کېږده. څوک چې تُوره چلوی په
تُوره مری. ۵۳ ولې تۀ په دې نۀ پوهېږې چې زۀ د خپل پلار

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نه مدد وغواړم او هغه به په دې ساعت زما د مدد دپاره د
فرښتو د دولسو لښکرو نه زيات راولېږى؟ ۵۴ نو بيا د
صحيفو دا وينا به څنګه تر سره کيږى چې په کښې وئيلے
شوى دى چې دا به ضرور کيږى؟“ ۵۵ هم په دغه وخت
عيسىٰ هغه خلقو ته وفرمائيل چې، ”ولې تاسو ما ډاکو ګڼئ
چې د تُورو او کوتکو سره زما په نيولو پسې راغلى يئ څۀ؟ زۀ
هره ورځ تاسو سره د خُدائ په کور کښې وم او تعليم مې
درکولو خو تاسو ما له لاس نۀ راوړلو. ۵۶ خو دا هر څۀ هم
ځکه وشول چې د نبيانو صحيفې پوره شى.“ نو بيا ټولو
مريدانو هغه يواځې پرېښودو او ترې وتښتېدل.

د جرګې په وړاندې پېشى

۵۷ عيسىٰ نيولے تړلے د مشر اِمام کائفس کور ته بوتلے
شو چرته چې د شرعې عالمان او مشران راټول وُو. ۵۸
پطروس ورپسې په څۀ فاصله کښې وروستو روان وو، نو کله
چې د مشر اِمام د کور صحن ته ورسېدو، نو ننوت ورغلو او
هلته هغه د سپاهيانو سره کښېناستو چې د دې هر څۀ اَنجام
ووينى. ۵۹ مشرانو اِمامانو او ټولې جرګې دا کوشش وکړو
چې د عيسىٰ په خلاف داسې څۀ ګواهى پېدا کړى چې د مرګ
حُکم پرې وکړى. ۶۰ خو داسې ګواهى يې پېدا نۀ کړے
شوه، سره د دې چې ډېر کسان د دروغو ګواهۍ دپاره
راوړاندې شوى وُو. آخر دوو سړو دا ګواهى وکړه چې، ۶۱
”دۀ فرمائيلى وُو چې زۀ د خُدائ پاک کور نړولے شم او په
دريو ورځو کښې يې بيا آبادولے شم.“ ۶۲ په دې مشر اِمام
پاڅېدو او عيسىٰ ته يې ووئيل چې، ”ولې تا سره جواب نشته؟

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دا اِلزامونه د څهٔ دی چې هغوئ ستا خلاف ګواهي ورکوی؟“
۶۳ خو عيسیٰ چپ پاتې شو. نو بيا مشر اِمام ووئيل چې،
”زهٔ د ژوندی خُدائ پاک قَسم درکوم چې ووايه، تهٔ په رښتيا
مسيح، د خُدائ پاک زوئ يې کهٔ نه؟“ ۶۴ عيسیٰ جواب
ورکړو چې، ”دا ستا وينا ده، خو زهٔ تاسو ته دا وايم چې د
نن نه پس به تاسو اِبن آدم د خُدائ پاک ښی لاس ته ناست او
د آسمان په وريځو کښې په راتلو ووينئ.“ ۶۵ په دې وينا
مشر اِمام خپله چُوغه وشلوله او وې وئيل چې، ”دے خو
کُفر وائی. د دې ګستاخئ نه پس هم د نورو ګواهانو حاجت
شته څهٔ؟ تاسو په خپله دا کُفر واورېدو. ۶۶ ستاسو فيصله
څهٔ ده؟“ هغوئ جواب ورکړو چې، ”دے مجرم دے او د
قتلولو جوګه دے.“ ۶۷ بيا هغوئ د هغهٔ په مخ وتُوکل او په
سوکونو يې ووهلو او ځينو په څپېړو ووهلو، ۶۸ او وئيل يې،
”اے مسيح، کهٔ تهٔ په رښتيا نبی يې نو دا راته ووايه چې چا
ووهلې.“

د پطروس د حضرت عيسیٰ نه منکرېدل

۶۹ نو په دې دوران کښې پطروس بهر په صحن کښې ناست
وو چې يوه وينځه ورغله او ورته يې ووئيل، ”تهٔ خو هم د
عيسیٰ ګليلی سره وې.“ ۷۰ خو پطروس د ټولو په مخکښې
منکر شو او وې وئيل چې، ”زهٔ نهٔ پوهېږم، چې دا تاسو څهٔ
وايئ؟“ ۷۱ بيا هغه د هېوړئ په لور روان شو او هلته يوې
بلې وينځې چې هغه وليدو نو موجودو خلقو ته يې ووئيل چې،
”دا سړے هم د عيسیٰ ناصری سره وو.“ ۷۲ يو ځل بيا هغه
منکر شو او په قسمونو شو چې، ”زهٔ دا سړے نهٔ پېژنم.“ ۷۳

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لږه شیبه وروستو د ولاړو کسانو نه يو څو کسان راغلل او
پطروس ته يې ووئيل چې، ”بېشکه تهٔ د هغوئ نه يو يې ځکه
چې ستا د لهجې نه دا پته لګی.“ ۷۴ په دې هغه په بدو ردو
سر شو او قسمونه يې وخوړل چې، ”زهٔ دا سړے نهٔ پېژنم.“
په دغه وخت کښې چرګ بانګ ووئيلو. ۷۵ او پطروس ته د
عيسیٰ هغه خبره رایاده شوه چې فرمائيلی يې وُو چې، ”د
چرګ د بانګ نه مخکښې به تهٔ زما نه درې ځله اِنکاری شې.“
هغه بهر ووتو او په چغو چغو يې وژړل.

د حضرت عيسیٰ پيلاطوس له بوتلل

۲۷ ۱ چې سبا شو نو مشران اِمامان او د قوم مشران
راټول شول او دا منصوبه يې جوړه کړه چې عيسیٰ به څنګه
وژنو. ۲ بيا يې هغه وتړلو او روان يې کړو او رومی ګورنر
پيلاطوس ته يې حواله کړو.

د يهوداه اِسکريوتی خودکُشی کول

۳ کله چې يهوداه مُخبر ته پته ولګېده چې په عيسیٰ باندې
جرم ثابت شوے دے نو هغه پښېمانه شو او هغه د سپينو
زرو دېرش سيکې يې مشرانو اِمامانو او قومی مشرانو ته
واپس کړې. ۴ هغهٔ ووئيل، ”ما ګناه کړې ده چې يو بېګناه
سړی ته د مرګ سزا مِلاو شوې ده.“ خو هغوئ ووئيل چې،
”زمونږ پرې څهٔ؟ تهٔ پوهه شه او ستا کار پوهه شه.“ ۵ نو
هغهٔ بيا د سپينو زرو سيکې د خُدائ په کور کښې په زمکه
وغورزولې او د هغوئ نه روان شو، او خپل ځان يې پانسی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کړو. ۶ مشرانو اِمامانو د سپينو زرو سيکې راوچتې کړې
او وې وئيل چې، ”دا سيکې د خُدائ د کور په خزانه کښې
اچول روا نۀ دى ځکه چې دا د قتل قيمت دے.“ ۷ نو
صلاح يې وکړه او د کُلال زمکه يې پرې واخسته چې د
مسافرو قبرستان پرې جوړ کړى. ۸ تر نن ورځې پورې
هغه زمکه د خُون په پټى ياديږى. ۹ دغه شان د يرمياه نبى
پېشگوئي تر سره شوه چې، ”هغوئ دېرش د سپينو زرو سيکې
واخستلې چې هغه په بنى اِسرائيلو کښې د سر قيمت وو، ۱۰
او هغه د سپينو زرو سيکې يې د کُلال په زمکه ورکړې، لکه
چې مالِک ما ته حُکم راکړے دے.“

د پيلاطوس د حضرت عيسىٰ نه تپوسونه

۱۱ بيا يې عيسىٰ گورنر له راوستو او چې هغه هلته ودرېدو
نو گورنر ترې تپوس وکړو چې، ”ولې تۀ د يهوديانو بادشاه يې
څۀ؟“ عيسىٰ وفرمائيل چې، ”دا ستا وينا ده.“ ۱۲ او کوم
اِلزام چې په هغۀ باندې مشرانو اِمامانو او اولسى مشرانو
لگولے وو د هغې يې هيڅ جواب ورنۀ کړو. ۱۳ بيا پيلاطوس
ورته ووئيل چې، ”ولې تۀ دا ټولې گواهئ چې ستا په خلاف
کيږى نۀ اورې څۀ؟“ ۱۴ خو هغۀ په جواب کښې د يو ټکى
نه هم اِنکار ونۀ کړو او گورنر په دې ډېر حيران شو.

د حضرت عيسىٰ د مرگ سزا

۱۵ د اختر په ورځ د گورنر دا دستور وو چې د خلقو په
خوښه به يې يو قيدى آزادولو. ۱۶ په دغه وخت کښې برابا
نومې يو بدنام سړے په قيد کښې وو. ۱۷ کله چې خلق

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راغونډ شول نو پيلاطوس ورته ووئيل چې، "ستاسو په خوښه
زهٔ څوک آزاد کړم، برابا يا عيسىٰ چې ورته مسيح وئيلے
شي؟" ١٨ ځکه چې هغهٔ ته پته وه چې هغوئ عيسىٰ د حسد
په وجه دهٔ ته حواله کړے وو. ١٩ پيلاطوس لا په تخت
ناست وو چې د خپلې ښځې له طرفه ورته پېغام راغلو چې،
"دې بې‌ګناه سړى ته ګوره هيڅ ونهٔ وائې ځکه چې بيګاه په
ما په دې وجه په خوب کښې ډېر مصيبت تير شو." ٢٠ تر
دې وخته مشرانو اِمامانو او نورو مشرانو خلق دې ته
لمسولى وُو چې د برابا آزادى وغواړى او د عيسىٰ قتل. ٢١
کله چې ګورنر دوباره ترې تپوس وکړو چې، "په دواړو کښې
څوک آزادول غواړئ؟" هغوئ چغې کړې، "برابا." ٢٢
پيلاطوس ورته ووئيل چې، "بيا د عيسىٰ سره څهٔ وکړم څوک
چې د مسيح په نوم يادېږى؟" ټولو په يو آواز په چغو ووئيل
چې، "دے په سولۍ راځوړند کړئ." ٢٣ پيلاطوس ووئيل
چې، "ولې؟ په څهٔ ګناه؟" خو هغوئ نورې هم چغې کړې
چې، "په سولۍ يې کړه." ٢٤ پيلاطوس پوهه شو چې زهٔ هيڅ
نهٔ شم کولے او فساد جوړېږى، نو هغهٔ اوبهٔ راوخستلې، د
ټولو خلقو په وړاندې يې خپل لاسونه ووينځل او وې وئيل
چې، "زما لاسونه دې د دې سړى د خُون نه پاک وى، د دهٔ د
خون ذمه وارى دې ستاسو په غاړه وى." ٢٥ ټولو خلقو په
يو آواز چغې کړې چې، "د دهٔ خُون دې زمونږ او زمونږ د
اولاد په غاړه وى." ٢٦ نو هغهٔ بيا برابا آزاد کړو او عيسىٰ يې
په کوړو ووهلو او په سولۍ کولو له يې ورکړو.

د سپاهيانو په حضرت عيسىٰ پورې ټوقې کول

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۷ بیا د ګورنر سپاهیانو عیسیٰ قلعې ته بوتلو او ټوله فوجي
دسته یې ترې راچاپیره کړه. ۲۸ جامې یې ترې وویستلې او
سره شان چُوغه یې پرې واچوله. ۲۹ او د ازغو تاج یې جوړ
کړو او ورته یې په سر کړو او یو بینت یې په ښی لاس کښې
ورکړو، بیا د هغهٔ په مخکښې په زنګنو شول او ټوقې یې
ورپورې کولې چې، "اے د یهودیانو بادشاه سلامت." ۳۰
هغوئ په هغهٔ وتُوکل او بینت یې ترې واخستو او په سر سر
یې پرې ووهلو. ۳۱ او چې ټوقې یې بس کړې نو چُوغه یې
ترې وویستله او خپلې جامې یې وروواغوستلې. بیا یې هغه بهر
په سولۍ کولو له بوتلو.

د حضرت عیسیٰ په سولۍ کول

۳۲ کله چې دوئ په لاره روان وُو نو شمعون نومې کرینی
سړے یې په نظر شو او هغه یې په زور په بیګار راونیولو چې
د عیسیٰ سولۍ یوسی. ۳۳ او بیا ګولګتا نومې ځائ ته ورغلل
چې مطلب یې د کوپړو ځائ دے. ۳۴ هلته یې عیسیٰ ته د
تریخ خیز سره ګډ کړی مے د ښښلو دپاره ورکړل، خو د
څَکلو نه وروستو یې ونهٔ ښښل. ۳۵ او چې کله یې دے په
سولۍ وخېژولو نو د هغهٔ په جامو یې پچه واچوله. او په خپلو
کښې یې تقسیم کړې. ۳۶ نو بیا یې هلته څوکیدارۍ ته
کښېناستل. ۳۷ د هغهٔ د سر دپاسه یې یوه تخته چې جرم
پرې لیکلے شوے وو ټک وهله چې، دا د یهودیانو بادشاه
عیسیٰ دے. ۳۸ دوه ډاکوان یې هم د هغهٔ سره په سولۍ کړی
وُو، یو یې د هغهٔ ښی او بل یې د هغهٔ ګس لاس ته راځوړند
کړے وو. ۳۹ په لارې تېرېدونکو به عیسیٰ ته په چغو کنځل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کول او په مسخرو به يې سرونه ورپورې خوځول، ۴۰
”اوس ځان ته وګوره، تۀ به د خُدائ پاک دا کور ورانوې او
بيا به يې په دريو ورځو کښې جوړوې. ښه نو بيا کۀ تۀ په
رښتيا د خُدائ زوئ يې خپل ځان بچ کړه، او د دې سولۍ نه
راکوز شه.“ ۴۱ دغه شان مشرانو اِمامانو، د شرعې عالمانو
او مشرانو هم ورپورې مسخرې کولې، ۴۲ او وئيل يې چې،
”هغۀ خو نور خلق بچ کول خو خپل ځان نۀ شى بچ کولے.
بې‌شکه کۀ دے د بنى اِسرائيلو بادشاه وى نو اوس دې د دې
سولۍ نه راکوز شى، نو بيا به پرې مونږ ايمان راوړو. ۴۳ د
دۀ په خُدائ پاک باور وو، اوس دې دے خُدائ بچ کړى کۀ
هغه يې غواړى، ځکه چې دۀ وئيل چې، زۀ د خُدائ پاک زوئ
يم.“ ۴۴ تر دې چې د دۀ سره په سولۍ شوو مجرمانو هم دۀ
ته سپکې سپورې وئيلې.

د حضرت عيسىٰ وفات کېدل

۴۵ د غرمې په وخت په ټوله زمکه تيارۀ راخوره شوه او د
تير ماسپښين تر دريو بجو پورې وه. ۴۶ او په تير ماسپښين
عيسىٰ په اوچت آواز نعرې کړې، ”ايلى، ايلى، لما شبقتنى؟“
يعنې، ”اے زما خُدايه پاکه، اے زما خُدايه پاکه، زۀ دې ولې
پرېښودلم؟“ ۴۷ ځينې ولاړو خلقو چې دا واورېدل نو وې
وئيل چې، ”وګورئ دے اوس الياس ته نعرې وهى.“ ۴۸ په
هغوئ کښې يو سمدستى منډه کړه يو اسفنج يې د سرکې نه
ډک کړو او د هغۀ شونډو ته يې د يوې چوکې په سر ونيولو
چې وې څښى. ۴۹ خو نورو ووئيل چې، ”اوس به وګورو
چې الياس راشى او دے راکوز کړى.“ ۵۰ عيسىٰ بيا يوه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تېزه کريکه کړه او ساه يې ورکړه. ﴿۵۱﴾ هغه وخت د خُدائ د
کور پړده د سر نه تر بېخه پورې په مينځ دوه شوه. او زلزله
راغله، ګټان وچاودل، ﴿۵۲﴾ او قبرونه وسپړدے شول او د
خُدائ پاک ډېر مقدسين د خوبه رابېدار شول. ﴿۵۳﴾ او د
عيسیٰ د پاڅېدلو نه پس هغوئ د قبرونو نه راووتل، يروشلم ته
ننوتل او ډېرو خلقو يې ننداره وکړه. ﴿۵۴﴾ کله چې صوبه دار
او د هغهٔ سپاهيانو چې د عيسیٰ څوکيدارى يې کوله زلزله او
دا ټول واقعات وليدل نو په هغوئ هيبت راغلو او وې وئيل،
”بېشکه چې دا سړے د خُدائ پاک زوئ وو.“ ﴿۵۵﴾ ډيرې
ښځې هم هلته موجودې وې او د لرې نه يې تماشه کوله.
هغوئ د ګليل نه په عيسیٰ پسې خِدمت ته راغلې وې. ﴿۵۶﴾ په
هغوئ کښې يوه مريم مګدلينی وه او بله د يعقوب او د يوسف
مور مريم، او د زبدى د زامنو مور وه.

د حضرت عيسیٰ ښخول

﴿۵۷﴾ کله چې ماښام شو نو د ارمتيه يو مالداره سړے وو چې
نوم يې يوسف وو او د عيسیٰ مريد وو، راغلو. ﴿۵۸﴾ هغه
پيلاطوس له ورغلو او د عيسیٰ لاش يې ترې وغوښتو او
پيلاطوس حکم وکړو چې ور دې کړے شی. ﴿۵۹﴾ يوسف هغه
لاش يوړو او په صفا کتان کښې يې ونغښتو، ﴿۶۰﴾ او هغهٔ په
خپل نوې غار کښې کېښودو کوم چې هغهٔ په ګټ کښې
کنستے وو. او يو لوئ کاڼے يې د قبر خولې ته راوړغړولو او
ترې لاړو. ﴿۶۱﴾ او مريم مګدلينی او هغه بله مريم دواړه يې
قبر ته مخامخ ناستې وې.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په قبر څوکیداران

۶۲ په بله ورځ چې د سبت ورځ وه مشران اِمامان او نور
فریسیان په جمع پیلاطوس له راغلل، ۶۳ او وې وئیل چې،
”صاحبه، مونږ ته یاد دی چې هغه فریبی چې لا ژوندے وو نو
وئیلی یې وُو چې زهٔ به په دریمه ورځ پورته کړے شم. ۶۴ نو
تهٔ بیا دا حکم ورکړه چې تر دریو ورځو پورې دې د دغه قبر
څوکیداری وکړے شی. هسې نه چې د هغهٔ مریدان راشی،
لاش یې په غلا ویاسی او بیا خلقو ته وائی چې هغه پورته
کړے شوے دے، او آخری فریب یې د وړومبی فریب نه ډېر
بد وی.“ ۶۵ پیلاطوس ورته ووئیل چې، ”ځئ لاړ شئ،
سپاهیان ځان سره بوځئ. څنګه مو چې خوښه وی نو هغه
شان سخته څوکیداری یې وکړئ.“ ۶۶ نو هغوئ لاړل، او د
قبر د خولې په کاڼی یې مهرونه ولګول او د څوکیداری دپاره
یې پرې سپاهیان مقرر کړل.

د حضرت عیسیٰ بیا ژوندی کېدل

۲۸ ۱ د سبت ورځ تیره شوه او د اِتوار د ورځې سحر
کېدونکے وو چې مریم مګدلینی او هغه بله مریم د قبر لیدو
له راغلې. ۲ ناګهانه یوه سخته زلزله راغله، د آسمان نه د
مالِک خُدائ یوه فرښته راکوزه شوه، غار له راغله او هغه
کاڼے یې ورغړولو او پرې کښېناسته. ۳ مخ یې د برېښنا په
شان ځلېدو او جامې یې لکه د واورو په شان سپینې وې. ۴
څوکیداران یې په لیدو د یرې نه په لړزېدو شول او لکه د مړو
پرېوتل. ۵ فرښتې بیا ښځو ته وفرمائیل چې، ”مهٔ یرېږئ،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ما ته پته ده چې تاسو د عيسىٰ ليدو له راغلى يئ څوک چې په
سولۍ شوے وو. ۶ هغه دلته نشته، هغه بيا پورته کړے
شوے دے لکه څنګه چې هغۀ فرمائيلى وُو. راشئ، هغه ځائ
وګورئ چرته چې هغه پروت وو. ۷ نو بيا زر لاړې شئ او
د هغۀ مريدان خبر کړئ چې هغه له مړو نه ژوندے پاڅولے
شوے دے او ستاسو نه وړاندې ګليل ته روان دے، تاسو به
يې هلته ووينئ. څۀ چې درته ما ووئيل هغه ياد ساتئ.“ ۸
هغوئ د قبر نه په هيبت او خوشحالۍ لاړې او په منډه شوې
چې مريدان خبر کړى. ۹ ناڅاپه عيسىٰ په لاره پرې پېښ
شو او په هغوئ يې سلام واچولو. هغوئ ورغلې او د هغۀ
پښې يې ونيولې او سجده يې ورته وکړه. ۱۰ بيا عيسىٰ هغوئ
ته وفرمائيل چې، ”يريږئ مه، لاړې شئ او زما ورونړو له دا
پيغام ورکړئ چې هغوئ دې ګليل ته لاړ شى، ما به هلته
ووينى.“

د څوکيدارانو خبر راوړل

۱۱ ښځې لا په خپله لار تللې چې ځينې څوکيداران ښار ته
ننوتل او مشرانو اِمامانو ته يې ټوله قيصه تيره کړه. ۱۲ بيا
هغوئ مشران راغونډ کړل او صلاح يې وکړه. او مشرانو
اِمامانو سپاهيانو ته غټ رشوت ورکړو، ۱۳ او ورته يې
ووئيل چې، ”تاسو به دا ووايئ چې د شپې چې مونږ اودۀ شو
نو د هغۀ مريدان راغلل او د هغۀ لاش يې پټ کړو.“ ۱۴ او
ورسره يې دا هم ووئيل چې، ”کۀ دا خبر د ګورنر غوږو ته
ورسيدو نو مونږ به د هغۀ سره خبره وکړو او تاسو ته به هيڅ
نقصان نۀ درکوى.“ ۱۵ نو هغوئ پيسې واخستلې او څۀ چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ورته وئیلے شوی وُو هم هغه شان يې وکړل. دغه قیصه تر
نن ورځې په یهودیانو کښې خوره ده.

مریدانو ته حُکم ورکول

۱۶ یوولس مریدان د ګلیل هغه غر ته روان شول د کوم چې
عیسیٰ ورته د تللو دپاره فرمائیلی وُو. ۱۷ کله چې هغوئ هغه
ولیدو نو ورته په سجده شول خو ځینې شکمن وُو. ۱۸ بیا
عیسیٰ ورغلو او ورته يې وفرمائیل چې، "د آسمان او د زمکې
ټول اختیار ما ته راکړے شوے دے. ۱۹ ځکه تاسو په
زمکه خوارهٔ شئ او ټول قومونه زما مریدان کړئ او د پلار، د
زوئ او د روحُ القُدس په نامه ورته بپتسمه ورکړئ. ۲۰ او
دا تعلیم ورکوئ چې په هغه ټولو خبرو عمل کوئ چې ما
تاسو ته حکم کړے دے. او دا یقین ساتئ چې زهٔ به تل او تر
قیامته پورې تاسو سره یم."